SONY

4-230-316-**12**(1)

Home Theater System

Operating instructions GB

Mode d'emploi FR

Gebruiksaanwijzing NL

Bruksanvisning SE

HT-K170

© 2000 Sony Corporation

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Precautions

On safety

- Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the amplifier and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the amplifier, check that the operating voltage is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate at the rear of the amplifier.
- The amplifier is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the amplifier itself has been turned off.
- If you are not going to use the amplifier for a long time, be sure to disconnect the amplifier from the wall outlet. To disconnect the mains lead, grasp the plug itself; never pull the cord.
- The AC power cord (mains lead) must be changed, at a qualified service shop only.
- The mains switch is located on the front exterior.

On placement

- Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built in cabinet.
- Place the amplifier in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the amplifier.
- Do not place the amplifier near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place anything on top of the cabinet that might block the ventilation holes and cause malfunctions.
- Do not set the speakers in an inclined position.
- Do not place the speakers in locations that are:
  – Extremely hot or cold
  – Dusty or dirty
  – Very humid
  – Subject to vibrations
  – Subject to direct sunlight

On operation

- Before connecting other components, be sure to turn off and unplug the amplifier.
- Do not drive the speaker system with a continuous wattage exceeding the maximum input power of the system.
- If the polarity of the speaker connections are not correct, the bass tones will be weak and the position of the various instruments obscure.
- Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may result in a short-circuit.
- The speaker grille cannot be removed. Do not attempt to remove the grille on the speaker system. If you try to remove it, you may damage the speaker.

If you encounter color irregularity on a nearby TV screen

This speaker system is magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, color irregularities may still be observed on certain types of TV sets.

If color irregularity is observed…

→ Turn off the TV set once, then turn it on again after 15 to 30 minutes.

If color irregularity is observed again…

→ Place the speakers further away from the TV set.

If howling occurs

Reposition the speakers or turn down the volume on the amplifier.

On cleaning

- Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any question or problem concerning your amplifier, please consult your nearest Sony dealer.

About This Manual

Conventions

- The instructions in this manual describe the controls on the amplifier and speakers. You can also use the controls on the remote if they have the same or similar names as those on the amplifier.
- The following icons are used in this manual:

Indicates that you can use only the remote to do the task.

Indicates hints and tips for making the task easier.

This amplifier contains a Dolby Pro Logic Surround decoder.
Manufactured under license from Dolby Laboratories.
"Dolby", "AC-3", "Pro Logic" and the double-D symbol ◻◻ are trademarks of Dolby Laboratories.

Hold down **I**/⏻ and press CENTER MODE to change the fan control setup. Each time you do the procedure above, the following setup appears.

Select	To
FAN ON	Turn on the fan at all times.
FAN AUTO	Turn on the fan automatically when there is sufficient speaker output.

TABLE OF CONTENTS

Getting Started

Unpacking **4**
Hookup Overview **4**
Video Component Hookups **5**
Speaker System Hookups and Setups **6**
AC Hookups **9**
Before You Use Your Amplifier **10**

Amplifier Operations

Selecting a Component **11**
Changing the Factory Setting of a FUNCTION Button **13**
Using the Sleep Timer **14**

Using Surround Sound

Choosing a Sound Field **15**
Getting the Most Out of Dolby Pro Logic Surround Sound **16**

Additional Information

Troubleshooting **18**
Specifications **19**
Glossary **20**
Remote Button Description **21**

Index 22

Rear Panel Descriptions 22

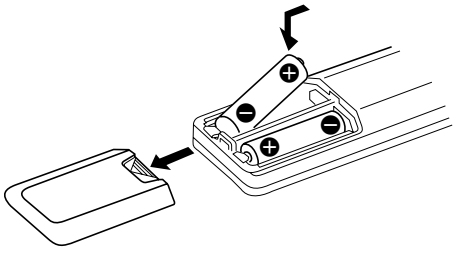
Unpacking

Check that you received the following items with your amplifier:

- Remote commander (remote) (1)
- Size AA (R6) batteries (2)
- Scart adaptor (1)
- Speakers (5)
  - Front speakers (2)
  - Rear speakers (2)
  - Center speaker (1)
- Subwoofer (1)
- Speaker connecting cord, 10 m (2)
- Speaker connecting cord, 2.5 m (3)
- Monaural connecting cord (1 phono to 1 phono) (1)
- Foot pads (20)

Inserting batteries into the remote

Insert two size AA (R6) batteries with the + and – on the battery compartment. When using the remote, point it at the remote sensor ▣ on the amplifier.



When to replace batteries

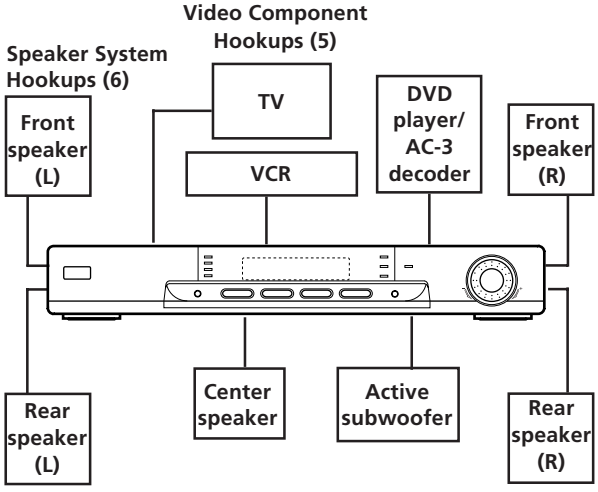
Under normal use, the batteries should last for about 6 months. When the remote no longer operates the amplifier, replace both batteries with new ones.

Notes

- Do not leave the remote in an extremely hot or humid place.
- Do not use a new battery with an old one.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you don't use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Hookup Overview

The amplifier allows you to connect and control the following video components. Follow the hookup procedures for the components that you want to connect to the amplifier on the pages specified. To learn the locations and names of each jack, see "Rear Panel Descriptions" on page 22.



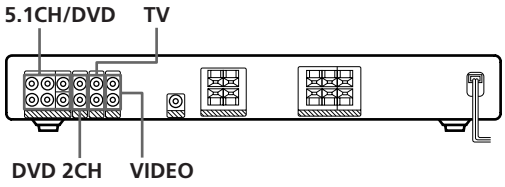
Before you get started

- Turn off the power to all components before making any connections.
- Do not connect the mains lead until all of the connections are completed.
- Be sure to make connections firmly to avoid hum and noise.
- When connecting an audio cable, be sure to match the colour-coded pins to the appropriate jacks on the components: White (left, audio) to White; and Red (right, audio) to Red.

Video Component Hookups

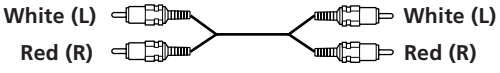
Overview

This section describes how to connect video components to the amplifier. For specific locations of the jacks, see the illustration below.

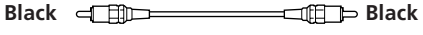


What cords will I need?

- Scart adaptor (supplied)
- Euro AV cable (not supplied) (1 for each TV or VCR)
- Audio cords (not supplied) (1 for DVD player, 2 for AC-3 decoder's FRONT and REAR jacks)



- Monaural audio cords (not supplied) (2 for AC-3 decoder's CENTER and WOOFER jacks)

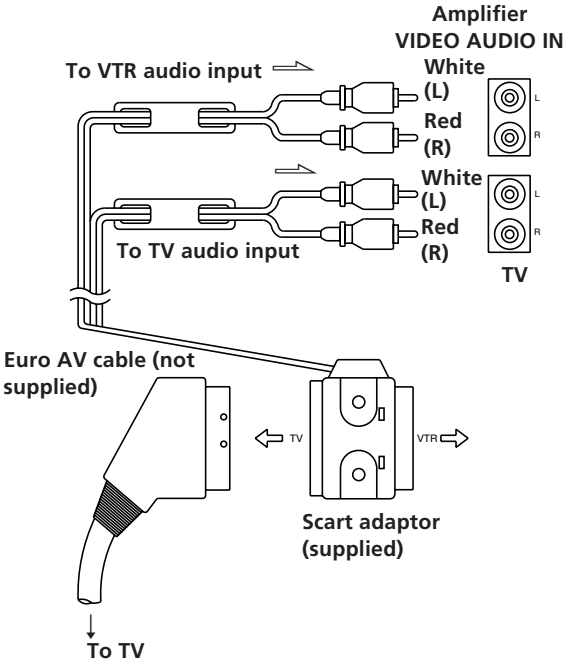


Hookups

The arrow ⇨ indicates signal flow.

TV/VCR

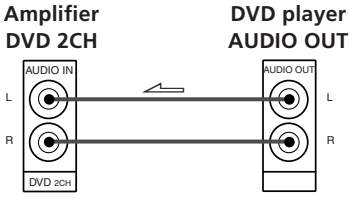
You can listen to the sound from VCR or TV by connecting the audio signal from VCR or TV to the amplifier.



If you have another component, such as a second VCR or LD player, connect it to the DVD 2CH jacks.

DVD Player

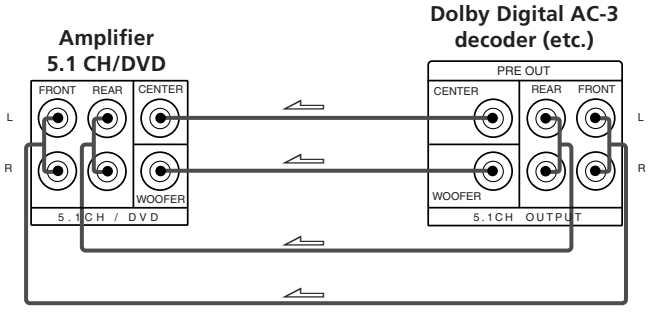
If your DVD player does not have 5.1 CH output, connect the audio output jacks of the DVD player to the DVD 2CH jacks of the amplifier.



(continued)

DVD player with AC-3 decoder

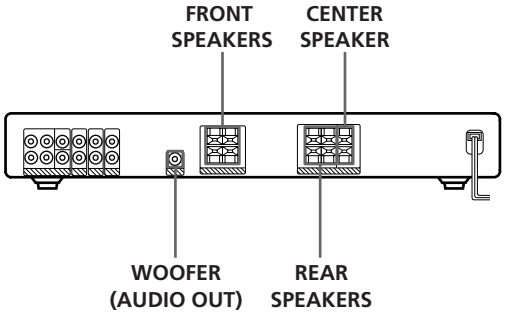
If you have a Dolby Digital (AC-3) decoder or a DVD player with a built-in AC-3 decoder, you can play decoded Dolby Digital (AC-3) soundtracks through the speakers connected to the amplifier. Connect the decoder as follows:



Speaker System Hookups and Setups

Overview

This section describes how to connect the supplied speakers (SS-MS215) to the amplifier. Connecting the active woofer (SA-WMS215) will increase bass response.
For specific locations of the terminals, see the illustration below.



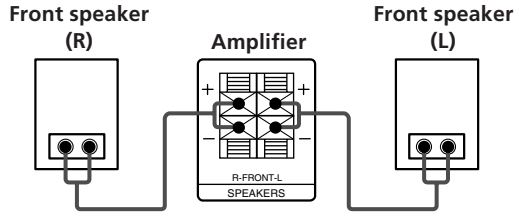
What cords will I need?

- Speaker connecting cord (supplied) (1 for each speaker)

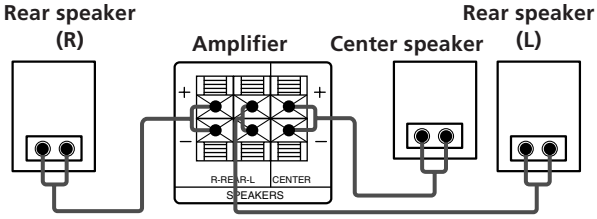
- Monaural connecting cord (supplied)

Hookups

Front speakers (SS-MS215)



Rear and center speakers (SS-MS215)



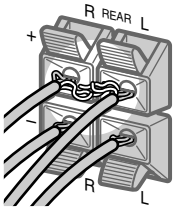
Notes

- Be sure to match the speaker cord to the appropriate terminal on the components: + to + and – to –. If the cords are reversed, the sound will be distorted and will lack bass.
- Make sure all connections are firm. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.

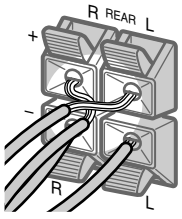
To avoid short-circuiting the speakers

Short-circuiting of the speakers may damage the amplifier. To prevent this, make sure to take the following precautions when connecting the speakers. Make sure the stripped ends of each speaker cord does not touch another speaker terminal or the stripped end of another speaker cord.

Examples of poor conditions of the speaker cord:



Stripped speaker cord is touching another speaker terminal.



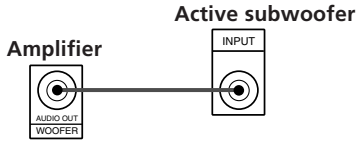
Stripped cords are touching each other due to excessive removal of insulation.

After connecting all the components, speakers, and AC power cord, output a test tone to check that all the speakers are connected correctly. For details on outputting a test tone, refer to “Adjusting the speaker volume” on page 17.

If you have connected rear speakers, be sure to press the 5.1 CH/DVD button on the amplifier before outputting a test tone so that the tone is output individually from the left and right rear speakers.

If no sound is heard from a speaker while outputting a test tone or a test tone is output from a speaker other than the one whose name is currently displayed on the amplifier, the speaker may be short-circuited. If this happens, check the speaker connection again.

Active subwoofer (SA-WMS215)

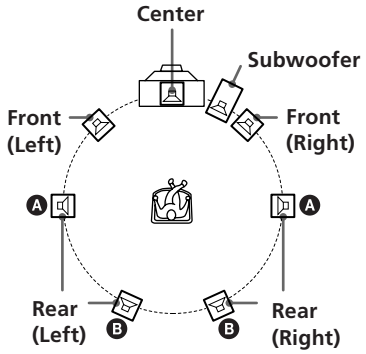


Caution

- The speaker unit of the active subwoofer is located at the bottom of the active subwoofer.
- Avoid contact with the speaker unit as it is without a cover.
- Place the active subwoofer on a flat surface to ensure there is no obstruction to the speaker unit.

Positioning the speakers

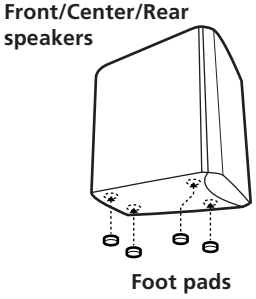
Location of each speaker



Each speaker should face the listening position. Better surround effect will result if all speakers are set at the same distance from the listening position.
Place the front speakers at a suitable distance to the left and right of the television.
Place the subwoofer on either side of the television.
Place the center speaker on the top-center of the TV set.
The placement of rear speakers greatly depends on the configuration of the room. The rear speakers may be placed on both sides of the listening position Ⓐ or behind the listening position Ⓑ.

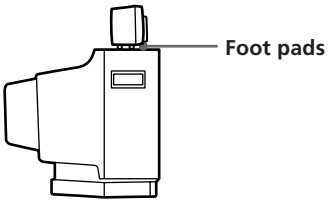
Setting the speakers

To prevent speaker vibration or movement while listening, attach the supplied foot pads to the bottom four corners of the center speaker, front speakers, and rear speakers.



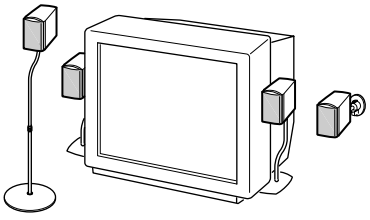
Setting the center speaker

Set the center speaker firmly on top of the TV set, making sure it is completely level.



Setting other speakers

For greater flexibility in the positioning of the speakers, use the optional WS-FV10, WS-TV10, or WS-WV10 speaker stand (available only in certain countries).

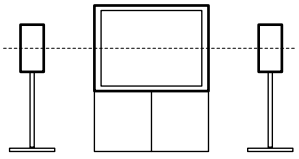


WS-FV10 **WS-TV10** **WS-WV10 (for rear speakers)**

Note

You do not need to attach the foot pads if you are using the speaker stand.

Tip



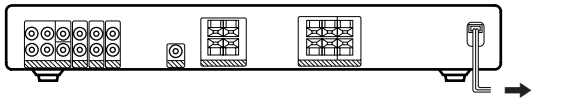
The height of the front speakers should be adjusted to about the center of the TV screen.

AC Hookups

Connecting the mains lead

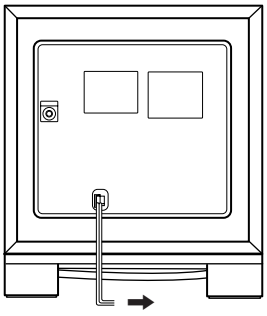
Connect the mains lead from this amplifier, active subwoofer and from your video components to a wall outlet.

Amplifier



to a wall outlet

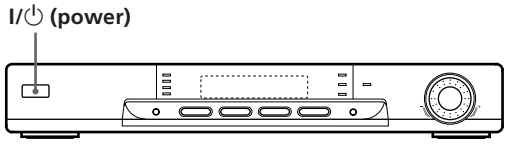
Active subwoofer



to a wall outlet

Before You Use Your Amplifier

Before you use your amplifier for the first time or when you want to clear the amplifier's memory, do the procedure below:



1 Turn off the amplifier.

2 Press **I**/⏻ (power) for more than 4 seconds. "INITIAL" appears in the display and the items including the following are reset or cleared:
- All sound field parameters are reset to their factory settings.
- The fan control setup is reset to FAN ON.

Note

If you are using a Sony DVD player together with this home theater system, set your DVD player to the following configuration:

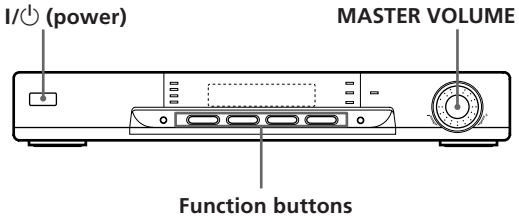
Speakers	Settings
Front	SMALL
Center	SMALL
Rear	SMALL
Subwoofer	YES

If you are using a non Sony DVD player, refer to the operating instructions supplied with the DVD player for speaker setup.

Selecting a Component

To listen to a connected component, first select the function on the amplifier or with the remote.
Before you begin, make sure you have:

- Connected all components securely and correctly as indicated on pages 5 to 9.



1 Press I/⏻ (power) to turn on the amplifier.

2 Turn MASTER VOLUME to VOL MIN (indicated on the display) to avoid damaging your speakers.

3 Press a function button to select the component you want to use:

To watch	Press	TV input mode
Video tapes	VIDEO	VIDEO
TV programmes	TV	VIDEO
Digital versatile disc (DVD)	DVD 2CH	VIDEO
DVD through AC-3 decoder	5.1 CH/DVD	VIDEO

To operate with the remote
Refer to "Using the remote" on page 12 for details.

4 Turn on the component, the VCR for example, and start playback.

5 Turn MASTER VOLUME to adjust the volume.

To	Do this
Mute the sound	Press MUTING on the remote. Press again to restore the sound.

Watching video programmes

To take full advantage of the amplifier's surround sound effects, like Dolby Surround, turn off the speakers on your TV before you start. This also lets you use the amplifier's remote to control the sound.

To watch TV programmes, do the following:

1 Turn on your TV.

2 Turn on the amplifier and press TV.

To watch videos or DVDs, do as follows:

1 Turn on your TV and set the TV's input to match the video component you watch.

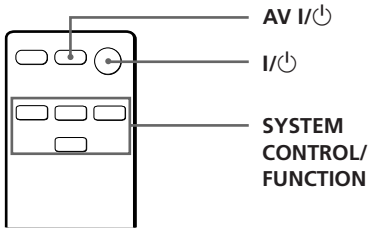
2 Turn on the amplifier and press the function button (VIDEO, DVD 2CH or 5.1 CH/DVD) to select the component you want to use.

3 Turn on the video component and start playback.

(continued)

Using the remote

The remote lets you operate the amplifier and the Sony components that are connected to it.



1 Press one of the SYSTEM CONTROL/ FUNCTION buttons to select the component you want to use.
The amplifier and the selected component turn on.
The SYSTEM CONTROL/FUNCTION buttons on the remote are factory-set as follows:

To play	Press
TV programmes	TV
VHS Tapes (VTR-3 mode)	VIDEO
DVD player (for 2-ch playback)	DVD
DVD player/ AC-3 decoder	5.1 CH

If you want to change the factory setting of a button
See “Changing the Factory Setting of a FUNCTION Button” on page 13.

If the component does not turn on
Press the power switch on the component.

2 Start playing.
Refer to “Remote Button Descriptions” on page 21 for details.

To turn off the components
Press AV **I**/⏻ and **I**/⏻ simultaneously. This will also turn off the Sony video/audio components at the same time. If the components do not turn off, press the power switch on the components.

If you use a Sony TV
- The TV turns on automatically and switches to the appropriate video input when you press VIDEO. If the TV does not switch to the appropriate input automatically, press TV/VIDEO on the remote.
- When you use the TV only, turn on the TV using the TV’s remote.

Changing the Factory Setting of a FUNCTION Button

If the factory settings of the SYSTEM CONTROL/FUNCTION buttons ("Using the remote" on page 12) don't match your system components, you can change them. The following table shows the possibility of alternate function assignment for each button.

Button	Possible assignment
VIDEO	VTR 1, VTR 2, VTR 3
DVD	DVD, LDP, CD

* Initial setting of VIDEO is VTR 3.

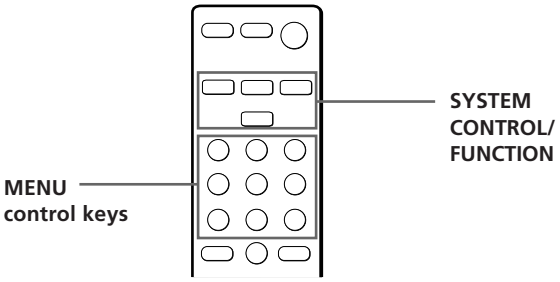
* Sony VCRs are operated with a VTR 1, 2, or 3 setting that corresponds to Beta, 8mm, and VHS, respectively.

Resetting key table for function key VIDEO

VTR 1	CURSOR UP
VTR 2	ENTER/EXECUTE
VTR 3	CURSOR DOWN

Resetting key table for function key DVD

DVD	EXIT/RETURN
LD	DISPLAY
CD	CURSOR RIGHT



For example, if you connect a Sony LD player to the DVD jacks, you can assign the DVD button to set the remote to control the LD player.

1 Hold down the SYSTEM CONTROL/FUNCTION button whose function you want to change (DVD, for example).

2 Press the corresponding button of the component you want to assign to the SYSTEM CONTROL/FUNCTION button (DISPLAY, LD player, for example).

Now you can use the DVD button to control your Sony LD player.

To reset a button to its factory setting

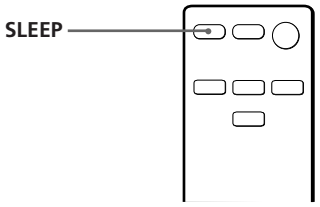
Repeat the above procedure.

To reset all the function buttons to their factory setting

Press I/⏻, AV I/⏻ and MASTER VOL – at the same time.

Using the Sleep Timer

You can set the amplifier to turn off automatically at a time you specify.



Press SLEEP on the remote while the power is on.
Each time you press SLEEP, the time changes as shown below.

→ 2:00:00 → 1:30:00 → 1:00:00 → 0:30:00 → OFF

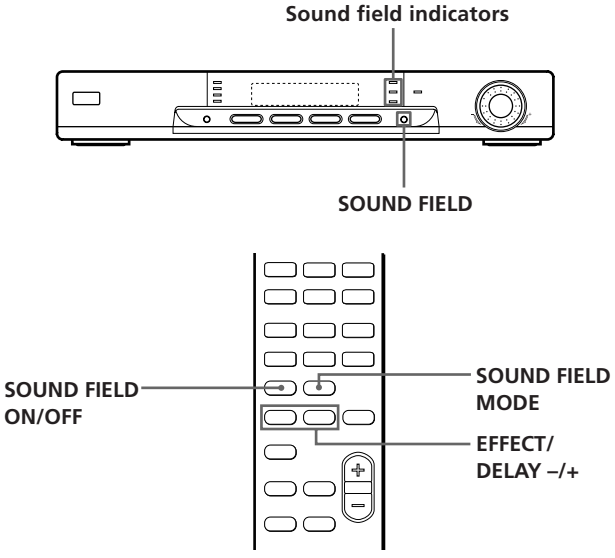
The display dims after you specify the time.

You can check the time remaining before the amplifier turns off

Press SLEEP on the remote. The remaining time appears in the display.

Choosing a Sound Field

You can take advantage of surround sound simply by selecting one of the three pre-programmed sound field according to the type of programme you wish to play.



1 Press SOUND FIELD or SOUND FIELD ON/OFF on the remote to turn on the sound field.
One of the SOUND FIELD indicators lights up in the display.

2 Press SOUND FIELD or SOUND FIELD MODE on the remote repeatedly until the indicator for the sound field you want lights up.
Select the appropriate sound field as follows:

Select	To
PRO LOGIC*	Decodes programmes processed with Dolby Pro Logic Surround.
C. STUDIO (Cinema Studio)	Reproduces the sound characteristics of a movie theater. Good for watching standard movies.
SIMULATED	Create a simulated surround sound from monaural sources such as old movies or TV programmes.

* "DOLBY PL" appears on the display.

To turn off sound field
Press SOUND FIELD ON/OFF on the remote or press SOUND FIELD repeatedly until "SF OFF" appears on the display.

You can find Dolby Surround-encoded software by looking at the packaging
However, some videos and laser discs may use Dolby Surround sound even if it's not indicated on the package.

Note
Surround sound is turned off when you select the 5.1 CH/DVD.

Adjusting the effect level (for C. STUDIO and SIMULATED only)

You can make the surround sound more prominent by increasing the EFFECT level. This control lets you adjust the "presence" of the surround effect in six steps (1-6).

1 Start playing a programme source.

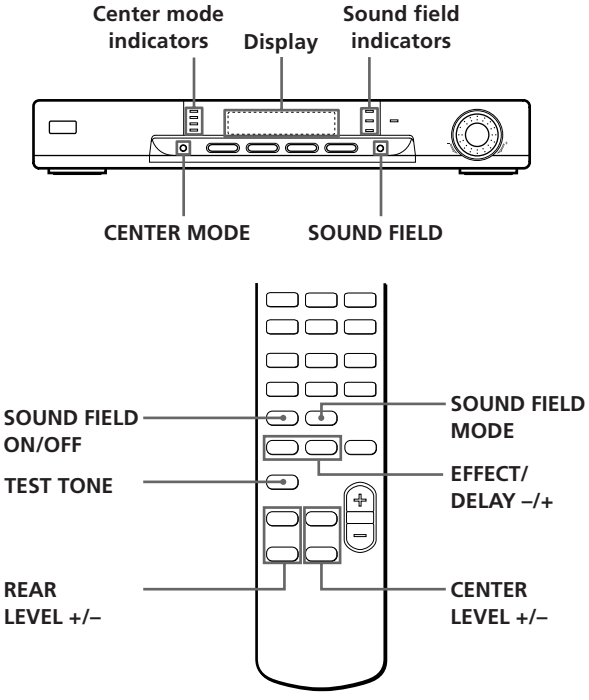
2 Use EFFECT/DELAY (–/+) on the remote to select the level you prefer. The effect level is indicated on the display.

Note
Changing the effect level may not produce major variations in the surround effect when used with certain playback sources.

Getting the Most Out of Dolby Pro Logic Surround Sound

To obtain the best possible Dolby Pro Logic Surround sound, first select the center mode according to the speaker system you have. Then, adjust the volume of each speaker.

Note that you must connect the rear speakers and/or one center speaker to do the following adjustments.



Selecting the center mode

The amplifier offers you four center modes: Phantom, Wide, Normal and 3 Stereo. Each mode is designed for a different speaker configuration.

1 Press SOUND FIELD repeatedly to select the PRO LOGIC sound field.

2 Press CENTER MODE repeatedly until the indicator for the center mode you want lights in the display. Select the center mode as follows:

If you have	Select	So that
Front and rear speakers, no center speaker	PHANTOM	The sound of the center channel is output from the front speakers.
Front and rear speakers, and a large center speaker	WIDE	The center channel fully reproduces the entire audio spectrum
Front and rear speakers, and a small center speaker	NORMAL	The bass sound of the center channel is output from the front speakers.
Front and center speakers, no rear speaker	3 STEREO (3 Channel Logic)	The sound of the rear channel is output from the front speakers.

Notes

- To match the speaker system that is packed together with this amplifier, we recommend that you set the center mode to NORMAL or WIDE and turn on the subwoofer.
- If you are using a different speaker system, select the mode that best suits your speaker system's configuration.

Adjusting the speaker volume

The test tone feature lets you set the volume of your speakers to the same level.

Using the controls on the remote lets you test the speaker connection and adjust the volume level from your listening position.

1 Press SOUND FIELD repeatedly to select "DOLBY PL" and set the center mode to NORMAL.

2 Press TEST TONE on the remote.
You will hear the test tone from each speaker sequentially.

3 Adjust the volume level so that the test tone from each speaker is at the same level from your listening position.
- To adjust the level of center speaker, press CENTER LEVEL + or – on the remote.
- To adjust the level of rear speakers, press REAR LEVEL + or – on the remote.

The center and rear levels are indicated on the display.

4 Press TEST TONE on the remote to turn off the test tone.

You can adjust all speakers at one time
Adjust MASTER VOL on the remote or MASTER VOLUME on the amplifier.

You can increase the output level of the rear speakers
The adjustment range of the rear speakers is preset from –10 to +6, but you can shift the range up 3 levels (–7 to +9). Hold down SOUND FIELD on the amplifier while turning on the power until "NORMAL" appears on the display.
The values for the rear level remain fixed at –10 to +6 in the display, but you will be able to hear the difference in the actual output level.

To reset the rear level adjustment range, repeat this procedure to display "GAIN LOW".

Note
During 5.1 CH/DVD mode, CENTER LEVEL and REAR LEVEL cannot be adjusted.

Adjusting the delay time

You can make the surround sound more effective by delaying the output from the rear speakers (delay time). You can select from three delay times, S (15 mS), M (20 mS), and L (30 mS). For example, if you've placed the rear speakers in a large room or apart from your listening position, set the delay time shorter.

1 Start playing a programme source encoded with Dolby Surround sound.

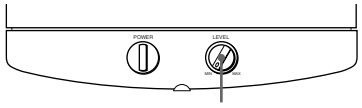
2 Press SOUND FIELD repeatedly to select "DOLBY PL" and set the center mode to NORMAL.

3 Press EFFECT/DELAY (–/+) on the remote repeatedly to choose the delay time parameter.
The current delay time appears in the display, such as "DELAY S," "DELAY M" or "DELAY L."

Note
If the AC power cord is disconnected for about one week, amplifier's surround parameter will be reset to the factory settings.

Adjusting the subwoofer

Slight adjustments to the system can enhance your sound enjoyment.



1 Rotate LEVEL to adjust the volume.
Set the volume level to best suit your preference according to the programme source.

Note
To enjoy high-quality sound, do not turn the subwoofer volume too high.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the home theater system, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

There's no sound or only a very low-level sound is heard.

- ➡ Check that the speakers and components are connected securely.
- ➡ Press MUTING on the remote if the MUTING indicator turns on.
- ➡ Make sure you select the correct component on the amplifier.
- ➡ Check whether or not you used the appropriate AV cables.
- ➡ The protective device on the amplifier has been activated because of a short circuit. ("PROTECT" flashes.) Turn off the amplifier, eliminate the short-circuit problem and turn on the power again.

The left and right sounds are unbalanced or reversed.

- ➡ Check that the speakers and components are connected correctly and securely.

Severe hum or noise is heard.

- ➡ Check that the speakers and components are connected securely.
- ➡ Check that the connecting cords are away from a transformer or motor, and at least 3 meters (10 feet) away from a TV set or fluorescent light.
- ➡ Place your TV away from the audio components.
- ➡ The plugs and jacks are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.

No sound or only a very low-level sound is heard from the rear speakers.

- ➡ Select the appropriate center mode (see page 16).
- ➡ Adjust the speaker volume appropriately (see page 17).
- ➡ Make sure you turn on the sound field surround mode function.

Note

The Dolby Surround effect is dependent on the software and center mode being used.

No sound is heard from the center speaker.

- ➡ Select the appropriate center mode (see page 16).
- ➡ Adjust the speaker volume appropriately (see page 17).

No sound or only a very low-level sound is heard from the subwoofer.

- ➡ Make sure you turn on the subwoofer.
- ➡ Make sure the connection is made correctly.

The sound has suddenly stopped.

- ➡ Make sure all the connections have been correctly made. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.

Surround effect cannot be obtained.

- ➡ Make sure you turn on the sound field function.

No picture or an unclear picture is seen on the TV screen.

- ➡ Select the appropriate input on your TV.
- ➡ Select the appropriate component on the amplifier.

The remote does not function.

- ➡ Point the remote at the remote sensor R on the amplifier.
- ➡ Remove the obstacles in the path of the remote and the amplifier.
- ➡ Replace both batteries in the remote with new ones if they are weak.
- ➡ Make sure you select the correct function on the remote.

Specifications

Amplifier section

Power output

Rated Power Output at Stereo mode (DIN 1 kHz, 8 ohms) 25 W + 25 W

Reference Power Output (DIN 1 kHz, 8 ohms)
Front: 25 W / ch
Center: 25 W
Rear: 25 W / ch

Frequency response TV, VIDEO, DVD 2CH, 5.1 CH/DVD : 10 Hz - 50 kHz +0.5/–2 dB

Inputs

	Sensitivity	Impedance	S/N (weighting network, input level)
TV, VIDEO, DVD 2CH, 5.1 CH/ DVD	250 mV	50 kilohms	85 dB* (A, 250 mV)

*78 IHF

Outputs WOOFER:
Voltage: 1 V
Impedance: 1 kilohms

Muting Full mute

General

Power requirements 220 - 230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption 115 W

Dimensions 430 x 274 x 64.5 mm

Mass (Approx.) 4.6 kg

Speaker section

SS-MS215 Front, center and rear speakers

Speaker system Full range, magnetically shielded

Speaker units 5 cm cone type

Enclosure type Bass reflex

Rated impedance 8 ohms

Power handling capacity (Maximum input power) 60 watts

Sensitivity level 84 dB (1 W, 1m)

Frequency range 150 Hz - 20, 000 Hz

Dimensions (w/h/d) Approx. 76 x 100 x 86 mm including front grille

Mass Approx. 425 g

SA-WMS215 Subwoofer

System
Speaker system Active subwoofer, magnetically shielded

Speaker unit Woofer: 16 cm cone type

Enclosure type Acoustically Loaded Bass Reflex

Continuous RMS power output (8 ohms, 20 - 250 Hz) 50 W

Reproduction frequency range 32 Hz - 250 Hz

High frequency cut-off frequency 250 Hz

Input

LINE IN (input pin jack)

General

Power requirements 220 - 230 V AC, 50/60 Hz

Power consumptions 45 W

Dimensions (w/h/d) Approx. 240 x 285 x 355 mm including front panel

Mass Approx. 8 kg

Supplied accessories See page 4.

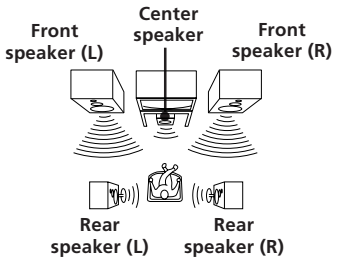
Design and specifications are subject to change without notice.

Specifications indicated are measured at 230 VAC, 50Hz.

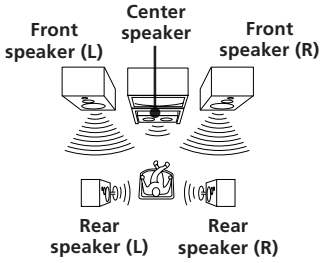
Glossary

Center mode
Setting of speakers to enhance Dolby Pro Logic Surround mode. To obtain the best possible surround sound, select one of the following four center modes according to your speaker system.

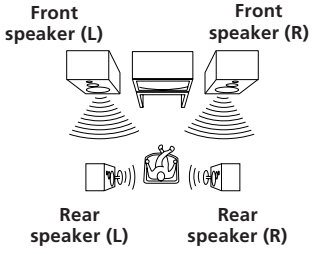
- **NORMAL mode**
  Select NORMAL mode if you have front and rear speakers and a small center speaker. Since a small speaker cannot produce enough bass, the bass sound of the center channel is output from the front speakers.



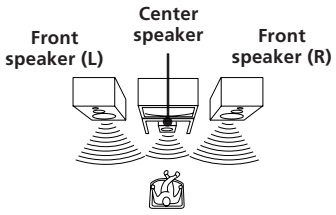
- **WIDE mode**
  Select WIDE mode if you have front and rear speakers and a large center speaker. With the WIDE mode, you can take full advantage of Dolby Surround sound.



- **PHANTOM mode**
  Select PHANTOM mode if you have front and rear speakers but no center speaker. The sound of the center channel is output from the front speakers.



- **3 STEREO (3 CH LOGIC)**
  Select 3 STEREO mode if you have front and center speakers but no rear speaker. The sound of the rear channel is output from the front speakers to let you experience some of the surround sound without using rear speakers.



Dolby Pro Logic Surround
Decoding system of Dolby Surround sound standardized in TV programmes and movies. Compared with the former Dolby Surround system, Dolby Pro Logic Surround improves sound image by using four separate channels: off-screen audio effects, on-screen dialog, left-to-right panning, and music. These channels manipulate the sound to be heard and enhance the action as it happens on the screen. To take advantage of Dolby Pro Logic, you should have at least one pair of rear speakers and/or one center speaker. You also need to select the appropriate center mode to enjoy a full effect.

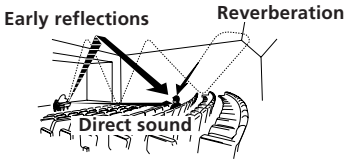
Dolby Digital (AC-3)
This surround format is more advanced than Dolby Pro Logic Surround. In this format, the rear speakers output stereo sound with an expanded frequency range and a subwoofer channel for deep bass is independantly provided. This format is also called "5.1" because the subwoofer channel is counted as 0.1 channel (since it functions only when a deep bass effect is needed.)

All six channels in this format are recorded separately to realize superior channel separation. Furthermore, since all the signals are processed digitally, less signal degradation occurs. The name "AC-3" comes from the fact that it is the third audio coding method to be developed by the Dolby Laboratories Licensing Corporation.

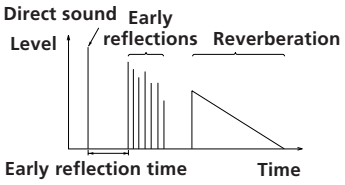
5.1 CH/DVD jacks
These jacks are used to input decoded Dolby Digital (AC-3) audio signals, allowing you to enjoy 5.1 channel surround sound. Use these jacks to connect a Dolby Digital (AC-3) decoder or a DVD player with a built-in AC-3 decoder.

Surround sound
Sound that consists of three elements: direct sound, early reflected sound (early reflections) and reverberative sound (reverberation). The acoustics where you hear the sound affect the way these three sound elements are heard. These sound elements are combined in such a way that you can actually feel the size and the type of a concert hall.

- **Types of sound**

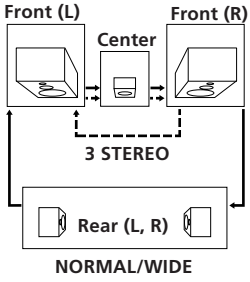


- **Transition of sound from rear speakers**

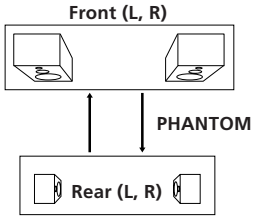


Test tone
Signal given out by the amplifier for adjusting the speaker volume. The test tone will come out as follows:

- **In a system with a center speaker (NORMAL/WIDE/3 STEREO modes)**
  The test tone is output from the front L (left), center, front R (right), and rear speakers in succession.



- **In a system without a center speaker (PHANTOM mode)**
  The test tone is output from the front and the rear speakers alternately.



Remote Button Description

For buttons not described on previous pages and buttons with names different from the buttons on the main unit.

Remote Button	Operates	Function
◄◄/►►	VCR/DVD/ CD/LDP	Fast forwards or rewinds.
I◄◄ /►►I	DVD/CD/ LDP	Skips tracks.
II	VCR/DVD/ CD/LDP	Pauses play.
►	VCR/DVD/ CD/LDP	Starts play.
■	VCR/DVD/ CD/LDP	Stops play.
AV/ I/⏻	TV/VCR/ DVD/LDP	Turns on or off the power.
ENTER/ EXECUTE	TV/VCR/ DVD	Confirm setting.
ANT TV/ VTR	VCR	Selects output signal from the antenna terminal: TV signal or VCR programme.
MENU	TV/VCR/ DVD	Display menu.
TITLE	DVD	Display current DVD title.
EXIT/ RETURN	TV/DVD	Exit from menu mode or return to previous screen.
DISPLAY	TV/DVD/ LDP	Selects information displayed on the TV screen.
∧	TV/VCR/ DVD	To increase a value or move the cursor upwards on the menu screen such as VIDEO CONTROL/ AUDIO CONTROL/SET UP/LANGUAGE/DEMO
∨	TV/VCR/ DVD	To decrease a value or move the cursor downwards on the menu screen such as VIDEO CONTROL/AUDIO CONTROL/SET UP/ LANGUAGE/DEMO
>	TV/VCR/ DVD	To move the cursor to the right side of the menu screen.
<	TV/VCR/ DVD	To move the cursor to the left side of the menu screen.
VTR CH +/–	VCR	VCR channel selection.
TV CH +/–	TV	TV channel selection.
TV VOL +/–	TV	To adjust the TV volume.

* The MENU control keys may not operate on certain Sony TVs.

Index

A, B

Adjusting
- speaker volume 17
- volume 11

C

Center mode 16, 20
- NORMAL mode 16, 20
- PHANTOM mode 16, 20
- 3 STEREO mode 16, 20
- WIDE mode 16, 20

Connecting. See Hookups

D, E, F, G

Dolby Digital (AC-3) 20
Dolby Pro Logic
- Surround 20
- getting the most out of 16

Dolby Surround sound 15, 20
- center mode 16, 20

H, I, J, K, L, M

Hookups
- mains lead 9
- overview 4
- speakers 7
- video component 5

N, O

NORMAL mode 16, 20

P, Q

PHANTOM mode 16, 20
Programme source
- selecting 11

R

Rear panel 5, 6, 9, 22
Remote buttons 12, 13, 21

S

Selecting a programme source 11
- using the remote 12

Sleep timer 14
Sound field 13, 14
Speakers
- connection 7
- impedance 19
- placement 8

T

Test tone 16, 20
3 STEREO mode 16, 20
Troubleshooting 18

U

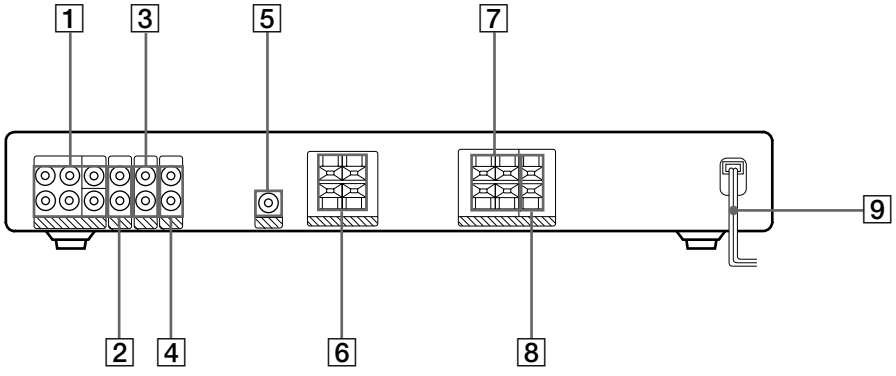
Unpacking 4

V

Video Component Hookups 5

W, X, Y, Z

Watching video programmes 11
WIDE mode 16, 20



1 5.1 CH/DVD
2 DVD 2CH
3 TV
4 VIDEO
5 WOOFER
6 FRONT SPEAKERS
7 REAR SPEAKERS
8 CENTER SPEAKER
9 Mains lead

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, éviter d'exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

Précautions

Sécurité

- Si un solide ou un liquide tombait dans le coffret, débranchez l'amplificateur et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.

Sources d'alimentation

- Avant de mettre l'amplificateur en service, vérifiez que sa tension de fonctionnement correspond à celle du courant secteur local. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'amplificateur.
- L'amplificateur n'est pas déconnecté de la source d'alimentation tant qu'il est branché sur une prise murale (secteur), même si vous le mettez hors tension.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'amplificateur pendant un certain temps, débranchez-le de la prise murale. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche et jamais sur le cordon proprement dit.
- Si le cordon d'alimentation secteur doit être remplacé, faites appel à un professionnel uniquement.
- L'interrupteur d'alimentation se trouve sur le panneau avant.

Installation

- N'installez pas l'amplificateur dans un espace confiné, comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.
- Installez l'amplificateur dans un endroit bien ventilé pour éviter tout risque de surchauffe interne et prolonger la durée de vie des composants.
- N'installez pas l'amplificateur près d'une source de chaleur, dans un endroit en plein soleil, poussiéreux ou exposé à des chocs mécaniques.
- Ne posez rien sur le coffret qui puisse bloquer les orifices de ventilation et provoquer un mauvais fonctionnement.
- N'installez pas les enceintes dans une position inclinée.
- Ne laissez pas les enceintes dans un endroit :
  – Extrêmement chaud ou froid
  – Poussiéreux ou sale
  – Très humide
  – Sujet à des vibrations
  – Exposé à la lumière directe du soleil

Fonctionnement

- Avant de raccorder d'autres appareils, mettez l'amplificateur hors tension et débranchez-le.
- Ne poussez pas le système d'enceintes à une puissance excédant la capacité d'entrée maximum du système.
- Si la polarité des connexions de l'enceinte n'est pas correcte, les tonalités graves seront faibles et la position des différents instruments pourra paraître instable.
- Le contact de deux fils d'enceintes dénudés au niveau des bornes de l'enceinte peut provoquer un court-circuit.
- La grille de l'enceinte ne peut pas être retirée. Ne tentez pas de retirer la grille de l'enceinte. Si vous essayez de la retirer, vous risquez d'endommager l'enceinte.

Si les couleurs des images d'un téléviseur proches sont instables

Cette enceinte possède un blindage magnétique afin de pouvoir être installée près d'un téléviseur. Cependant, il est possible que des irrégularités de couleurs puissent toutefois être observées sur certains téléviseurs.

Si des irrégularités de couleurs sont observées...

→ Eteignez le téléviseur, puis rallumez-le après 15 ou 30 minutes.

Si des irrégularités de couleurs sont toujours observées...

→ Eloignez les enceintes du téléviseur.

Si un sifflement se produit

Repositionnez les enceintes ou baissez le volume de l'amplificateur.

Nettoyage

- Nettoyez le coffret, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de tampon abrasif, poudre à récurer ou solvant, comme de l'alcool ou de la benzine.

En cas de question ou de problème concernant l'amplificateur, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Au sujet de ce manuel

Conventions

- Les instructions fournies dans ce manuel décrivent les commandes de l'amplificateur et des enceintes. Vous pouvez également utiliser les commandes de la télécommande qui ont un nom identique ou similaire à celles de l'amplificateur.
- Les icônes suivants sont utilisés dans ce manuel:

Indique que vous ne pouvez utiliser que la télécommande pour effectuer cette opération.

Donne des conseils supplémentaires pour faciliter l'utilisation.

Cet amplificateur intègre un décodeur Dolby Pro Logic Surround.
Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
DOLBY, AC-3, PRO LOGIC et le symbole double-D ◻◻ sont des marques de Dolby Laboratories.

Maintenez I/⏻ enfoncée et appuyez sur CENTER MODE pour changer la configuration de contrôle du ventilateur. Chaque fois que vous suivez la procédure présentée ci-dessus, la configuration suivante apparaît.

Sélectionnez	Pour
FAN ON	Activer le ventilateur en permanence.
FAN AUTO	Active automatiquement le ventilateur lorsque la sortie des haut-parleurs est suffisante.

TABLE DES MATIÈRES

Préparatifs

Déballage **4**
Description des raccordements **4**
Raccordement de composants video **5**
Raccordements et configurations des enceintes **6**
Raccordement au courant secteur **9**
Avant la mise en service de l'amplificateur **10**

Fonctionnement de l'amplificateur

Sélection d'un composant **11**
Changement des réglages usine des touches de fonction **13**
Utilisation du programmateur d'extinction **14**

Ecoute du son surround

Sélection d'un champ sonore **15**
Utilisation optimale du son surround Dolby Pro Logic **16**

Informations supplémentaires

Guide de dépannage **18**
Spécifications **19**
Glossaire **20**
Nomenclature de la télécommande **21**

Index 22

Description du panneau arrière 22

FR

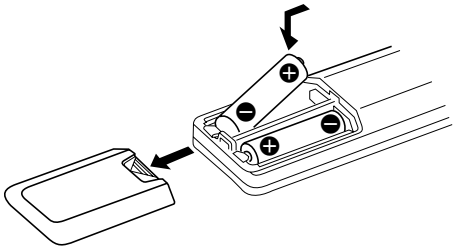
Déballage

Vérifiez si les accessoires suivants sont fournis avec l'amplificateur:

- Télécommande (1)
- Piles de format AA (R6) (2)
- Adaptateur de raccord (1)
- Enceintes (5)
  - Enceinte avant (2)
  - Enceinte arrière (2)
  - Enceinte centrale (1)
- Caisson de grave amplifié (1)
- Cordon de raccordement de l'enceinte, 10 m (2)
- Cordon de raccordement de l'enceinte, 2,5 m (3)
- Cordon de connexion monophonique (1 phono vers 1 phono) (1)
- Blocs (20)

Mise en place des piles dans la télécommande

Insérez deux piles de format AA (R6) en faisant correspondre les bornes + et – avec le schéma dans le logement. Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le détecteur infrarouge ▣ sur l'amplificateur.



Quand remplacer les piles

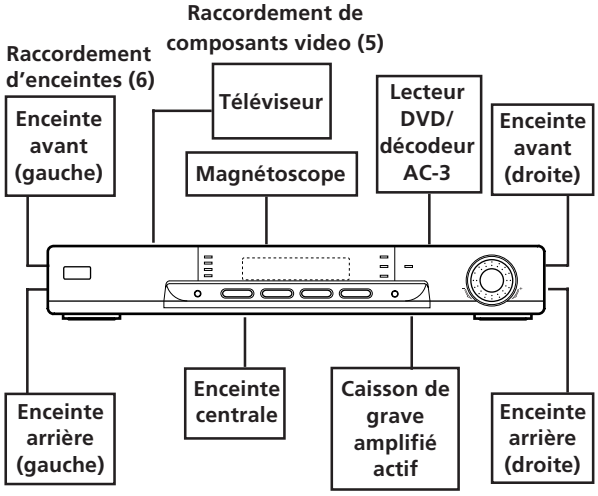
Dans des conditions d'utilisation normales, les piles durent environ six mois. Quand vous ne pouvez plus contrôler l'amplificateur avec la télécommande, remplacez les piles par des neuves.

Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- N'utilisez pas une pile neuve avec une vieille pile.
- Ne pas exposer le détecteur infrarouge aux rayons directs du soleil ou à un éclairage pour éviter tout mauvais fonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps, enlevez les piles pour éviter tout dommage dû à une fuite d'électrolyte et à la corrosion.

Description des raccordements

Vous pouvez raccorder les composants video suivants à l'amplificateur. Selon les composants que vous voulez raccorder, reportez-vous aux pages indiquées pour les connexions. Pour plus de détails sur les différentes prises du processeur, reportez-vous à "Description du panneau arrière" page 22.



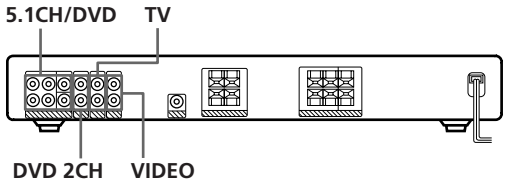
Avant de commencer

- Mettez tous les composants hors tension avant d'effectuer les connexions.
- Effectuez toutes les connexions avant de brancher le cordon d'alimentation secteur.
- Enfoncez les fiches correctement pour éviter un bourdonnement et du bruit.
- Lors du raccordement d'un cordon audio, faites correspondre les fiches codées par couleur aux prises des composants: blanc (audio, gauche) à blanc et rouge (audio, droit) à rouge.

Raccordement de composants video

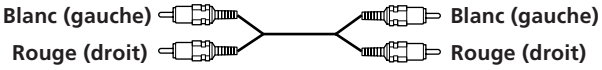
Aperçu

Ce paragraphe explique comment raccorder des composants vidéo à l'amplificateur. L'illustration ci-dessous indique l'emplacement des prises.



De quelles cordons avez-vous besoin?

- Adaptateur de raccord (fourni)
- Euro AV cable (non fourni) (1 pour chaque, téléviseur ou magnétoscope)
- Vouz avez besoin de cordons audio (non fourni) (1 pour lecteur de DVD, 2 pour les prises FRONT et REAR du décodeur AC-3)



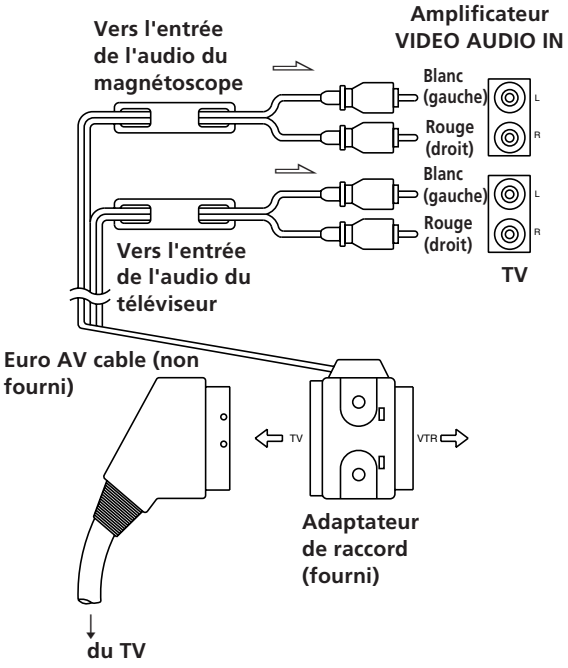
- Cordons audio monauraux (non fournis) (2 pour les prises CENTER et WOOFER du décodeur AC-3)

Raccordements

La flèche ⇨ indique le sens du signal.

Téléviseur/magnétoscope

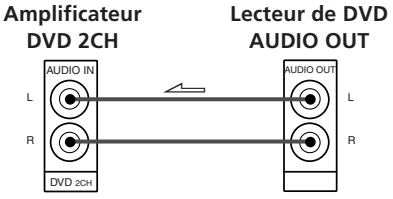
Vous pouvez écouter le son du magnétoscope ou du téléviseur en raccordant le signal audio du magnétoscope ou du téléviseur à l'amplificateur.



Si vous possédez un autre appareil, comme par exemple un deuxième magnétoscope ou un lecteur LD, branchez-le aux prises DVD 2CH.

Lecteur de DVD

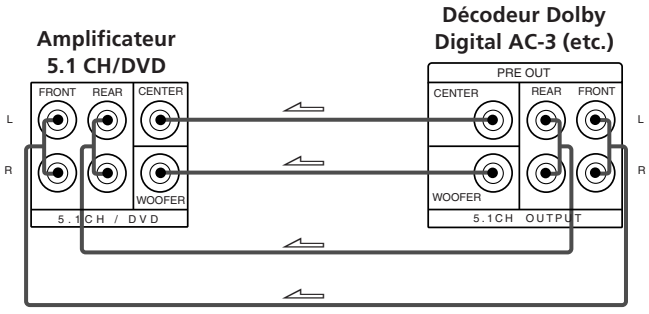
Si votre lecteur de DVD ne possède pas de sortie 5,1 canaux (5.1 CH), connectez les prises de sortie audio du lecteur de DVD aux prises DVD 2CH de l'amplificateur.



(continuer page suivante)

Lecteur de DVD avec décodeur AC-3

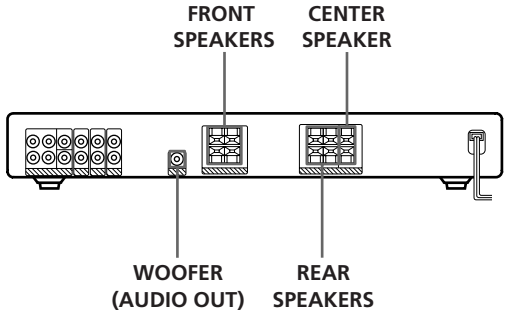
Si vous avez un décodeur Dolby Digital (AC-3) ou un lecteur de DVD avec décodeur AC-3 intégré, vous pouvez reproduire les pistes sonores Dolby Digital (AC-3) décodées avec les enceintes raccordées à l'amplificateur. Raccorder le décodeur de la façon suivante.



Raccordements et configurations des enceintes

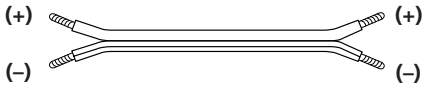
Aperçu

Cette section décrit comment brancher les enceintes fournies (SS-MS215) à l'amplificateur. Le raccordement du caisson de grave amplifié actif (SA-WMS215) améliorera la reproduction des graves.
L'illustration ci-dessous indique l'emplacement des bornes de l'amplificateur.



De quels cordons avez-vous besoin?

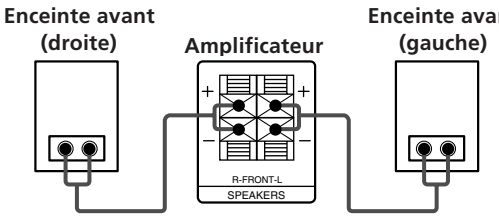
- Cordon de raccordement de l'enceinte (fourni) (1 pour chaque enceinte)



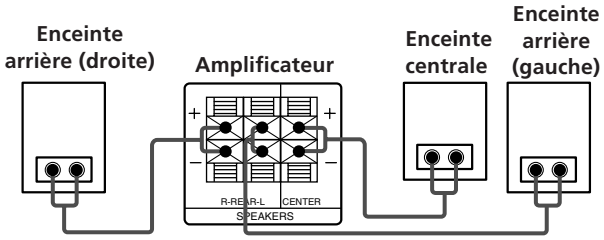
- Cordon de connexion monophonique (fourni)

Raccordements

Enceintes avant (SS-MS215)



Enceintes centrale et arrière (SS-MS215)



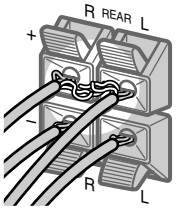
Remarques

- Veillez à faire correspondre les bornes des cordons d'enceintes aux bornes des composants: + à + et – à –. Si les cordons sont inversés, le son sera déformé et les graves feront défaut.
- Assurez-vous que toutes les connexions sont fermes. Le contact de deux fils d'enceintes dénudés au niveau des terminaux de l'enceinte peut provoquer un court-circuit.

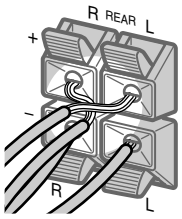
Pour éviter de court-circuiter les enceintes

Court-circuiter les enceintes peut endommager l'amplificateur. Pour éviter que cela ne se produise, prenez les précautions suivantes lors de la connexion des enceintes. Vérifiez que l'extrémité dénudée de chaque cordon d'enceinte ne touche aucune autre prise d'enceinte ou une autre extrémité dénudée d'un autre cordon d'enceinte.

Exemples de cordons d'enceinte mal installés:



L'extrémité dénudée du cordon d'enceinte touche une autre prise d'enceinte.



Les extrémités dénudées de plusieurs cordons d'enceinte se touchent parce qu'une partie trop importante d'isolant a été retirée.

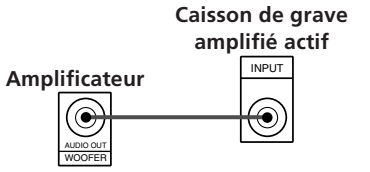
Après avoir connecté tous les appareils, les enceintes et le cordon d'alimentation secteur, sortez une tonalité de test pour vérifier que toutes les enceintes sont connectées correctement. Pour savoir comment sortir une tonalité de test, référez-vous à "Ajustement du volume des enceintes" à la page 17.

Si vous avez connecté des enceintes arrière, assurez-vous d'appuyez sur le bouton 5.1 CH/DVD sur l'amplificateur avant de sortir la tonalité de test de façon que la tonalité soit sortie indépendamment de l'enceinte arrière gauche et de l'enceinte arrière droite.

Si aucun son n'est entendu d'une enceinte lors de la sortie de la tonalité de test, ou si la tonalité de test est sortie d'une enceinte qui ne correspond pas au nom affiché sur l'amplificateur, les enceintes sont peut-être court-circuitées. Si cela se produit, vérifiez de nouveau la connexion des enceintes.

(continuer page suivante)

Caisson de grave amplifié actif (SA-WMS215)

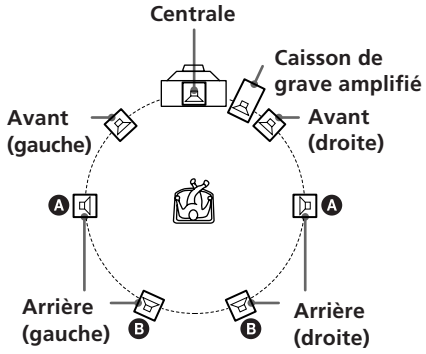


Attention

- L'unité d'enceinte du caisson de grave amplifié actif est située dans la partie inférieure du caisson.
- Evitez tout contact avec cette unité, démunie de toute protection.
- Placez le caisson de grave amplifié actif sur une surface plate afin d'éviter tout endommagement de l'unité d'enceinte.

Placement des enceintes

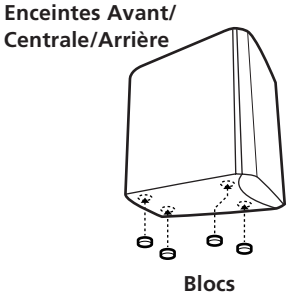
Emplacement de chaque enceinte



Chaque enceinte devra être orientée face à la position d'écoute. Vous bénéficierez d'une meilleure restitution sonore si toutes les enceintes sont toutes à distance égale de la position d'écoute.
Placez les enceintes avant à une distance appropriée de part et d'autre du téléviseur.
Placez le caisson de grave amplifié d'un côté ou de l'autre du téléviseur.
Placez l'enceinte centrale sur le téléviseur.
L'emplacement des enceintes arrière dépend de la configuration de votre pièce. Elles pourront indifféremment être placées de part et d'autre de la position d'écoute Ⓐ ou derrière la position d'écoute Ⓑ.

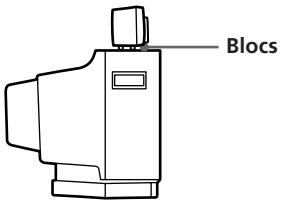
Installation des enceintes

Afin d'empêcher tout phénomène de vibrations ou de déplacement pendant l'écoute, fixez les blocs au quatre coins de l'enceinte centrale et des enceintes avant et arrière.



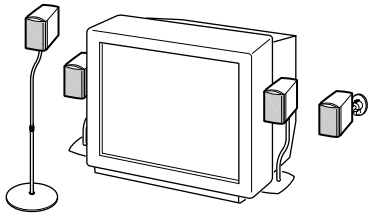
Installation de l'enceinte centrale

Installez fermement l'enceinte centrale sur votre téléviseur, en vous assurant qu'elle est bien à niveau.



Installation des autres enceintes

Afin de bénéficier d'une plus grande flexibilité dans le placement des enceintes, utilisez les pieds d'enceintes WS-FV10, WS-TV10 ou WS-WV10 en option (disponibles dans certains pays).

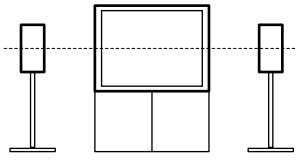


WS-FV10 **WS-TV10** **WS-WV10 (pour les enceintes arrière)**

Remarque

Il n'est pas nécessaire de fixer les pieds si vous utilisez déjà des supports d'enceintes.

Suggestion



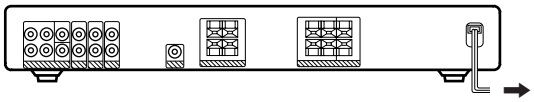
La hauteur des enceintes centrales devra être ajustée en fonction du centre du téléviseur.

Raccordement au courant secteur

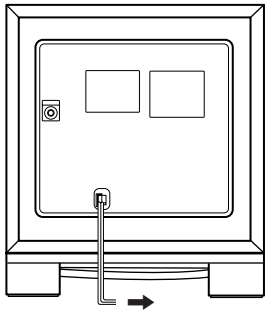
Branchement du cordon d'alimentation secteur

Branchez le cordon d'alimentation secteur de l'amplificateur, caisson de grave amplifié actif et des composants vidéo sur une prise murale.

Amplificateur

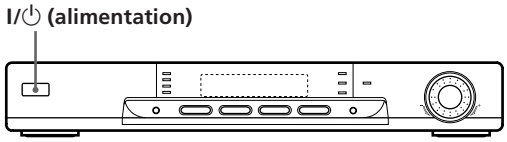


Caisson de grave amplifié actif



Avant la mise en service de l'amplificateur

La première fois que vous utilisez l'amplificateur, ou si vous voulez supprimer tous les préréglages effectués, annulez la mémoire de l'amplificateur en procédant de la façon suivante.



1 Eteignez l'amplificateur.

2 Appuyez sur **I**/⏻ (alimentation) pendant plus de 4 secondes.
"INITIAL" apparaît sur l'afficheur et les paramètres suivants sont réinitialisés ou supprimés:
- Tous les préréglages par défaut des champs sonores sont rétablis.
- La configuration de contrôle de l'enceinte est rétablie sur FAN ON.

Remarque
Si vous utilisez un lecteur DVD Sony avec ce système de sonorisation surround, utilisez la configuration suivante pour votre lecteur DVD :

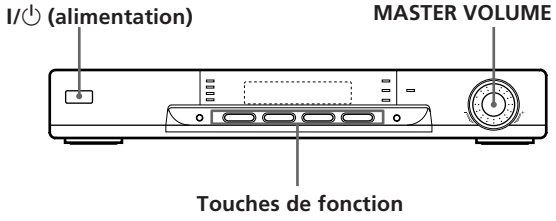
Haut-parleurs	Réglages
Avant	SMALL
Centre	SMALL
arrière	SMALL
Caisson de basses	YES

Si vous utilisez un lecteur DVD d'une autre marque, reportez-vous au mode d'emploi du lecteur pour obtenir plus d'informations sur l'installation et la configuration des enceintes.

Sélection d'un composant

Pour écouter un composant raccordé, vous devez d'abord sélectionner la fonction sur l'amplificateur ou avec la télécommande.
Avant tout, vérifiez que:

- Vous avez raccordé tous les composants correctement comme indiqué aux pages 5 to 9.



1 Appuyez sur I/⏻ (alimentation) pour mettre l'amplificateur sous tension.

2 Tournez la commande MASTER VOLUME sur VOL MIN (indiqué sur l'affichage) pour éviter d'endommager vos enceintes.

3 Appuyez sur une touche de fonction pour sélectionner un composant:

Pour regarder	Appuyer sur	Mode d'entrée du téléviseur
Cassettes vidéo	VIDEO	VIDEO
Programmes de télévision	TV	VIDEO
DVD (Digital Versatile Disc)	DVD 2CH	VIDEO
DVD par le décodeur AC-3	5.1 CH/DVD	VIDEO

Pour utiliser la télécommande
Pour les détails, référez-vous à "Utilisation de la télécommande" à la page 12.

4 Mettez le composant, par exemple le magnétoscope, sous tension et commencez la lecture.

5 Tournez la commande MASTER VOLUME pour régler le volume.

Pour	Vous devez
Couper le son	Appuyer sur la touche MUTING de la télécommande. Appuyez de nouveau pour rétablir le son.

Pour regarder des programmes vidéo

Pour tirer le meilleur parti des effets surround de l'amplificateur, tel le Dolby Surround, désactivez les haut-parleurs du téléviseur. Vous pourrez ainsi utiliser la télécommande de l'amplificateur pour contrôler le son.

Pour regarder des émissions de télévision, procédez comme suit:

1 Allumez le téléviseur.

2 Allumez l'amplificateur et appuyez sur TV.

Pour regarder un signal vidéo ou des DVD, procédez comme suit:

1 Allumez le téléviseur et réglez l'entrée du téléviseur sur le composant vidéo que vous souhaitez regarder.

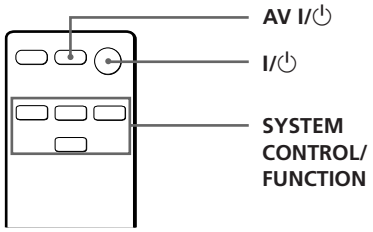
2 Allumez l'amplificateur et appuyez sur une touche de fonction (VIDEO, DVD 2CH ou 5.1 CH/DVD) pour sélectionner le composant que vous souhaitez utiliser.

3 Allumez le composant vidéo et démarrez la lecture.

(continuer page suivante)

Utilisation de la télécommande

La télécommande vous permet de contrôler l'amplificateur et les composants Sony raccordés.



1 Appuyez sur une des touches SYSTEM CONTROL/FUNCTION pour sélectionner le composant que vous voulez utiliser.
L'amplificateur et le composant sélectionné se mettent sous tension.
Le tableau suivant indique le réglage usine des touches SYSTEM CONTROL/FUNCTION de la télécommande.

Pour reproduire	Appuyez sur
Des émissions de télévision	TV
Des cassettes vidéo VHS (mode VTR-3)	VIDEO
Un lecteur de DVD (pour la lecture 2 canaux)	DVD
Lecture DVD/ décodeur AC-3	5.1 CH

Si vous voulez changer le réglage usine d'une touche
Voir "Changement des réglages usine des touches de fonction" page 13.

Si le composant ne se met pas sous tension
Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation sur le composant.

2 Démarrez la lecture.
Pour plus de détails, voir "Nomenclature de la telecommande" page 21.

Pour mettre les composants hors tension
Appuyez simultanément sur AV I/⏻ et I/⏻. Cela vous permet de mettre simultanément hors tension le composant audio/vidéo Sony. Si le composant ne se met pas hors tension, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation du composant.

Si vous utilisez un téléviseur Sony
- Le téléviseur se met sous tension et se règle sur l'entrée vidéo appropriée quand vous appuyez sur la touche VIDEO. Si le téléviseur ne se règle pas automatiquement sur l'entrée appropriée, appuyez sur la touche TV/VIDEO.
- Lors que vous utilisez uniquement le téléviseur, mettez-le sous tension en utilisant la télécommande du téléviseur.

Changement des réglages usine des touches de fonction

Si les réglages usine des touches SYSTEM CONTROL/ FUNCTION ("Utilisation de la télécommande" page 12) ne correspondent pas aux composants de votre chaîne, vous pouvez les changer. Le tableau suivant montre les possibilités d'alterner l'affectation des fonctions de chaque touche.

Touche	Affectation possible
VIDEO	VTR 1, VTR 2, VTR 3
DVD	DVD, LDP, CD

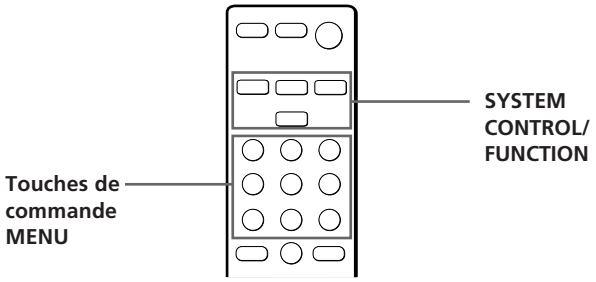
* Le réglage par défaut de VIDEO est VTR 3.
* Les magnétoscopes Sony fonctionnent avec les réglages VTR 1, 2 ou 3 qui correspondent respectivement aux formats Beta, 8 mm et VHS.

Réinitialisation du clavier numérique pour la touche de fonction VIDEO

VTR 1	CURSOR UP
VTR 2	ENTER/EXECUTE
VTR 3	CURSOR DOWN

Réinitialisation du clavier numérique pour la touche de fonction DVD

DVD	EXIT/RETURN
LD	DISPLAY
CD	CURSOR RIGHT



Par exemple, si vous raccordez un lecteur LD à la prise DVD, vous pouvez affecter la touche DVD au contrôle du lecteur LD.

1 Tenez enfoncée la touche SYSTEM CONTROL/ FUNCTION dont vous voulez changer la fonction (par exemple, DVD).

2 Appuyez sur la touche correspondant au composant auquel vous voulez affecter la touche SYSTEM CONTROL/FUNCTION (par exemple, DISPLAY pour le lecteur LD).

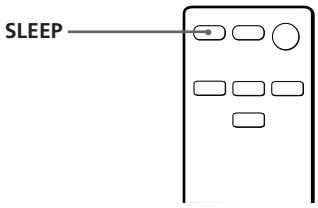
Maintenant, vous pouvez utiliser la touche DVD pour contrôler votre lecteur LD Sony.

Pour remettre une touche à sa valeur par défaut
Répétez les opérations ci-dessus.

Pour remettre toutes les touches de fonction à leur valeur par défaut
Appuyez sur **I**/⏻, AV **I**/⏻ et MASTER VOL – en même temps.

Utilisation du programmateur d'extinction

Vous pouvez régler l'amplificateur pour qu'il se mette automatiquement hors tension à l'heure que vous programmez.



Appuyez sur SLEEP sur la télécommande quand l'appareil sous tension. Chaque fois que vous appuyez sur SLEEP, l'heure change selon la séquence suivante.

2:00:00 → 1:30:00 → 1:00:00 → 0:30:00 → OFF

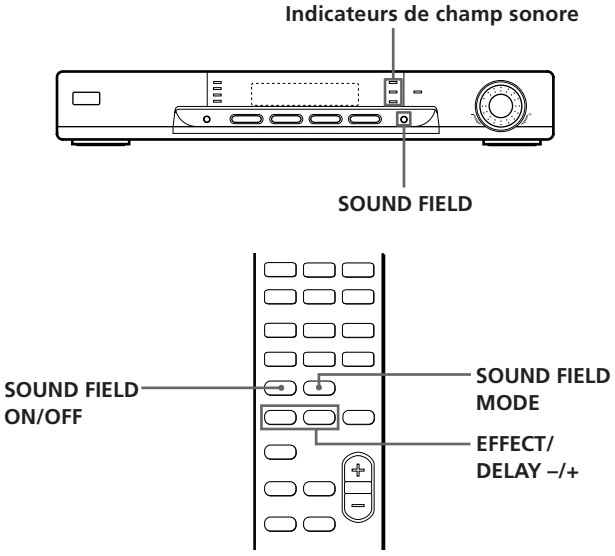
L'affichage s'assombrit après que vous avez spécifié l'heure.

Vous pouvez vérifier la durée restant avant la mise hors tension de l'amplificateur

Appuyez sur SLEEP de la télécommande. La durée restante apparaît dans l'affichage.

Sélection d'un champ sonore

Vous pouvez profiter pleinement d'un son surround en sélectionnant simplement un des trois champs sonores en fonction du type de programme que vous souhaitez lire.



1 Appuyez sur SOUND FIELD ou SOUND FIELD ON/OFF sur la télécommande pour activer le son surround.
Un des voyants SOUND FIELD s'allume dans l'affichage.

2 Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD ou SOUND FIELD MODE sur la télécommande jusqu'à ce que le voyant du mode surround que vous souhaitez utiliser s'allume.
Sélectionnez le mode surround approprié comme suit :

Sélectionnez	Pour
PRO LOGIC*	Décode les programmes codés en Dolby Pro Logic Surround.
C. STUDIO (Studio de Cinéma)	Reproduit les caractéristiques sonores d'un cinéma. Excellent pour regarder des films ordinaires.
SIMULATED	Simuler un son surround à partir de sources monophoniques, comme les films anciens ou certaines émissions de télévision.

* "DOLBY PL" apparaît sur l'affichage.

Pour désactiver le son surround
Appuyez sur SOUND FIELD ON/OFF sur la télécommande puis appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD jusqu'à ce que "SF OFF" apparaisse dans l'affichage.

Vous pouvez reconnaître un programme enregistré en Dolby surround grâce à l'indication sur l'emballage
Cependant, certains disques vidéo et laser sont enregistrés en Dolby surround même si ce n'est pas indiqué sur l'emballage.

Remarque
Le son surround est désactivé quand vous sélectionnez 5.1 CH/DVD.

Réglage du niveau de l'effet (pour C. STUDIO et SIMULATED seulement)

Vous pouvez rendre le surround plus évident en augmentant le niveau de l'effet (EFFECT). Cette commande vous permet d'ajuster l'effet sur six niveaux différents (1-6).

1 Reproduisez une source de programme.

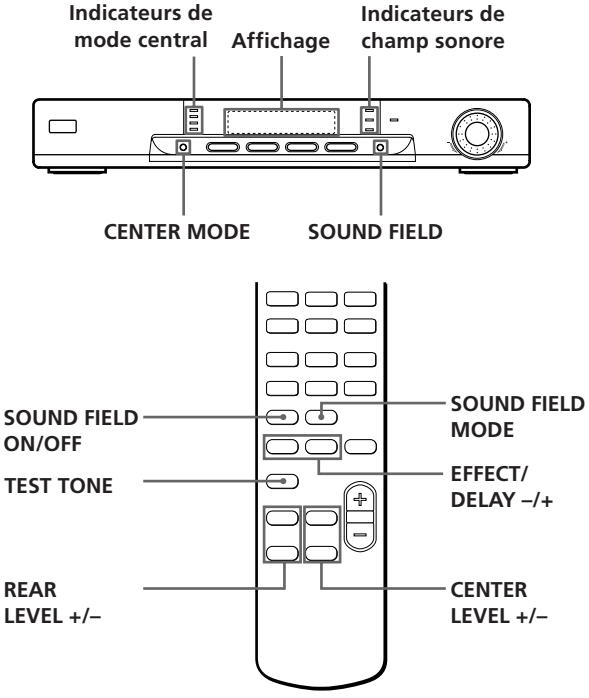
2 Utilisez EFFECT/DELAY (–/+) sur la télécommande pour sélectionner votre niveau préféré. Le niveau d'effet est indiqué sur l'affichage.

Remarque
Avec certaines sources de lecture, le changement du niveau d'effet n'est pas toujours accompagné d'un changement important de l'effet surround.

Utilisation optimale du son surround Dolby Pro Logic

Afin d'obtenir le meilleur effet surround Dolby Pro Logic possible, sélectionnez d'abord le mode de canal central en fonction des enceintes utilisées. Ajustez ensuite le volume de chaque enceinte.

Vous devez raccorder les enceintes arrière et/ou une enceinte centrale pour pouvoir effectuer les réglages suivants.



Sélection du mode de canal central

L'amplificateur offre quatre modes avec canal central: PHANTOM, WIDE, NORMAL et 3 STEREO. Chaque mode correspond à une configuration d'enceintes différente.

1 Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD pour sélectionner le champ sonore PRO LOGIC.

2 Appuyez plusieurs fois sur CENTER MODE jusqu'à ce que l'indicateur du mode souhaité apparaisse sur l'affichage. Choisissez un mode en vous référant au tableau suivant.

Si vous avez	Sélectionnez	Pour que
Des enceintes avant et arrière mais pas d'enceinte centrale	PHANTOM	Le son du canal central soit fourni par les enceintes avant.
Des enceintes avant et arrière et une grande enceinte centrale	WIDE	Le canal central reproduit intégralement la totalité du spectre audio.
Des enceintes avant et arrière et une petite enceinte centrale	NORMAL	Le son des graves du canal central soit fourni par les enceintes avant.
Des enceintes avant et centrale mais pas d'enceintes arrière	3 STEREO (Logic 3 canaux)	Le son du canal arrière soit fourni par les enceintes avant.

Remarques

- Pour correspondre au système d'enceintes livré avec cet amplificateur, nous vous recommandons de régler le mode central sur NORMAL ou WIDE et mettez le caisson de grave amplifié sous tension.
- Si vous utilisez un système d'enceintes différent, sélectionnez le mode correspondant au mieux à la configuration de votre système d'enceintes.

Réglage du volume des enceintes

La tonalité d'essai permet de régler le volume de toutes les enceintes au même niveau.

L'utilisation des touches de la télécommande vous permet de tester la connexion du haut-parleur et de régler le niveau du volume depuis votre position d'écoute.

1 Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD pour sélectionner "DOLBY PL" puis réglez le mode central sur NORMAL.

2 Appuyez sur la touche TEST TONE de la télécommande.
La tonalité d'essai est fournie successivement par chaque enceinte.

3 Réglez le volume de sorte que la tonalité d'essai de chaque enceinte soit perçue au même niveau depuis la position d'écoute.
- Pour régler le niveau de l'enceinte centrale, appuyez sur la touche CENTER LEVEL + ou – sur la télécommande.
- Pour régler le niveau des enceintes arrière, appuyez sur la touche REAR LEVEL + ou – sur la télécommande.

Le niveau de l'enceinte centrale et des enceintes arrière est indiqué sur l'affichage.

4 Appuyez sur la touche TEST TONE de la télécommande pour arrêter la tonalité d'essai.

Vous pouvez régler toutes les enceintes simultanément
Réglez la commande MASTER VOL sur la télécommande ou MASTER VOLUME sur l'amplificateur.

Vous pouvez augmenter le niveau de sortie des enceintes arrière
La plage de réglage des enceintes arrière est comprise entre –10 et +6, mais vous pouvez la décaler de 3 niveaux (–7 à +9). Mettez l'amplificateur sous tension tout en tenant SOUND FIELD enfoncée sur l'amplificateur jusqu'à ce que "NORMAL" apparaisse sur l'affichage.
Sur l'affichage, le niveau des enceintes arrière ne sort pas de la plage –10 à +6, cependant vous pouvez entendre la différence de niveau de sortie.

Pour réinitialiser la plage de véglage du niveau arrière, répétez cette opération pour que "GAIN LOW" soit affiché.

Remarque
En mode de test 5.1 CH/DVD, CENTER LEVEL et REAR LEVEL ne peuvent être réglés.

Réglage du temps de retard

Vous pouvez rendre l'effet surround plus efficace en retardant la sortie des enceintes arrière (temps de retard). Vous avez le choix entre trois temps de retard, S (15 mS), M (20 mS) et L (30 mS). Par exemple, si les enceintes arrière se trouvent dans une grande pièce ou loin de la position d'écoute, réglez un temps de retard plus court.

1 Démarrez la lecture d'une source de programme enregistrée en Dolby Surround.

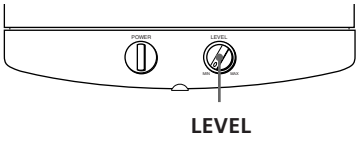
2 Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD pour sélectionner "DOLBY PL" puis réglez le mode central sur NORMAL.

3 Appuyez plusieurs fois sur EFFECT/DELAY (–/+) sur la télécommande pour choisir le paramètre de temps de retard. Le temps de retard actuellement sélectionné apparaît sur l'affichage sous la forme de "DELAY S", "DELAY M" ou "DELAY L".

Remarque
Si les cordon d'alimentation secteur est laissé déconnecté pendant environ une semaine, les paramètres surround de l'amplificateur seront réinitialisés aux réglages de l'usine.

Réglage du caisson de grave amplifié

Vous pouvez apporter de légers réglages au système afin d'améliorer votre confort d'écoute.



LEVEL

1 Tournez la molette LEVEL pour régler le volume. Réglez le niveau du volume afin de l'adapter au mieux à votre source sonore.

Remarque
Afin de profiter d'une haute qualité sonore, n'augmentez pas trop le volume du caisson de grave amplifié.

Guide de dépannage

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de système de sonorisation spatiale, consultez ce guide de dépannage pour essayer de résoudre le problème. Toutefois, si le problème persiste, consultez un revendeur Sony.

Pas de son ou son extrêmement faible.

- ➡ Vérifiez si les enceintes et les composants sont correctement raccordés.
- ➡ Appuyez sur MUTING sur la télécommande si l'indicateur MUTING est allumé.
- ➡ Veillez à sélectionner le composant approprié sur l'amplificateur.
- ➡ Vérifiez si vous avez utilisé les cordons appropriés.
- ➡ Le dispositif de protection de l'amplificateur s'est déclenché à cause d'un court-circuit ("PROTECT" clignote). Mettez l'amplificateur hors tension, éliminez la cause du court-circuit, puis remettez l'amplificateur sous tension.

Les sons des canaux gauche et droit sont déséquilibrés ou inversés.

- ➡ Vérifiez si les enceintes et les composants sont correctement raccordés.

Bourdonnement ou parasites importants.

- ➡ Vérifiez si les enceintes et les composants sont correctement raccordés.
- ➡ Assurez-vous que les cordons de raccordement ne sont pas à proximité d'un transformateur ou d'un moteur et qu'ils se trouvent à au moins 3 mètres d'un téléviseur ou d'une lampe fluorescente.
- ➡ Eloignez le téléviseur des composants audio.
- ➡ Les fiches et les prises sont sales. Essuyez-les avec un chiffon légèrement imprégné d'alcool.

Pas de son ou son très faible en provenance des enceintes arrière.

- ➡ Sélectionnez le mode de canal central approprié (voir page 16).
- ➡ Réglez le volume des enceintes correctement (voir page 17).
- ➡ Vérifiez que le mode spatial du champ sonore est activé.

Remarque

L'effet Dolby Surround dépend du logiciel et du mode central utilisé.

Aucun son ne sort de l'enceinte centrale.

- ➡ Sélectionnez le mode de canal central approprié (voir page 16).
- ➡ Réglez le volume des enceintes correctement (voir page 17).

Aucun son ou un son très faible est émis par le caisson de grave amplifié.

- ➡ Assurez-vous de mettre le caisson de grave amplifié sous tension.
- ➡ Assurez-vous que la connexion est réalisée correctement.

Le son est coupé brutalement.

- ➡ Assurez-vous que les connexions ont correctement été réalisées. Le contact de deux fils d'enceintes dénudés au niveau des terminaux de l'enceinte peut provoquer un court-circuit.

Impossible d'obtenir l'effet surround.

- ➡ Vérifiez que l'effet spatial est activé.

Pas d'image ou image de mauvaise qualité sur l'écran du téléviseur.

- ➡ Choisissez l'entrée appropriée sur votre téléviseur.
- ➡ Choisissez l'appareil approprié sur l'amplificateur.

La télécommande ne fonctionne pas.

- ➡ Dirigez la télécommande vers le détecteur infrarouge R de l'amplificateur.
- ➡ Enlevez tout obstacle éventuel entre la télécommande et l'amplificateur.
- ➡ Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les par des neuves.
- ➡ Vérifiez que vous avez sélectionné la fonction appropriée sur la télécommande.

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie nominale en mode stéréo (DIN 1 kHz, 8 ohms) 25 W + 25 W

Puissance de sortie de référence (DIN 1 kHz, 8 ohms)
Avant: 25 W/canal
Centre: 25 W
Arrière: 25 W/canal

Réponse en fréquence TV, VIDEO, DVD 2CH, 5.1 CH/DVD : 10 Hz - 50 kHz +0.5/–2 dB

Entrées

	Sensibilité	Impédance	S/B (reseau pondere, niveau d'entree
TV, VIDEO, DVD 2CH, 5.1 CH/ DVD	250 mV	50 kilohms	85 dB* (A, 250 mV)

*78 IHF

Sorties WOOFER:
Tension: 1 V
Impédance: 1 kilohms

Sourdine Coupure complète du son

Généralités

Alimentation 220 - 230 CA V, 50/60 Hz

Consommation électrique 115 W

Dimensions 430 x 274 x 64.5 mm

Poids (approx.) 4.6 kg

Section enceinte

SS-MS215 Enceintes avant, centrale et arrière

Système d'enceinte Plage complète, à blindage magnétique

Unités d'enceinte 5 cm, type conique

Type d'enceinte Bass reflex

Impédance nominale 8 ohms

Capacité électrique (Puissance d'entrée maximale) 60 watts

Niveau de sensibilité 84 dB (1 W, 1m)

Gamme de fréquences 150 Hz - 20. 000 Hz

Dimensions (l/h/p) Environ 76 x 100 x 86 mm avec la grille avant

Poids Environ 425 g

Caisson de grave amplifié SA-WMS215

Système Système d'enceinte Caisson de grave amplifié actif, à blindage magnétique

Unité d'enceinte Haut-parleur de graves : 16 cm, type conique

Type d'enceinte Bass Reflex à charge acoustique

Puissance de sortie RMS continue (8 ohms, 20 - 250 Hz) 50 W

Gamme de fréquences de reproduction 32 Hz - 250 Hz

Fréquence de rupture de haute fréquence 250 Hz

Entrée

LINE IN (prise d'entrée)

Généralités

Alimentation 220 - 230 CA V, 50/60 Hz

Consommation électrique 45 W

Dimensions Environ 240 x 285 x 355 mm, y compris le panneau avant

Poids (approx.) Environ 8 kg

Accessoires fournis Voir page 4.

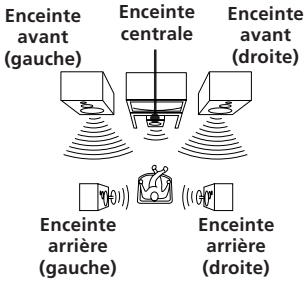
La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

Les spécifications indiquées sont mesurées à 230 V CA, 50 Hz.

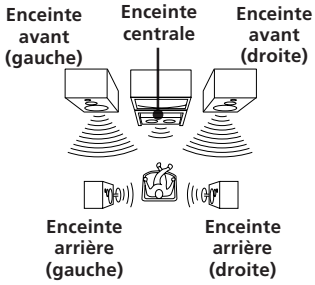
Glossaire

Mode de canal central
Ce réglage des enceintes accentue l'effet surround Dolby Pro Logic. Pour obtenir le meilleur effet surround possible, choisissez un des quatres modes suivants selon la configuration des enceintes.

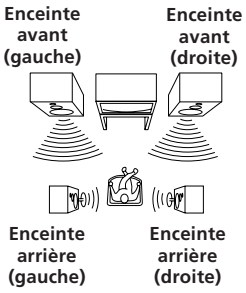
- **Mode NORMAL**
  Choisissez le mode NORMAL si vous utilisez des enceintes avant et arrière avec une petite enceinte centrale. Etant donné qu'une petite enceinte ne peut pas reproduire suffisamment de graves, le son grave du canal central est fourni par les enceintes avant.



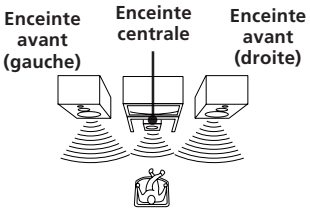
- **Mode WIDE**
  Choisissez le mode WIDE si vous utilisez des enceintes avant et arrière avec une grande enceinte centrale. Le mode WIDE permet de profiter pleinement du son surround Dolby.



- **Mode PHANTOM**
  Choisissez le mode PHANTOM si vous avez des enceintes avant et arrière mais pas d'enceinte centrale. Le son du canal central est fourni par les enceintes avant.



- **Mode 3 STEREO**
  Choisissez le mode 3 STEREO si vous avez des enceintes avant et centrale mais pas d'enceintes arrière. Le son du canal arrière est fourni par les enceintes avant, ce qui permet de profiter un peu du son surround même sans enceintes arrière.



Surround Dolby Pro Logic
C'est un système de décodage du son surround Dolby utilisé pour les programmes TV et les films. Comparé au système surround Dolby précédent, le nouveau système surround Dolby Pro Logic améliore l'image sonore grâce à l'utilisation de quatre canaux séparés: les effets sonores hors-écran (off-screen), les dialogues sur écran (on-screen), le panorama gauche-droite et la musique. Ces canaux manipulent le son afin d'accentuer l'action en temps réel. Pour pouvoir profiter pleinement de l'effet Dolby Pro Logic, vous devez avoir au moins deux enceintes arrière et/ou une enceinte centrale. Vous devez également régler le mode de canal central approprié.

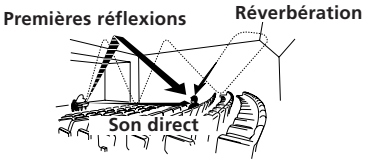
Dolby Digital (AC-3)
Il s'agit d'un format sonore pour le cinéma plus évolué que le Dolby Pro Logic Surround. Dans ce format, les enceintes arrière restituent un son en stéréophonie avec une plus grande plage de fréquences, et une voie indépendante est fournie pour la restitution de l'extrême grave par un caisson de grave. Ce format est appelé "5.1" parce que la voie restituée par le caisson de grave est comptée comme 0,1 voie (puisqu'elle ne fournit le grave que lorsqu'il est nécessaire d'ajouter un effet d'extrême grave).

Pour obtenir une meilleure séparation des voies, les six voies sont enregistrées séparément. Par ailleurs, la dégradation du signal est moins importante parce que tous les signaux sont traités numériquement. Le nom "AC-3" vient du fait qu'il s'agit de la troisième méthode de codage développée par Dolby Laboratories Licensing Corporation.

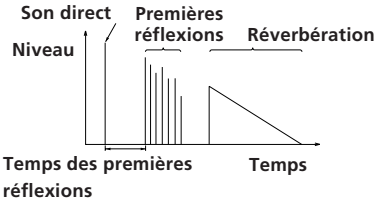
Prises 5.1 CH/DVD
Ces prises sont utilisées pour entrer des signaux audio Dolby Digital (AC-3) décodés, vous permettant de profiter du son surround à 5,1 canaux. Utilisez ces prises pour raccorder un décodeur Dolby Digital (AC-3) ou un lecteur de DVD avec décodeur AC-3 intégré.

Son surround
Le son surround comprend trois éléments: le son direct, le son immédiatement réfléchi (premières réflexions) et le son réverbéré (réverbération). Ces trois éléments sont affectés par l'acoustique de la pièce. La combinaison de ces trois éléments permet de recréer l'environnement sonore d'une salle de concert.

- **Types de son**

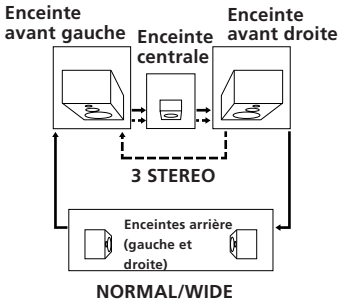


- **Evolution du son des enceintes arrière**

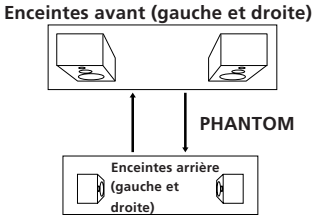


Tonalité d'essai
Ce signal émis par le l'amplificateur permet de régler le volume des enceintes. La tonalité d'essai fonctionne comme suit:

- **Dans un système avec une enceinte centrale (modes NORMAL/WIDE/ 3 STEREO)**
  La tonalité sort par l'enceinte avant gauche, l'enceinte centrale, l'enceinte avant droite, puis les enceintes arrière.



- **Dans un système sans enceinte centrale (mode PHANTOM)**
  La tonalité d'essai sort par les enceintes avant et arrière alternativement.



Nomenclature de la télécommande

Commandes qui ne sont pas expliquées auparavant et dont les noms ne correspondent pas à ceux des commandes de l'ampli-tuner.

Commande	Contrôle	Fonction
◄◄/►►	magnétoscope/ Le lecteur DVD/ Le lecteur CD/ Le lecteur LD	Avance rapide ou rebobinage.
I◄◄ /►►I	Le lecteur DVD/ Le lecteur CD/ Le lecteur LD	Saut de plages.
II	magnétoscope/ Le lecteur DVD/ Le lecteur CD/ Le lecteur LD	Pause de lecture.
►	magnétoscope/ Le lecteur DVD/ Le lecteur CD/ Le lecteur LD	Commencement de la lecture.
■	magnétoscope/ Le lecteur DVD/ Le lecteur CD/ Le lecteur LD	Arrêt de la lecture.
AV/ I/⏻	Le téléviseur/ magnétoscope/ Le lecteur DVD/ Le lecteur LD	Mise sous ou hors tension.
ENTER/ EXECUTE	Le téléviseur/ magnétoscope/ Le lecteur DVD	Confirmation des réglages.
ANT TV/ VTR	magnétoscope	Sélection du signal de sortie de la borne d'antenne: signal du téléviseur ou du magnétoscope.
MENU	Le téléviseur/ magnétoscope/ Le lecteur DVD	Affichage du menu.
TITLE	Le lecteur DVD	Affiche du titre du DVD actuel.
EXIT/ RETURN	Le téléviseur/ Le lecteur DVD	Sortie du mode de menu ou retour sur le menu précédent.
DISPLAY	Le téléviseur/ Le lecteur DVD/ Le lecteur LD	Sélectionne les informations affichées sur l'écran du téléviseur.
^	Le téléviseur/ magnétoscope/ Le lecteur DVD	Pour augmenter une valeur ou déplacer le curseur vers le haut sur un écran de menu tel que VIDEO CONTROL/ AUDIO CONTROL/SET UP/LANGUAGE/DEMO.
v	Le téléviseur/ magnétoscope/ Le lecteur DVD	Pour diminuer une valeur ou déplacer le curseur vers le bas sur un écran de menu tel que VIDEO CONTROL/AUDIO CONTROL/SET UP/ LANGUAGE/DEMO.
>	Le téléviseur/ magnétoscope/ Le lecteur DVD	Pour déplacer le curseur vers le côté droit de l'écran de menu.
<	Le téléviseur/ magnétoscope/ Le lecteur DVD	Pour déplacer le curseur sur le côté gauche de l'écran de menu.
VTR CH +/–	magnétoscope	Sélection des canaux du magnétoscope.
TV CH +/–	Le téléviseur	Sélection des canaux du téléviseur.
TV VOL +/–	Le téléviseur	Ajustement du volume du téléviseur.

* Les touches de commande MENU peuvent ne pas fonctionner sur certains téléviseurs Sony.

Index

A, B, C

Connexions *Voir* Raccordements
Champ sonore 15, 16, 20

D

Déballage 4
Dolby Digital (AC-3) 20
Dolby Pro Logic
surround 20
utilisation optimale 16

E, F

Enceintes
impédance 19
positionnement 8
raccordement 7

G, H, I, J, K, L

Guide de dépannage 18

M, N, O

Mode de canal central 16, 20
mode NORMAL 16, 20
mode PHANTOM 16, 20
mode 3 STEREO 16, 20
mode WIDE 16, 20

P, Q

Panneau arrière 5, 6, 9, 22
Pour regarder des programmes vidéo 11
Programmateur d'extinction 14

R

Raccordement de composants video 5
Raccordements
description 4
cordon d'alimentation secteur 9
enceintes 6
composants video 5
Réglage
du volume 11
du volume des enceintes 17

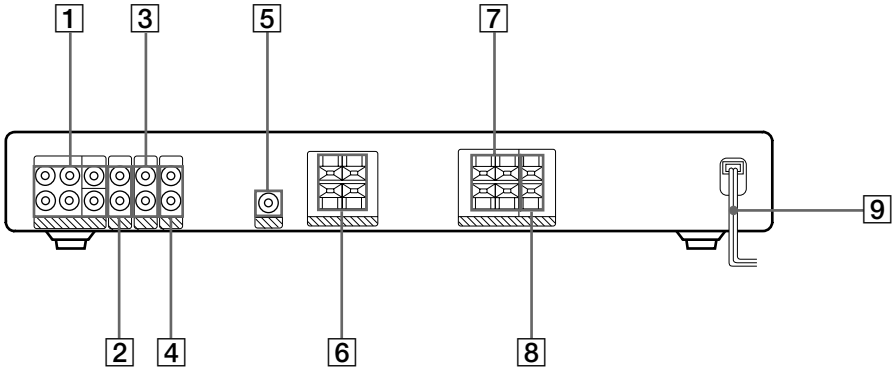
S

Sélection d'une source de programme 11
avec la télécommande 12
Son surround Dolby
mode de canal central 16, 20

T, U, V, W, X, Y, Z

Tonalité d'essai 16, 20
Touches de la télécommande 12, 13, 21

Description du panneau arrière



1 5.1 CH/DVD (Entrée 5,1 canaux/DVD)
2 DVD 2CH (Entrée DVD 2 canaux)
3 TV (Téléviseur)
4 VIDEO (entrée/sortie audio)
5 WOOFER (sortie audio du caisson de grave)
6 Enceintes avant (FRONT SPEAKERS)
7 Enceintes arrière (REAR SPEAKERS)
8 Enceinte centrale (CENTER SPEAKER)
9 Cordon d'alimentation secteur

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open nooit de behuizing, om gevaar voor elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Mocht er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terechtkomen, trek dan de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat eerst nakijken door een deskundige, alvorens het weer in gebruik te nemen.

Stroomvoorziening

- Controleer voor het aansluiten van het apparaat eerst of de bedrijfspanning ervan wel overeenkomt met de plaatselijke netspanning. De bedrijfsspanning staat aangegeven op het naamplaatje aan de achterzijde van de versterker.
- Zolang het netsnoer op het stopcontact is aangesloten, blijft er spanning op de versterker staan, zelfs nadat het apparaat is uitgeschakeld.
- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer u denkt de versterker geruime tijd niet te zullen gebruiken. Om de aansluiting op het stopcontact te verbreken, mag u uitsluitend aan de stekker trekken; trek nooit aan het snoer.
- Indien het netsnoer vervangen moet worden, mag dit alleen uitgevoerd worden door een erkend onderhoudscentrum.
- De aan/uit-schakelaar bevindt zich aan de voorkant van het apparaat.

Opstelling

- Plaats het apparaat niet in een afgesloten ruimte, zoals een boekenrek of ingebouwde kast.
- Zet de versterker op een goed geventileerde plaats, met rondom vrije luchtdoorstroming, om oververhitting van de inwendige onderdelen te voorkomen, in het belang van een langdurige betrouwbare werking.
- Plaats de versterker niet in de buurt van een warmtebron of in direct zonlicht. Vermijd tevens plaatsen met veel stof, vocht en mechanische trillingen of schokken.
- Zet niets bovenop het apparaat. De ventilatie-openingen aan de bovenzijde mogen niet geblokkeerd worden, in het belang van een juist functioneren van het apparaat en een langere levensduur van de componenten.
- Zet de luidsprekers niet in een hellende stand.
- Zet de luidsprekers niet op plaatsen:
  - Waar het extreem warm of koud is
  - Met veel stof of vuil
  - Waar het zeer vochtig is
  - Waar ze onderhevig zijn aan trillingen
  - Waar ze blootstaan aan felle zon

Bediening

- Alvorens u andere apparatuur gaat aansluiten, dient u de versterker uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Laat het luidsprekersysteem niet continu werken met een vermogen dat hoger ligt dan de maximale belastbaarheid.
- Als de polariteit van de luidsprekeraansluitingen niet correct is, zullen de lage tonen te zwak klinken en is de positie van de diverse instrumenten vaag.
- Contact tussen ontblote luidsprekerdraden aan de luidsprekeraansluitingen kan leiden tot kortsluiting.
- De luidsprekergrille kan niet worden verwijderd. Probeer de grille niet te verwijderen, anders kunt u de luidspreker beschadigen.

Als de kleurweergave van een TV-toestel in de buurt is verstoord

Dit luidsprekersysteem is magnetisch afgeschermd zodat het in de nabijheid van een TV-toestel kan worden gezet. Toch is het mogelijk dat bij bepaalde types TV-toestellen de kleurweergave is verstoord.

Als de kleurweergave is verstoord…

→ Zet het TV-toestel af en zet het na 15 tot 30 minuten weer aan.

Als de kleurweergave nog steeds is verstoord…

→ Zet de luidsprekers verder van het TV-toestel af.

Bij rondzingen

Stel de luidsprekers anders op of zet het volume van de versterker lager.

Reiniging

- Gebruik voor het reinigen van de ombouw, het voorpaneel en de bedieningsorganen een zachte doek, licht bevochtigd met wat milde vloeibare zeep. Gebruik geen schuurspons, schuurmiddelen of vluchtige stoffen zoals spiritus of benzine.

Mocht u na het doorlezen van de gebruiksaanwijzing nog vragen over of problemen met het apparaat hebben, aarzel dan niet contact op te nemen met de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Omtrent deze handleiding

Ter verduidelijking

- De instructies in deze handleiding beschrijven de bedieningstoetsen op de versterker en de luidsprekers. U kunt voor de bediening echter ook de toetsen van de afstandsbediening gebruiken die dezelfde of soortgelijke namen dragen als de bedieningsorganen op het apparaat.
- Op een aantal plaatsen in deze gebruiksaanwijzing zult u de onderstaande symbolen aantreffen:

Dit symbool verschijnt bij funkties die alleen via de afstandsbediening beschikbaar zijn.

Dit symbool vestigt uw aandacht op handige tips, die de bediening vergemakkelijken.

Deze versterker is uitgerust met een Dolby Pro Logic Surround decoder. Geproduceerd onder licentie van: Dolby Laboratories.
"DOLBY", "AC-3", "PRO LOGIC" en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Hou **I**/⏻ ingedrukt en druk op CENTER MODE om de instelling van de ventilator te veranderen. Telkens als u bovenstaande procedure uitvoert, verschijnt de volgende instelling.

Kies	Om
FAN ON	De ventilator altijd te laten werken.
FAN AUTO	De ventilator automatisch in werking te stellen als de luidspreker voldoende geluid produceert.

INHOUDSOPGAVE

Voorbereidingen

Uitpakken **4**
Aansluit-overzicht **4**
Aansluiten van video-apparatuur **5**
Aansluiten en instellingen van de luidsprekers **6**
Aansluiten van de stroomvoorziening **9**
Alvorens u de versterker in gebruik neemt **10**

Bediening van de versterker

Kiezen van video-apparatuur **11**
Veranderen van de fabrieksinstelling van een FUNCTION toets **13**
Gebruik van de Sleep Timer **14**

Gebruik van de akoestiekfunkties

Kiezen van een akoestiek-instelling **15**
Optimaal benutten van Dolby Pro Logic Surround geluid **16**

Aanvullende informatie

Verhelpen van storingen **18**
Technische gegevens **19**
Verklarende woordenlijst **20**
Beschrijving van de afstandsbediening **21**

Index 22

Beschrijving van het achterpaneel 22

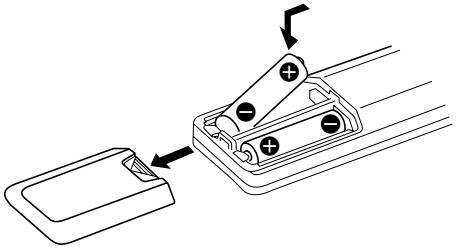
Uitpakken

Controleer of het onderstaande bijgeleverd toebehoren inderdaad in de verpakking van de versterker aanwezig is:

- Afstandsbediening (1)
- R6 (AA-formaat) batterijen (2)
- Scart adapter (1)
- Luidsprekers (5)
  - Voorluidsprekers (2)
  - Achterluidsprekers (2)
  - Middenluidsprekers (1)
- Subwoofer (1)
- Luidsprekeraansluitsnoer, 10 m (2)
- Luidsprekeraansluitsnoer, 2.5 m (3)
- Mono-aansluitsnoer (1 phono op 1 phono) (1)
- Voetplaatjes (20)

Plaatsen van batterijen in de afstandsbediening

Plaats de twee AA-formaat R6 batterijen in de afstandsbediening, met de juiste polariteit van (+) en (–) zoals is aangegeven in het batterijvak. Voor gebruik van de afstandsbediening richt u deze op de ■ afstandsbedieningssensor voorop de versterker.



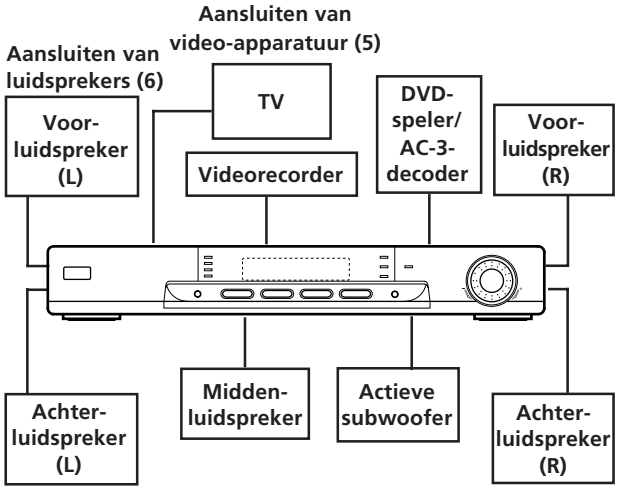
Wanneer u de batterijen dient te vervangen
Bij normaal gebruik zal een stel batterijen ongeveer een half jaar meegaan. Als de versterker niet meer naar behoren op de afstandsbediening reageert, is het tijd beide batterijen door nieuwe te vervangen.

Opmerkingen

- Leg de afstandsbediening niet op een al te warme of vochtige plaats.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterij naast elkaar.
- Let op dat de afstandsbedieningssensor van de versterker niet wordt blootgesteld aan rechtstreekse zonnestraling of fel lamplicht, anders zal de afstandsbediening niet naar behoren functioneren.
- Wanneer u denkt de afstandsbediening geruime tijd niet te gebruiken, is het beter de batterijen eruit te verwijderen, om eventuele beschadiging door batterijlekkage en corrosie te voorkomen.

Aansluit-overzicht

Op dit apparaat kunt u de volgende video-apparatuur aansluiten. Volg voor het aansluiten de aanwijzingen op de tussen haakjes aangegeven bladzijden. Zie voor de plaats en de benaming van de aansluitingen de "Beschrijving van het achterpaneel" op bladzijde 22.



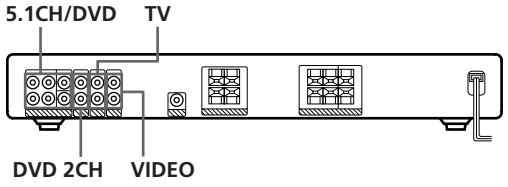
Vóór het aansluiten

- Schakel eerst alle betrokken apparatuur uit, alvorens u begint met het aansluiten ervan.
- Sluit de netsnoeren van de apparatuur pas op het stopcontact aan nadat alle andere aansluitingen in orde zijn.
- Steek alle stekkers stevig over de volle lengte in de aansluitbussen, om brom en andere bijgeluiden te voorkomen.
- Zorg bij het aansluiten van de audio dat u links en rechts niet verwisselt: de witte stekkers op de witte stekkerbussen (voor het linkerkanaal) en de rode stekkers op de rode stekkerbussen (voor het rechterkanaal).

Aansluiten van video-apparatuur

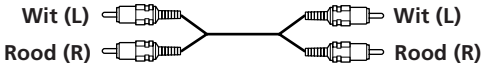
Overzicht

Hieronder wordt beschreven hoe u video-apparatuur op de versterker kunt aansluiten. Zie voor de plaats van de stekkerbussen de onderstaande afbeelding.

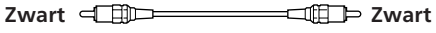


Benodigdheden

- Scart adapter (bijgeleverd)
- Euro AV kabels (niet bijgeleverd) (1 voor iedere TV of videorecorder)
- Audiosnoer (niet bijgeleverd) (1 voor DVD-speler, 2 voor FRONT en REAR stekkerbussen van AC-3 decoder)



- Mono-audiosnoeren (niet bijgeleverd) (2 voor CENTER en WOOFER stekkerbussen van AC-3 decoder)

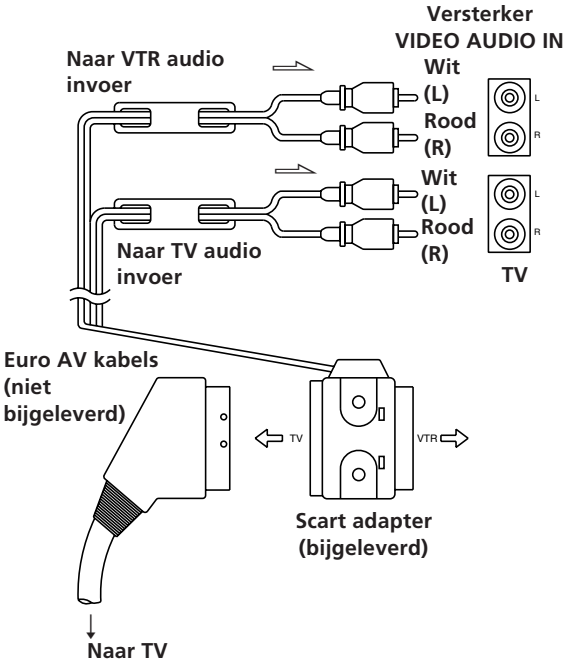


Aansluitingen

De pijl ⟹ geeft de richting van de signaalstroom aan.

TV/videorecorder

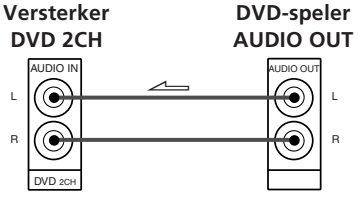
U kunt het geluid van de VCR of de TV beluisteren door het audiosignaal van de VCR of TV met de versterker te verbinden.



Als u beschikt over andere video-apparatuur, zoals een tweede videorecorder of een laserdisc-speler, kunt u deze aansluiten op de DVD 2CH stekkerbussen.

DVD-speler

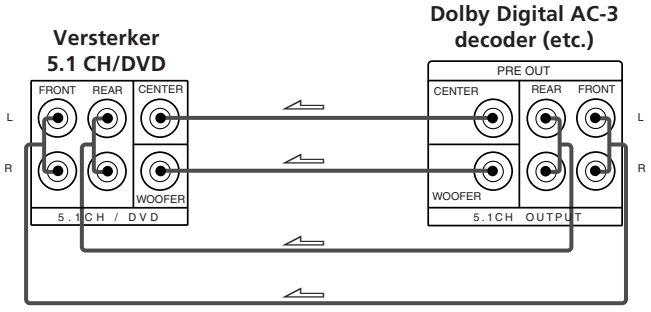
Indien uw DVD-speler geen 5.1 CH uitgang heeft, moet u de audio-uitgangen van de DVD-speler met de DVD 2CH stekkerbussen van de versterker verbinden.



(wordt vervolgd)

DVD-speler met AC-3 decoder

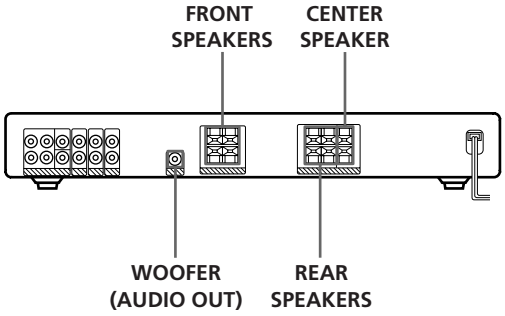
Indien u een Dolby Digital (AC-3) decoder of een DVD-speler met ingebouwde AC-3 decoder heeft, kunt u met Dolby Digital (AC-3) gecodeerde opnamen weergeven via de luidsprekers die met de versterker zijn verbonden. Verbind de decoder als volgt:



Aansluiten en instellingen van de luidsprekers

Overzicht

Hieronder wordt beschreven hoe u de meegeleverde luidsprekers (SS-MS215) op de versterker kunt aansluiten. Aansluiting van de actieve woofer (SA-WMS215) zal het lagetonenbereik verruimen. Zie voor de exacte plaats van de aansluitingen de onderstaande afbeelding.



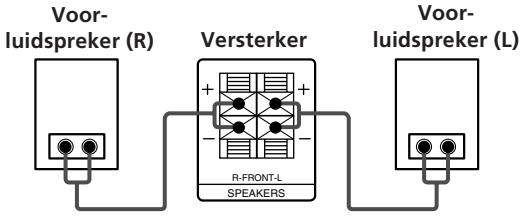
Benodigdheden

- Luidsprekeraansluitsnoer (bijgeleverd) (1 voor elke luidspreker)

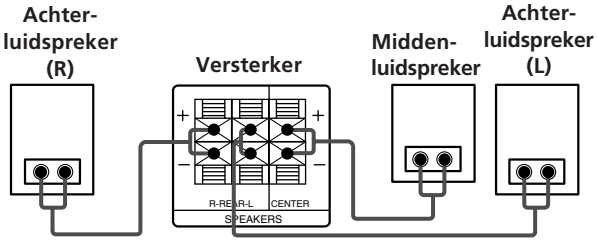
- Mono-aansluitsnoer (bijgeleverd)

Aansluitingen

Voorluidsprekers (SS-MS215)



Achter- en middenluidsprekers (SS-MS215)



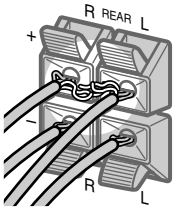
Opmerkingen

- Let goed op dat het luidsprekersnoer met de juiste polariteit (+ en –) wordt aangesloten. Als u bij de luidsprekers de + en – polen verwisselt, zal het geluid vervormd klinken en de lage tonen zullen niet goed doorkomen.
- Zorg ervoor dat alle aansluitingen stevig vastzitten. Contact tussen ontblote luidsprekerdraden aan de luidsprekeraansluitingen kan leiden tot kortsluiting.

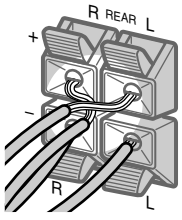
Vermijd kortsluiting van de luidsprekers

De versterker wordt mogelijk beschadigd indien de luidsprekers kortsluiting maken. Let op de volgende voorzorgen bij het verbinden van de luidsprekers zodat kortsluiting wordt voorkomen. Controleer bij het aansluiten dat de ontblote uiteinden van ieder luidsprekersnoer beslist geen contact maken met een andere stekkerbus of een ander luidsprekersnoer.

Voorbeelden van een foute aansluiting van een luidsprekersnoer:



Het ontblote uiteinde maakt contact met een andere luidspreker-stekkerbus.



De ontblote uiteinden raken elkaar aan omdat er te veel isolatie is verwijderd.

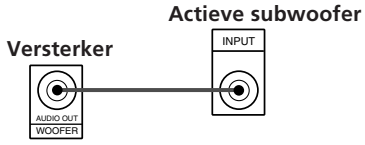
Controleer na het aansluiten van alle componenten, de luidsprekers en het netsnoer dat de luidsprekers juist werken. Geef hiervoor de testtoon via iedere luidspreker weer. Zie “Instellen van het volume van de luidsprekers” op blz. 17 voor details.

Indien u achterluidsprekers heeft aangesloten, moet u op de 5.1 CH/DVD toets van de versterker drukken voordat u de weergave van de testtoon start zodat de testtoon afzonderlijk via de linker- en rechterachterluidsprekers wordt weergegeven.

Indien u geen geluid via een luidspreker hoort bij weergave van de testtoon, of een testtoon via een andere luidspreker dan de luidspreker waarvan de naam op het uitleesvenster van de versterker wordt getoond, maken de luidsprekers kortsluiting. U moet in dat geval de aansluitingen van de luidsprekers nogmaals controleren.

(wordt vervolgd)

Actieve subwoofer (SA-WMS215)

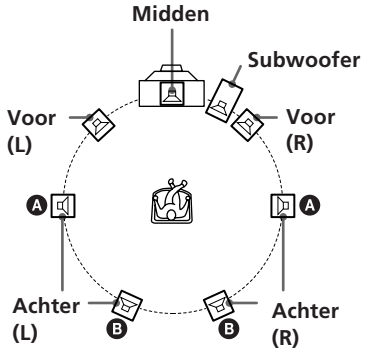


Opgelet

- De luidspreker van de actieve subwoofer bevindt zich onderaan de actieve subwoofer.
- Vermijd contact met de onbeschermde luidspreker.
- Zet de actieve subwoofer op een vlakke ondergrond zodat de luidspreker niet wordt gehinderd.

Opstellen van de luidsprekers

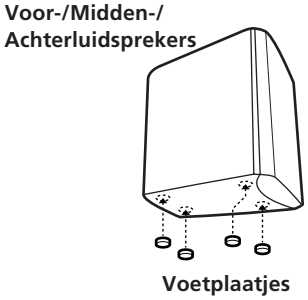
Plaats van elke luidspreker



Elke luidspreker moet gericht zijn naar de luisterpositie. Er wordt een beter surround-effect bekomen als alle luidsprekers zich op eenzelfde afstand van de luisterpositie bevinden.
Zet de voorluidsprekers op een gepaste afstand links en rechts van de televisie.
Zet de subwoofer links of rechts van de televisie.
Zet de middenluidspreker in het midden op het TV-toestel.
De plaats van de achterluidsprekers hangt in grote mate af van de indeling van de ruimte. De achterluidsprekers kunnen aan weerzijden van de luisterpositie Ⓐ of achter de luisterpositie Ⓑ worden geplaatst.

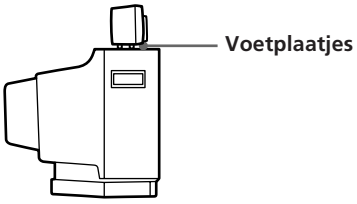
Plaatsen van de luidsprekers

Om te voorkomen dat de luidsprekers trillen of bewegen tijdens het beluisteren, bevestigt u de bijgeleverde voetplaatjes onderaan op de vier hoeken van de middenluidspreker, de voorluidspreker en de achterluidsprekers.



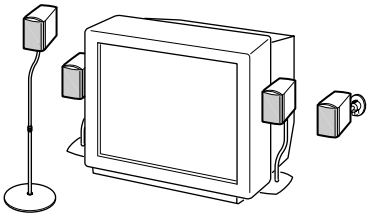
De middenluidspreker plaatsen

Zet de middenluidspreker bovenop het TV-toestel en zorg ervoor dat hij volledig vlak en stabiel staat.



De andere luidsprekers plaatsen

Voor meer flexibiliteit bij het plaatsen van de luidsprekers kunt u de optionele luidsprekersteun WS-FV10, WS-TV10, of WS-WV10 gebruiken (slechts in bepaalde landen beschikbaar).

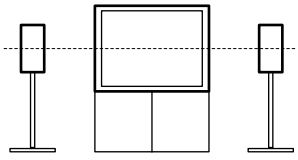


WS-FV10 **WS-TV10** **WS-WV10 (voor achterluidsprekers)**

Opmerking

Als u de luidsprekerstander gebruikt, hoeft u de voetjes niet aan te brengen.

Tip



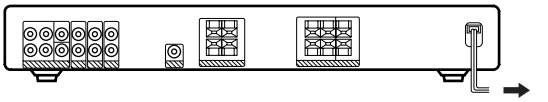
Het midden van de voorluidsprekers moet worden uitgelijnd met het midden van het TV-scherm.

Aansluiten van de stroomvoorziening

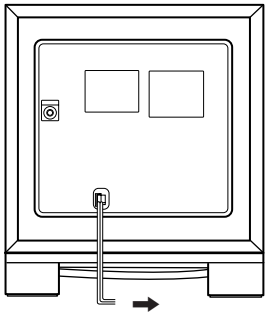
Aansluiten van het netsnoer

Sluit het netsnoer van deze versterker, actieve subwoofer en van uw video-apparatuur aan op een stopcontact.

Versterker

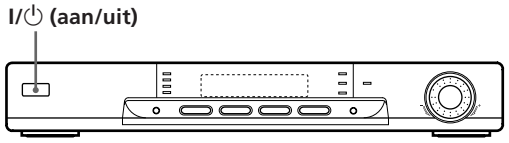


Actieve subwoofer



Alvorens u de versterker in gebruik neemt

Voor het eerste gebruik van de versterker of als u eerder gemaakte instellingen wilt wissen, volgt u de onderstaande aanwijzingen.



1 Schakel de versterker uit.

2 Hou **I**/⏻ (aan/uit) langer dan 4 seconden ingedrukt.
De aanduiding "INITIAL" verschijnt in het uitleesvenster en dan zijn de onderstaande instellingen gewist of in de oorspronkelijke uitgangsstand teruggesteld:
- Alle klankbeeld-parameters zijn teruggesteld op de fabrieksinstelligen.
- De ventilatorinstelling wordt weer op FAN ON gezet.

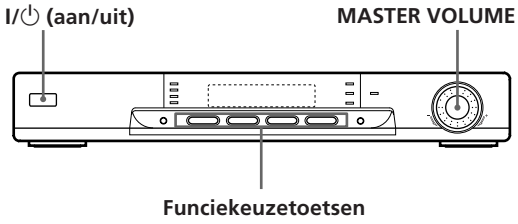
Opmerking
Als u een DVD-speler van Sony gebruikt voor deze thuisbioscoop, moet u de DVD-speler als volgt configureren:

Luidsprekers	Instellingen
Voorkant	SMALL
Midden	SMALL
Achterkant	SMALL
Subwoofer	YES

Wanneer u geen DVD-speler van Sony gebruikt, raadpleegt u de bedieningsinstructies bij de DVD-speler voor informatie over de instelling van de luidsprekers.

Kiezen van video-apparatuur

Voor het luisteren naar de weergave van aangesloten apparatuur, dient u eerst met de afstandsbediening, of met de toetsen op de versterker zelf, het gewenste apparaat te kiezen.
Voordat u begint dient u te zorgen dat:
- de apparatuur zorgvuldig op de juiste wijze is aangesloten, zoals beschreven op bladzijden 5 t/m 9.



1 Druk op de I/⏻ (aan/uit) schakelaar om de versterker in te schakelen.

2 Draai MASTER VOLUME naar VOL MIN (zie aanduiding op het uitleesvenster) zodat beschadiging van de luidsprekers wordt voorkomen.

3 Kies het gewenste apparaat door indrukken van een van de functiekeuzetoetsen:

Voor weergave van	Drukt u op	TV ingangsfunctie
Videocassettes	VIDEO	VIDEO
TV-programma's	TV	VIDEO
DVD (Digital versatile disc)	DVD 2CH	VIDEO
DVD via AC-3 decoder	5.1 CH/DVD	VIDEO

Bediening met de afstandsbediening
ZIe "Gebruik van de afstandsbediening" op blz. 12 voor details.

4 Schakel het gekozen apparaat, bijvoorbeeld de videorecorder, in en start de weergave.

5 Stel de geluidssterkte naar wens in met de MASTER VOLUME regelaar.

Voor	Doet u het volgende
Dempen van het geluid	Druk op de MUTING toets van de afstandsbediening. Druk nogmaals op de toets om weer het oorspronkelijke volume in te stellen.

Bekijken van videoprogramma's

Wanneer u naar TV-uitzendingen of videoprogramma's kijkt, wordt het aanbevolen de TV-luidsprekers uit te schakelen en het geluid via de versterker weer te geven. Dit stelt u in staat de akoestiek-effecten van de versterker te benutten, zoals Dolby Surround, en biedt de mogelijkheid de afstandsbediening van de versterker te gebruiken voor het regelen van het geluid.

Voor het bekijken van TV-uitzendingen, gaat u als volgt te werk:

1 Schakel de TV in.

2 Schakel de versterker in en druk op de TV toets van de versterker.

Voor de volgende handelingen uit voor het bekijken van video's of DVD's:

1 Schakel de TV in en kies de TV-ingang voor het videocomponent dat u wilt bekijken.

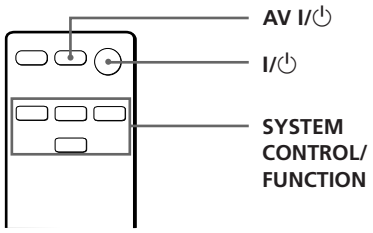
2 Schakel de versterker in en druk op de functiekeuzetoets (VIDEO, DVD 2CH of 5.1 CH/DVD) om het te gebruiken component te kiezen.

3 Schakel het videocomponent in en start de weergave.

(wordt vervolgd)

Gebruik van de afstandsbediening

Met de afstandsbediening kunt u de versterker en de hierop aangesloten Sony apparatuur op afstand bedienen.



1 Druk op een van de SYSTEM CONTROL/ FUNCTION toetsen om het component te kiezen dat u wilt gebruiken.
De versterker en het gekozen component worden ingeschakeld.
De SYSTEM CONTROL/FUNCTION toetsen op de afstandsbediening u staan bij aflevering als volgt ingesteld:

Voor weergave van	Druk op
TV-programma's	TV
VHC videocassettes (bedieningsstand VTR-3)	VIDEO
DVD-speler (voor weergave van 2 kanalen)	DVD
DVD-speler/ AC-3-decoder	5.1 CH

Indien u de fabrieksinstelling met een druk op een toets wilt veranderen
Zie "Veranderen van de fabrieksinstelling van een FUNCTION toets" op bladzijde 13.

Als het gekozen component niet wordt ingeschakeld
Druk op de aan/uit-schakelaar van het betreffende component.

2 Start de weergave.
Voor nadere bijzonderheden wordt verwezen naar "Beschrijving van de afstaudsbediening" op bladzijde 21.

Uitschakelen van de apparatuur
Druk tegelijk op AV I/⏻ en I/⏻. Hierdoor worden tegelijk tevens de andere Sony componenten uitgeschakeld. Indien een component niet wordt uitgeschakeld, moet u op de spanningsschakelaar van dat component drukken.

Bij gebruik van een Sony TV
- De TV wordt automatisch ingeschakeld wanneer u op de VIDEO toets drukt en dan wordt tegelijk het overeenkomstige video-ingangssignaal gekozen. Indien op de TV niet het juiste ingangssignaal wordt gekozen, drukt u op de TV/VIDEO toets.
- Schakel de TV in met de afstandsbediening van de TV wanneer u uitsluitend de TV gebruikt.

Veranderen van de fabrieksinstelling van een FUNCTION toets

Indien de fabrieksinstellingen van de SYSTEM CONTROL/FUNCTION toetsen ("Gebruik van de afstandsbediening" op bladzijde 12) niet overeenkomen met de componenten die u heeft aangesloten, kunt u deze instellingen veranderen. De volgende tabel toont u de mogelijkheden voor iedere toets.

Toets	Mogelijkheid
VIDEO	VTR 1, VTR 2, VTR 3
DVD	DVD, LDP, CD

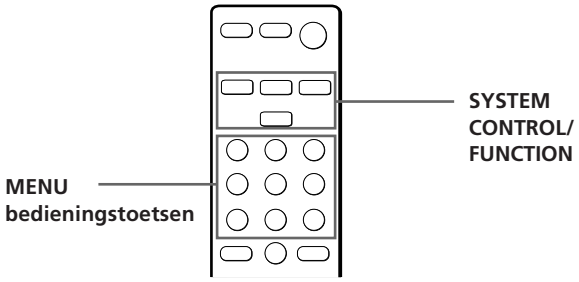
* De basisinstelling van "VIDEO" is VTR 3.
* Bepaalde videorecorders worden met de VTR 1, 2 of 3 instelling bediend die overeenkomt met respectievelijk Beta, 8 mm en VHS.

Tabel voor terugstellen van toetsen voor de VIDEO functiekeuzetoets

VTR 1	CURSOR UP
VTR 2	ENTER/EXECUTE
VTR 3	CURSOR DOWN

Tabel voor terugstellen van toetsen voor de DVD functiekeuzetoets

DVD	EXIT/RETURN
LD	DISPLAY
CD	CURSOR RIGHT



Indien u bijvoorbeeld een Sony LD-speler met de DVD stekkerbussen heeft verbonden, kunt u een instelling maken zodat de LD-speler met de DVD toetsen van de afstandsbediening kan worden bediend.

1 Houd de SYSTEM CONTROL/FUNCTION toets waarvan u de toewijzing wilt veranderen, ingedrukt (bijvoorbeeld DVD).

2 Druk op de overeenkomende toets van het component dat u voor de SYSTEM CONTROL/FUNCTION toets wilt vastleggen (bijvoorbeeld DISPLAY, LD-speler).

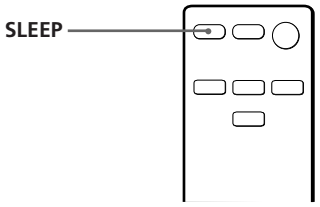
U kunt nu de DVD toets gebruiken voor het bedienen van uw Sony LD-speler.

Een toets in de fabrieksinstelling zetten
Voer de bovenstaande procedure opnieuw uit.

Alle functietoetsen in de fabrieksinstelling zetten
Druk tegelijk op I/⏻, AV I/⏻ en MASTER VOL –.

Gebruik van de Sleep Timer

U kunt de versterker instellen om automatisch uit te schakelen op een opgegeven tijdstip.



Druk op de SLEEP toets van de afstandsbediening terwijl de spanning is ingeschakeld. Telkens wanneer u op SLEEP drukt, verandert de tijd zoals hieronder aangegeven.

→ 2:00:00 → 1:30:00 → 1:00:00 → 0:30:00 → OFF

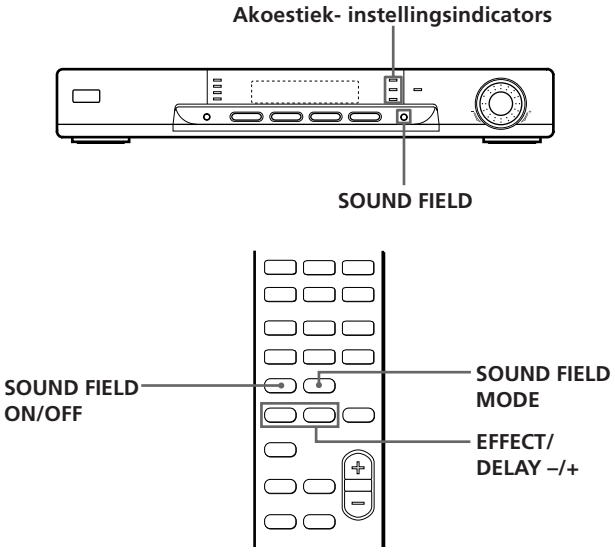
Het uitleesvenster dimt nadat u het tijdstip heeft opgegeven.

U kunt nagaan hoeveel tijd er nog rest voordat de versterker zal uitschakelen

Druk op de SLEEP toets van de afstandsbediening. De resterende tijd verschijnt dan in het uitleesvenster.

Kiezen van een akoestiek-instelling

Door eenvoudigweg een van de drie voorgeprogrammeerde akoestiek-instellingen te kiezen afhankelijk van het soort programma dat u wilt beluisteren, kunt u genieten van geluidsweergave met akoestiek-effect.



1 Druk op SOUND FIELD of SOUND FIELD ON/OFF op de afstandsbediening om de akoestiekfunctie in te schakelen.
Een van de SOUND FIELD indicators licht op in het uitleesvenster.

2 Druk herhaaldelijk op SOUND FIELD of SOUND FIELD MODE op de afstandsbediening tot de indicator van de gewenste akoestiekinstelling oplicht.
Kies het meest geschikte akoestiek-effect aan de hand van onderstaande tabel:

Kies	Om
PRO LOGIC*	Weergave van bleedmateriaal met Dolby Pro Logic Surround geluid.
C. STUDIO (Bioscoopgeluid)	Geeft de akoestiek van een bioscoopzaal. Goed voor alle soorten speelfilms.
SIMULATED	Bij weergave van mono-bronnen zoals oude films of TV-programma's een meer ruimtelijk geluid te creëren.

* De aanduiding "DOLBY PL" verschijnt in het uitleesvenster.

Uitschakelen van het akoestiek-effect
Druk op SOUND FIELD ON/OFF op de afstandsbediening of herhaaldelijk op SOUND FIELD tot "SF OFF" verschijnt in het uitleesvenster.

Op de verpakking kunt u zien of het geluid is opgenomen met Dolby Surround codering
Sommige videocassettes of laserdiscs kunnen eveneens zijn opgenomen met Dolby Surround geluid, ook al staat dit niet op de verpakking aangegeven.

Opmerking
De akoestiekinstelling wordt uitgeschakeld wanneer u 5.1 CH/DVD kiest.

Instellen van het niveau van het akoestiek-effect (alleen voor het C. STUDIO en SIMULATED akoestiek-effect)

U kunt het akoestiek-effect benadrukken door het EFFECT niveau te verhogen. Er zijn zes instellingen (1 - 6) voor de sterkte van het akoestiek-effect.

1 Begin met de weergave van de geluidsbron.

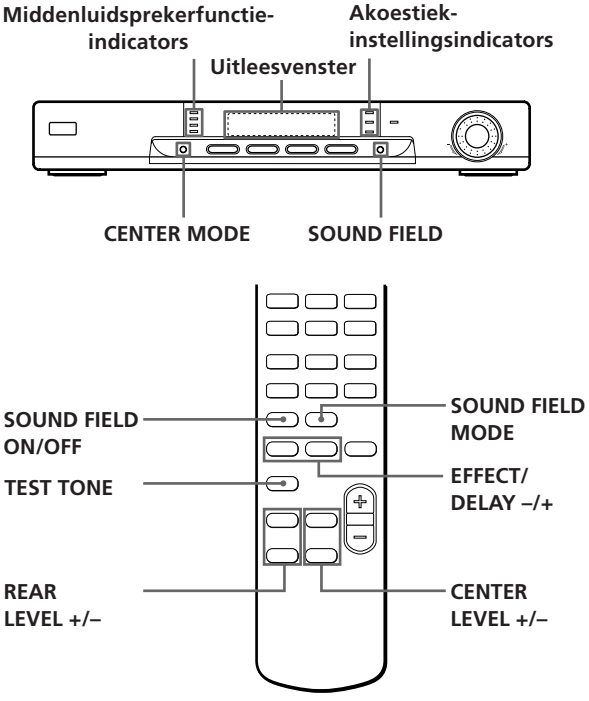
2 Gebruik de EFFECT/DELAY (–/+) toetsen van de afstandsbediening om het niveau als gewenst in te stellen. Het effectniveau wordt op het uitleesvenster getoond.

Opmerking
Bij weergave van bepaalde muziekbronnen zal het geluid niet ingrijpend veranderen wanneer het niveau van het akoestiek-effect wordt gewijzigd.

Optimaal benutten van Dolby Pro Logic Surround geluid

Om het Dolby Pro Logic Surround geluid zo goed mogelijk tot zijn recht te laten komen, dient u eerst de CENTER MODE instelling te kiezen die het beste past bij uw luidspreker-opstelling. Vervolgens stelt u de geluidssterkte van elke luidspreker af.

Merk op dat u over achterluidsprekers en/of een middenluidspreker dient te beschikken voor het maken van de onderstaande instellingen.



Kiezen van de CENTER MODE instelling

Deze processor biedt u de keuze uit vier verschillende CENTER MODE instellingen: “Phantom”, “Wide”, “Normal” en “3 STEREO”.

1 Druk herhaaldelijk op de SOUND FIELD toets om de PRO LOGIC akoestiek-instelling te kiezen.

2 Druk herhaaldelijk op de CENTER MODE toets tot de aanduiding voor de gewenste instelling in het uitleesvenster oplicht. Kies de CENTER MODE instelling als volgt:

Als u beschikt over	Kiest u	Zodat
Voor- en achterluidsprekers, maar geen middenluidspreker	PHANTOM	Het geluid van het middenkanaal wordt weergegeven via de voorluidsprekers.
Voor- en achterluidsprekers, en een grote middenluidspreker	WIDE	Het middenkanaal het hele geluidsspectrum weergeeft.
Voor- en achterluidsprekers, en een kleine middenluidspreker	NORMAL	Het basgeluid van het middenkanaal wordt weergegeven via de voorluidsprekers.
Voor- en middenluidsprekers, maar geen achterluidspreker	3 STEREO (3 Channel Logic)	Het geluid van het achterkanaal wordt weergegeven via de voorluidsprekers.

Opmerkingen

- Om deze versterker af te stemmen op het luidsprekersysteem dat erbij wordt geleverd, zet u de CENTER MODE op NORMAL of WIDE en zet u de subwoofer aan.
- Gebruikt u een ander luidsprekersysteem, kies dan de stand die het best bij de luidsprekerconfiguratie past.

Afstellen van de geluidssterkte van de luidsprekers

Met behulp van de testtoon-functie kunt u de geluidssterkte van uw luidsprekers op hetzelfde niveau afstellen.

Met de toetsen op de afstandsbediening kunt u de luidsprekeraansluiting testen en het volumeniveau bijstellen vanuit uw luisterpositie.

1 Druk herhaaldelijk op SOUND FIELD om "DOLBY PL" te kiezen en ze de CENTER MODE op NORMAL.

2 Druk op de TEST TONE toets van de afstandsbediening.
De testtoon is achtereenvolgens via elk van de luidsprekers hoorbaar.

3 Zorg dat het geluid van alle luidsprekers vanaf uw luisterpositie overal even luid doorkomt.
- Om het geluidsniveau van de middenluidspreker af te stellen, drukt u op de CENTER LEVEL + of – toets van de afstandsbediening.
- Om het geluidsniveau van de achterluidsprekers af te stellen, drukt u op de REAR LEVEL + of – toets van de afstandsbediening.

De niveaus van de midden- en achterluidsprekers worden op het uitleesvenster getoond.

4 Druk op de TEST TONE toets van de afstandsbediening om de testtoon uit te schakelen.

Alle luidsprekers kunnen tegelijkertijd afgesteld worden
Stel MASTER VOL van de afstandsbediening of MASTER VOLUME van de versterker in.

Het uitgangsniveau van de achterluidsprekers kan verhoogd worden
Het instelbereik van de achterluidsprekers loopt van –10 tot +6, maar het is mogelijk om dit bereik met 3 niveaus (–7 tot +9) te verschuiven. Houd SOUND FIELD van de versterker ingedrukt terwijl u de spanning inschakelt zodat "NORMAL" op het uitleesvenster verschijnt. De waarden voor het geluidsniveau van de achterluidsprekers die in het uitleesvenster worden aangegeven, blijven tussen –10 en +6 staan, maar in het daadwerkelijke uitgangsniveau zult u verschil horen.

Om het instelbereik van de achterluidsprekers weer terug te stellen, herhaalt u deze procedure tot de aanduiding "GAIN LOW" in het uitleesvenster verschijnt.

Opmerking
In de 5.1 CH/DVD kunnen CENTER LEVEL en REAR LEVEL niet worden afgesteld.

Instellen van de vertragingstijd van de achterluidsprekers

Het akoestiek-geluid kan effectiever gemaakt worden door het geluid dat via de achterluidsprekers klinkt te vertragen (vertragingstijd). U heeft de keuze uit drie verschillende vertragingstijden, S (15 mS), M (20 mS) en L (30 mS). Bijvoorbeeld voor een ruime kamer of wanneer de achterluidsprekers ver van de luisterpositie vandaan staan opgesteld, maakt u de vertragingstijd korter.

1 Start de weergave van een videobron die met Dolby Surround akoestiek is opgenomen.

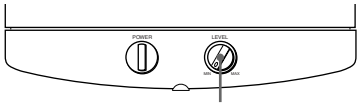
2 Druk herhaaldelijk op SOUND FIELD om "DOLBY PL" te kiezen en ze de CENTER MODE op NORMAL.

3 Druk herhaaldelijk op EFFECT/DELAY (–/+) van de afstandsbediening om de vertragingstijd in te stellen. De vertragingstijd waarop het laatst was ingesteld verschijnt in het uitleesvenster, zoals "DELAY S", "DELAY M" of "DELAY L".

Opmerking
Wanneer het netsnoer ongeveer een week lang niet aangesloten is, zullen de surround instellingen van de versterker worden teruggezet op de fabriekswaarden.

De subwoofer regelen

Door het systeem lichtjes bij te regelen kunt u genieten van optimaal geluid.



LEVEL

1 Draai aan de LEVEL knop om het volume bij te regelen.
Stel het volume in op het gewenste niveau in functie van de geluidsbron.

Opmerking
Om een optimale geluidskwaliteit te bekomen zet u het volume van de subwoofer best niet te hoog.

Verhelpen van storingen

Als u een van de volgende problemen ondervindt bij de bediening van de huisbioscoopsysteem, kunt u deze lijst van controlepunten doorlopen om aan de hand hiervan het probleem te verhelpen. Mocht het probleem onopgelost blijven, neemt u dan a.u.b. contact op met uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Er klinkt geen geluid of de geluidssterkte blijft te gering.

- ➡ Controleer of de luidsprekers en componenten goed zijn aangesloten.
- ➡ Druk op MUTING van de afstandsbediening indien de MUTING indicator is opgelicht.
- ➡ Controleer of op de versterker de juiste geluidsbron is gekozen.
- ➡ Controleer of de juiste aansluitsnoeren zijn gebruikt.
- ➡ Er is kortsluiting waardoor het beveiligingscircuit van de versterker werd geactiveerd ("PROTECT" knippert). Schakel de versterker uit, los het probleem dat kortsluiting veroorzaakt op en schakel de versterker vervolgens weer in.

Geluid van links en rechts is verwisseld.

- ➡ Kontroleer of de luidsprekers en componenten goed zijn aangesloten.

Er klinkt een hinderlijke bromtoon of andere storende achtergrondgeluiden.

- ➡ Kontroleer of de luidsprekers en componenten goed zijn aangesloten.
- ➡ Houd de aansluitsnoeren uit de buurt van een transformator of motor en tenminste 3 meter van een TV-toestel of TL-verlichting.
- ➡ Plaats de geluidsinstallatie niet te dicht in de buurt van een ingeschakelde TV.
- ➡ De stekkers en aansluitbussen zijn vuil. Reinig de stekkers en aansluitbussen met een doekje, licht bevochtigd met wat alcohol.

Uit de achterluidsprekers klinkt geen geluid of de geluidssterkte blijft te gering.

- ➡ Kies de CENTER MODE instelling die past bij uw luidspreker-opstelling (zie blz. 16).
- ➡ Stel de geluidssterkte van de luidsprekers op het juiste niveau af (blz. 17).
- ➡ Let op dat de akoestiekfunctie is ingeschakeld.

Opmerking

Het Dolby Surround effect is afhankelijk van de gebruikte software en CENTER MODE.

Er komt geen geluid uit de middenluidspreker.

- ➡ Kies de CENTER MODE instelling die past bij uw luidspreker-opstelling (zie blz. 16).
- ➡ Stel de geluidssterkte van de luidsprekers op het juiste niveau af (blz. 17).

De subwoofer produceert geen of een zwak geluid.

- ➡ Controleer of de subwoofer is aangeschakeld.
- ➡ Controleer of de aansluiting correct is uitgevoerd.

Het geluid is plots uitgevallen.

- ➡ Controleer of alle aansluitingen correct zijn gemaakt. Contact tussen ontblote luidsprekerdraden aan de luidsprekeraansluitingen kan leiden tot kortsluiting.

Het geluid wordt niet met akoestiek-effect weergegeven.

- ➡ Controleer of de akoestiekfunctie wel is ingeschakeld.

Op het TV-scherm is geen beeld of slechts een onduidelijk beeld zichtbaar.

- ➡ Kies de juiste ingang met de TV.
- ➡ Kies de juiste ingang voor het component met de versterker.

De afstandsbediening werkt niet.

- ➡ Richt de afstandsbediening recht op de afstandsbedieningssensor ▣ van de versterker.
- ➡ Er bevindt zich een obstakel tussen de versterker en de kop van de afstandsbediening.
- ➡ Vervang beide batterijen in de afstandsbediening door nieuwe.
- ➡ Controleer of u de juiste functie voor bediening van het gewenste apparaat op de afstandsbediening heeft gekozen.

Technische gegevens

Versterker-gedeelte

Nominaal uitgangsvermogen in Stereo Mode (DIN, bij 1 kHz, 8 ohm)
25 W + 25 W

Referentie-uitgangsvermogen (DIN, bij 1 kHz, 8 ohm)
Voorluidsprekers:
25 W/ch
Middenluidspreker:
25 W
Achterluidsprekers:
25 W/ch

Frequentie-karakteristiek TV, VIDEO, DVD 2CH, 5.1 CH/DVD :
10 Hz - 50 kHz +0.5/–2 dB

Ingangen

	Gevoeligheid	Impedantie	Signaal/ruisverhouding (gewogen netwerk, ingangsniveau)
TV, VIDEO, DVD 2CH, 5.1 CH/ DVD	250 mV	50 kOhms	85 dB* (A, 250 mV)

*'78 IHF

Uitgangen WOOFER:
Uitgangsspanning: 1 V
Uitgangsimpedantie: 1 kOhm

Demping Volledige geluiddemping

Algemeen

Voeding 220 - 230 V wisselstroom, 50/60 Hz

Stroomverbruik 115 W

Afmetingen Ca. 430 x 274 x 64,5 mm

Gewicht 4.6 kg

Luidspreker-gedeelte

SS-MS215 Voor-, midden- en achterluidsprekers

Luidsprekersysteem Breedband, magnetisch afgeschermd

Luidspreker 5 cm conustype

Kasttype Bass reflex

Nominale impedantie 8 ohm

Max. belasting (Maximum ingangsvermogen) 60 W

Gevoeligheid 84 dB (1 W, 1m)

Frequentiebereik 150 Hz – 20.000 Hz

Afmetingen (b/h/d) Ca. 76 x 100 x 86 mm inclusief grille

Gewicht Ca. 425 g

SA-WMS215 Subwoofer

Systeem

Luidsprekersysteem Actieve subwoofer, magnetisch afgeschermd

Luidspreker Woofer: 16 cm conustype

Kasttype Acoustically Loaded Bass Reflex

Continu RMS uitgangsvermogen (8 ohm, 20 - 250 Hz) 50 W

Weergavefrequentiebereik 32 Hz - 250 Hz

Hoge kantelfrequentie 250 Hz

Ingang

LINE IN (ingangsaansluiting)

Algemeen

Voeding 220 - 230 V wisselstroom, 50/60 Hz

Stroomverbruik 45 W

Afmetingen Ca. 240 x 285 x 355 mm ($9\ ^1/_2$ x $11\ ^1/_4$ x 14 in.), inclusief voorpaneel

Gewicht Ca. 8 kg (23 lb 2 oz)

Bijgeleverd toebehoren Zie blz. 4

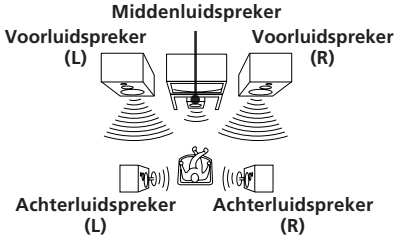
Wijzigingen zonder kennisgeving in ontwerp en technische gegevens voorbehouden.

De vermelde technische gegevens zijn gemeten bij 230 V AC, 50 Hz.

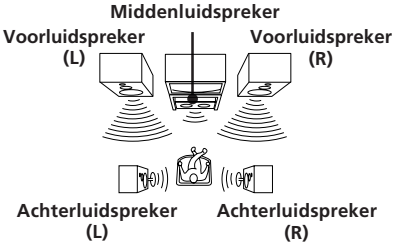
Verklarende woordenlijst

CENTER MODE
Instelling voor luidspreker-opstelling om het Dolby Pro Logic Surround geluid optimaal tot zijn recht te laten komen. Voor een zo fraai mogelijke akoestiek, kiest u één van de volgende vier CENTER MODE instellingen, afhankelijk van de opstelling van uw luidsprekers.

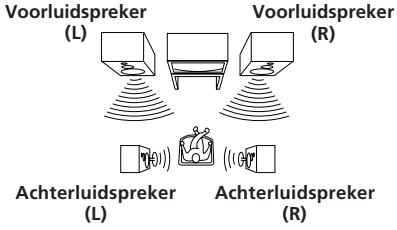
- **NORMAL instellinge**
  Kies de NORMAL instelling als u beschikt over voor- en achterluidsprekers en een kleine middenluidspreker. Aangezien een kleine middenluidspreker onvoldoende basgeluid kan produceren, wordt het basgeluid van het middenkanaal via de voorluidsprekers weergegeven.



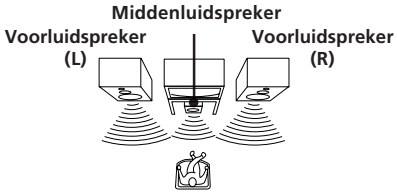
- **WIDE instelling**
  Kies de WIDE instelling als u beschikt over voor- en achterluidsprekers en een grote middenluidspreker. Met de WIDE instelling kunt u het Dolby Surround geluid optimaal benutten.



- **PHANTOM instelling**
  Kies de PHANTOM instelling als u beschikt over voor- en achterluidsprekers, maar niet over een middenluidspreker. Het geluid van het middenkanaal wordt via de voorluidsprekers weergegeven.



- **3 STEREO (3 CH LOGIC) instelling**
  Kies de 3 STEREO instelling als u beschikt over voor- en middenluidsprekers, maar niet over achterluidsprekers. Het geluid van het achterkanaal wordt via de voorluidsprekers weergegeven, zodat u enige mate van akoestiek kunt verkrijgen zonder achterluidsprekers te gebruiken.



Dolby Pro Logic Surround
Decodeersysteem van Dolby Surround geluid waarmee TV-programma's en videocassettes zijn opgenomen.
Vergeleken met het vorige Dolby Surround systeem, zorgt de Dolby Pro Logic Surround voor verbetering van het geluidsbeelddoor gebruik van vier afzonderlijke kanalen: voor het doorsturen van de geluidseffecten buiten beeld, het dialoog in beeld, de beweging van het filmgeluid en de muziek. Dit stelt u in staat een sfeer te verkrijgen vergelijkbaar met die in een bioscoop. Om de Dolby Pro Logic te kunnen benutten, heeft u een paar achterluidsprekers en/of een middenluidspreker nodig. Om de akoestiek zo goed mogelijk tot zijn recht te laten komen, dient u eerst de CENTER MODE instelling te kiezen die het beste past bij uw luidspreker-opstelling.

Dolby Digital (AC-3)
Dit surroundformaat is geavanceerder dan Dolby Pro Logic Surround. Hierbij geven de achterluidsprekers stereo geluid weer met een breder frequentiebereik, en is tevens voorzien in een afzonderlijk "subwoofer" lagetonenkanaal voor de diepste bassen. Dit systeem wordt ook aangeduid als "5.1", met vijf gewone voor-, midden- en achterluidsprekers plus het subwooferkanaal dat voor 0.1 telt (aangezien het alleen dient voor de ultralage tonen).
Alle zes kanalen worden bij dit systeem afzonderlijk opgenomen, voor een optimale kanaalscheiding. En omdat alle signalen digitaal verwerkt worden, is er minder verlies aan kwaliteit. De naam "AC-3" geeft aan dat dit de derde audio-codeermethode is die ontwikkeld werd door de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

5.1 CH/DVD stekkerbussen
Deze stekkerbussen worden gebruikt voor ontvangst van audiosignalen die met Dolby Digital (AC-3) zijn gecodeerd, zodat surroundweergave van 5.1 kanalen mogelijk is. Gebruik deze stekkerbussen voor het verbinden van een Dolby Digital (AC-3) decoder of een DVD-speler met ingebouwde AC-3 decoder.

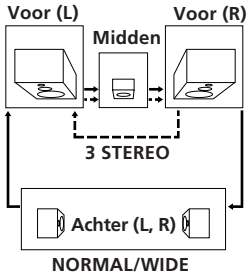
Akoestisch rondom-geluid
Het geluid dat u hoort bestaat uit drie geluidscomponenten: rechtstreeks geluid, vroeg weerkaatst geluid en een nagalm. De akoestiek van de ruimte waarin u zich bevindt beïnvloedt de wijze waarop deze drie geluidscomponenten te horen zijn. De versterker combineert deze geluidscomponenten op een dusdanige manier dat diverse luisteromgevingen, zoals bijvoorbeeld een concertzaal, kunnen worden nagebootst.

- **Zaal-geluidscomponenten**

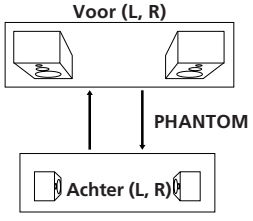
- **Overgang van het geluid van de achterluidsprekers**

Testtoon
Het geluidssignaal dat de versterker te horen geeft aan de hand waarvan u de geluidssterkte van de luidsprekers kunt afstellen. De testtoon is als volgt via elk van de luidsprekers te horen:

- **Bij een geluidsinstallatie met een middenluidspreker (NORMAL/WIDE/ 3 STEREO instellingen)**
  De testtoon wordt achtereenvolgens weergegeven via de linker - voorluidspreker, de middenluidspreker, de rechter-voorluidspreker en de achterluidsprekers.



- **Bij een geluidsinstallatie zonder middenluidspreker (PHANTOM instelling)**
  De testtoon wordt afwisselend via de voor- en achterluidsprekers weergegeven.



Beschrijving van de afstandsbediening

Hieronder volgt een overzicht van de toetsen op de afstandsbediening die niet zijn genoemd op de voorgaande bladzijden en de toetsen die verschillen van die op de versterker zelf.

Toets	Voor bediening van	Functie
◄◄/►►	videorecorder/ DVD-speler/ CD-speler/ LD-speler	Vooruitspoelen of terugspoelen.
I◄◄ /►►I	DVD-speler/ CD-speler/ LD-speler	Overslaan van muziekstukken.
II	videorecorder/ DVD-speler/ CD-speler/ LD-speler	Pauzeren van de weergave.
►	videorecorder/ DVD-speler/ CD-speler/ LD-speler	Starten van de weergave.
■	videorecorder/ DVD-speler/ CD-speler/ LD-speler	Stoppen van de weergave.
AV/ I/⏻	TV/ videorecorder/ DVD-speler/ LD-speler	In/uitschakelen van de stroom.
ENTER/ EXECUTE	TV/ videorecorder/ DVD-speler	Controleren van instellingen.
ANT TV/ VTR	videorecorder	Kiezen van het uitgangssignaal via de antennestekkerbus: TV-signaal of programma van videorecorder.
MENU	TV/ videorecorder/ DVD-speler	Tonen van menu.
TITLE	DVD-speler	Tonen van de huidige DVD-titel.
EXIT/ RETURN	TV/ DVD-speler	Verlaten van menufunctie of terug naar voorgaande scherm.
DISPLAY	TV/ DVD-speler/ LD-speler	Om informatie op het TV-scherm te selecteren.
^	TV/ videorecorder/ DVD-speler	Voor het verhogen van een waarde of het omhoog verplaatsen van de cursor in het menuscherm bijvoorbeeld voor VIDEO CONTROL/AUDIO CONTROL/SET UP/ LANGUAGE/DEMO.
v	TV/ videorecorder/ DVD-speler	Voor het verlagen van een waarde of het omlaag verplaatsen van de cursor in het menuscherm bijvoorbeeld voor VIDEO CONTROL/AUDIO CONTROL/SET UP/ LANGUAGE/DEMO.
>	TV/ videorecorder/ DVD-speler	Naar rechts verplaatsen van de cursor op het menuscherm.
<	TV/ videorecorder/ DVD-speler	Naar links verplaatsen van de cursor op het menuscherm.
VTR CH +/–	videorecorder	Kiezen van videorecorderkanaal.
TV CH +/–	TV	Kiezen van TV-kanaal.
TV VOL +/–	TV	Instellen van volume van TV.

* De MENU bedieningstoetsen werken mogelijk niet voor bepaalde Sony TV's.

Index

A

Aansluiten: *Zie* Aansluitingen
Aansluitingen
  luidsprekers 6
  netsnoer 9
  overzicht 4
  video-apparatuur 5
Achterpaneel 5, 6, 9, 22
Afstandsbedieningstoetsen 12, 13, 21
Akoestiek 15, 16, 20

B

Bekijken van videoprogramma's 11

C

CENTER MODE instelling 16, 20
  3 STEREO 16, 20
  NORMAL instelling 16, 20
  PHANTOM 16, 20
  WIDE 16, 20

D, E, F, G, H

Dolby Digital (AC-3) 20
Dolby Pro Logic
  optimaal benutten 16
  Surround 16, 20
Dolby Surround geluid 16, 20
  CENTER MODE instelling 16, 20
3 STEREO instelling 16, 20

I, J

Instellen
  akoestiek-effect 15, 16
  geluidsniveau 13
  luidspreker-geluidsterkte 17

K

Kiezen van een weergavebron 12
  met de afstandsbediening 13

L, M

Luidsprekers
  aansluiting 7
  impedantie 19
  opstelling 8

N, O

NORMAL instelling 16, 20

P, Q, R

PHANTOM instelling 16, 20

S

Sleep Timer 14

T

Testtoon 16, 20

U

Uitpakken 4

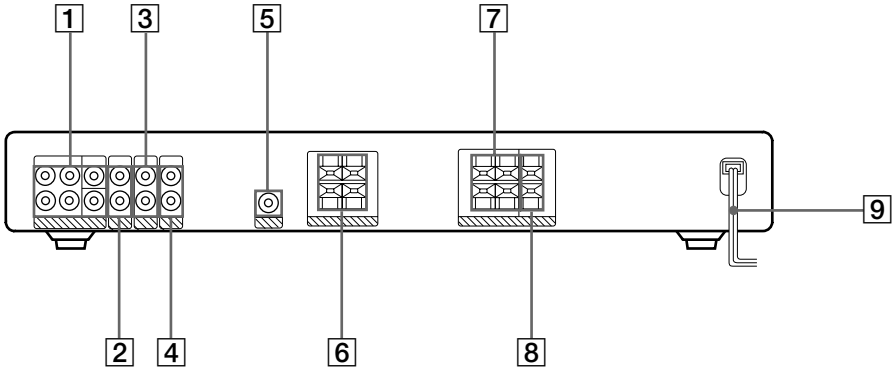
V

Verhelpen van storingen 18
Video-apparatuur
  aansluitingen 5

W, X, Y, Z

Weergavebron
  kiezen 12, 13, 21
WIDE instelling 16, 20

Beschrijving van het achterpaneel



1 5.1 CH/DVD aansluiting
2 DVD 2CH aansluiting
3 TV aansluiting
4 VIDEO (audio in/uit) aansluiting
5 WOOFER (aansluiting)
6 Aansluitingen voor voorluidsprekers (FRONT SPEAKERS)
7 Aansluitingen voor achterluidsprekers (REAR SPEAKERS)
8 Aansluitingen voor middenluidspreker (CENTER SPEAKER)
9 Netsnoer

VARNING!

Utsätt inte förstärkaren för regn och fukt för att undvika riskerna för brand och/eller elektriska stötar.

Öppna inte höljet. Det kan resultera i risk för elektriska stötar. Överlåt allt reparations- och underhållsarbete till fackkunniga tekniker.

Att observera

Angående säkerhet

- Dra ut stickkontakten ur nätuttaget, om du skulle råka tappa ett föremål eller spilla vätska i förstärkaren. Låt en fackkunnig reparatör besiktiga förstärkaren innan den tas i bruk igen.

Angående strömförsörjning

- Kontrollera innan förstärkaren tas i bruk att märkspänningen stämmer överens med lokal nätspänning. Märkspänningen anges på namnplåten på baksidan.
- Nätströmtillförseln kopplas inte ur så länge stickkontakten sitter i ett nätuttag, inte ens när strömmen till förstärkaren slås av.
- Dra ut stickkontakten ur nätuttaget, när förstärkaren inte ska användas under en längre tidsperiod. Dra i stickkontakten, aldrig i själva kabeln, för att koppla ur nätkabeln.
- Nätkabeln får endast bytas ut av en verkstad som Sonys representant godkänt.
- Nätströmbrytaren finns på framsidan.

Angående placering

- Placera inte förstärkaren i ett trångt utrymme, som t. ex. i en bokhylla eller i ett inbyggt skåp.
- Placera förstärkaren på en plats med tillräcklig ventilation för att undvika överhettning och förlänga förstärkarens livslängd.
- Placera inte förstärkaren på en plats, där den utsätts för värme, solsken, damm och/eller mekaniska stötar.
- Placera ingenting ovanpå förstärkaren. Det kan blockera ventilationsöppningarna, vilket resulterar i fel.
- Placera inte högtalarna så att de lutar.
- Placera inte högtalarna på platser där de kan utsättas för:
  – Extrem värme eller kyla
  – Damm eller smuts
  – Extrem fuktighet
  – Vibrationer
  – Direkt solljus

Angående anslutningarna

- Allra första steget före anslutningar: slå av strömmen och koppla ur nätkabeln från nätuttaget.
- Driv inte högtalarsystemet under någon längre tid med effekter som överstiger den maximala ineffekten för systemet.
- Om inte polariteten för högtalaranslutningarna är korrekt försvagas bastonerna och de olika instrumentens placering blir svår att uppfatta.
- Kontakt mellan oisolerade partier av högtalarkablarna vid högtalarterminalerna kan resultera i kortslutning.
- Högtalarnas frontskydd kan inte tas bort. Försök därför inte att avlägsna det, eftersom det kan skada högtalarna.

Om det uppstår färgstörningar på en TV-skärm i närheten

Det här högtalarsystemet är magnetiskt avskärmat för att det ska kunna placeras nära en TV-apparat. Emellertid kan färgstörningar uppstå hos vissa typer av TV-apparater.

Om färgstörningar uppstår…

→ Stäng av TV:n och slå sedan på den igen efter 15 till 30 minuter.

Om färgstörningarna fortfarande uppkommer…

→ Flytta högtalarna bort från TV-apparaten.

Om ett tjutande ljud uppstår

Flytta om högtalarna eller vrid ned volymen på förstärkaren.

Angående rengöring

- Torka förstärkaren och reglagen med en mjuk trasa, som fuktats i mild diskmedelslösning. Använd varken slipande rengöringsmedel eller starka rengöringsvätskor, som t. ex. spritlösningar och bensin.

Rådfråga affären där förstärkaren köptes, eller Sonys representant, när du råkar ut för svårigheter, eller vill ställa frågor som inte besvaras i denna bruksanvisning.

Angående denna bruksanvisning

Praktisk vägledning

- Anvisningarna i den här bruksanvisningen beskriver hur du använder reglagen på förstärkaren och högtalarna. Knapparna, som har liknande namn och de som märkts på samma sätt som reglagen på förstärkaren, på medföljande fjärrkontroll kan också användas för att fjärrstyra förstärkaren.
- Följande vägledning används i denna bruksanvisning:

Anger att fjärrkontrollen måste användas för att utföra denna manövrering.

Anger råd och fingervisningar som underlättar tillvägagångssättet.

Den här förstärkaren är utrustad med avkodarkretsar för Dolby Pro Logic Surround.
Tillverkas under licens av Dolby Laboratories.
DOLBY, AC-3, PRO LOGIC och dubbel D-kännetecknet ⧈⧈ är Dolby Laboratories varumärken.

Håll **I**/⏻ nedtryckt och tryck sedan på CENTER MODE för att ändra fläktens kontrollinställningar. Varje gång du utför ovanstående procedur visas följande meny.

Välj	För att
FAN ON	Låta fläkten stå på hela tiden.
FAN AUTO	Starta fläkten automatisk när utsignalen till högtalarna är tillräckligt stark.

INNEHÅLL

Förberedelser

Uppacking **4**
Översikt över anslutningarna **4**
Anslutningarna till videokällor **5**
Högtalaranslutningar och inställningar **6**
Nätanslutning **9**
Innan förstärkaren tas i bruk **10**

Tillvägagångssättet

Val av önskad källa **11**
Ändring av fabriksinställning för en funktionsknapp **13**
Använda insomningstimern **14**

Ljudåtergivning med simulerad akustik

Val av önskat ljudfält **15**
Optimal ljudkvalitet vid ljudåtergivning med Dolbys akustik **16**

Övrigt

Felsökning **18**
Tekniska data **19**
Ordlista **20**
Beskrivning på knapparna på fjärrkontrollen **21**

Alfabetiskt register 22

Beskrivning på baksida 22

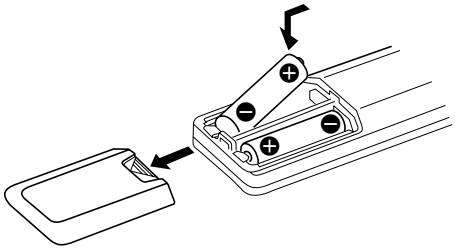
Uppacking

Kontrollera att de följande tillbehören levererats med denna förstärkare:

- Fjärrkontroll (1)
- Batterier R6 (storlek AA) (2)
- Scart adaptor (1)
- Högtalare (5)
  - Främre högralare (2)
  - Bakre högtalare (2)
  - Mellersta högtalare (1)
- Subwoofer (1)
- Anslutningskabel för högtalare, 10 m (2)
- Anslutningskabel för högtalare, 2,5 m (3)
- Anslutningskabel för monosignal (1 phono till 1 phono) (1)
- Fotkuddar (20)

Batteriernas isättning i fjärrkontrollen

Sätt i två st. batterier R6 (storlek AA) i batterifacket med polerna + och – vända åt korrekt håll. Rikta fjärrkontrollen mot fjärrstyrningsgivaren ■ på förstärkaren för förstärkarens fjärrstyrning.



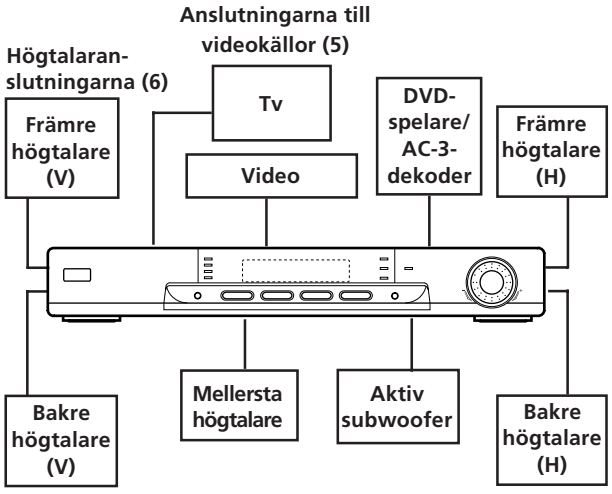
När ska batterierna bytas ut?
Vid normalt bruk beräknas batteriernas livslängd till ca. sex månader. Byt ut batterierna mot nya batterier när fjärrkontrollen inte längre kan användas för förstärkarens fjärrstyrning.

OBS!

- Lämna inte fjärrkontrollen liggande på en plats, där den utsätts för värme eller fukt.
- Byt aldrig ut endast ett batteri. De båda batterierna måste bytas ut på en och samma gång.
- Utsätt inte fjärrstyrningsgivaren för solsken eller lampljus. Det kan resultera i fel vid fjärrstyrning.
- Ta ur batterierna, när fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tidsperiod, för att undvika skador på grund av batteriläckage och korrosion.

Översikt över anslutningarna

De följande videokällorna kan anslutas till denna förstärkare för deras styrning via förstärkaren. Följ anvisningarna på de angivna sidorna för att ansluta de önskade källorna till förstärkaren. Vi hänvisar till rubriken Beskrivning på baksida på bakomslag angående de olika in/utgångarna på förstärkaren.



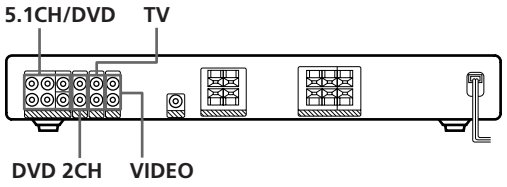
Innan anslutningarna utförs

- Kontrollera innan anslutningarna utförs att strömbrytarna på samtliga källor står i frånslagna lägen.
- Anslut nätkabeln först efter att samtliga andra anslutningar gjorts.
- Skjut in kontakterna så långt det går för att undvika brum och störningar.
- Var noga med att ansluta ljud så att de färgade kontakterna ansluts till de färgade in/utgångarna på korrekt sätt:, vita (på ljudkablar, vänster kanal) till vita och röda (på ljudkablar, höger kanal) till röda.

Anslutningarna till videokällor

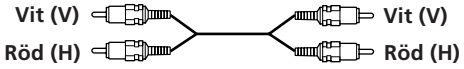
Översikt

Detta kapitel beskriver anslutning av videokällor till förstärkaren. Vi hänvisar till nedanstående illustration angående placering av videoin/utgångar.



Vilka kablar krävs det?

- Scart adaptor (tillbehör)
- Euro AV kablar (tillval) (1 för varje TV eller videobandspelare)
- Ljudkablar (tillval) (1 för varje DVD-spelare, 2 för AC-3-avkodarens uttag FRONT och REAR)



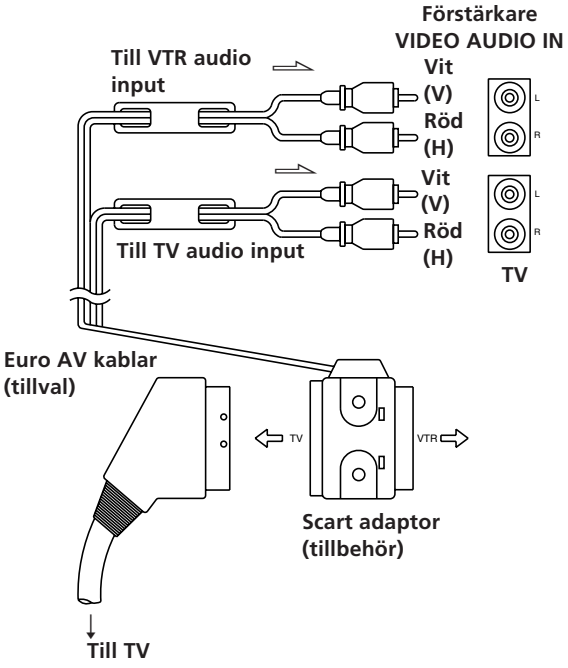
- Enkanaliga ljudkablar (medföljer ej)
  (2 för AC-3-avkodarens uttag CENTER och WOOFER)

Anslutningarna

Pilen ⇨ anger signalflödet.

TV/Videobandspelare

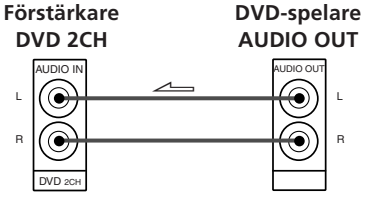
Du kan lussna pål ljudet från VCR eller TV genom att koppla audio signalen från VCR eller TV till sörstärkare.



Om du har en annan enhet, t ex en VIDEO eller LD-spelare, ansluter du den till uttagen DVD 2 CH.

DVD-spelare

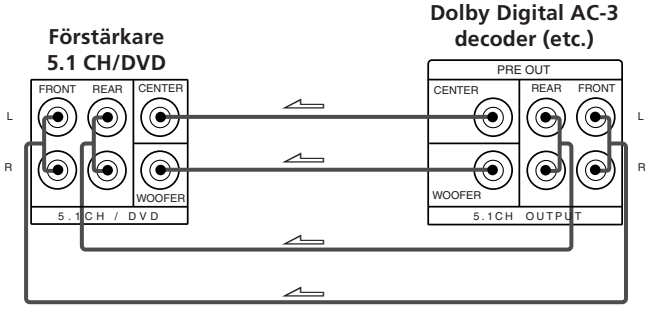
Om din DVD-spelare ej är försedd med utgången 5.1 CH ska DVD-spelarens ljudutgångar anslutas till uttagen DVD 2CH på förstärkaren.



(forts.)

DVD-spelare med AC-3-avkodare

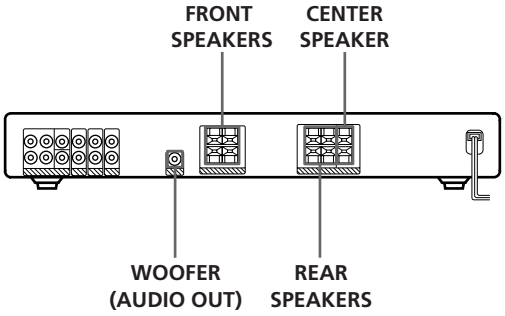
Om du har en separat Dolby Digital (AC-3) avkodare eller en DVD-spelare med inbyggd AC-3-avkodare går det att spela avkodade Dolby Digital (AC-3) ljudspår med högtalarna anslutna till förstärkaren. Anslut avkodaren på följande sätt:



Högtalaranslutningar och inställningar

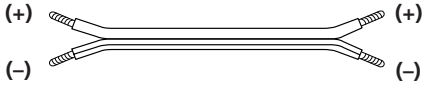
Översikt

I det här avsnittet beskrivs hur du ansluter de medföljande högtalarna (SS-MS215) till förstärkaren. Basåtergivningen förbättras efter det att du anslutit den aktiva subwoofern (SA-WMS215).
Vi hänvisar till nedanstående illustration angående högtalaruttagens placering:



Vilka kablar krävs det?

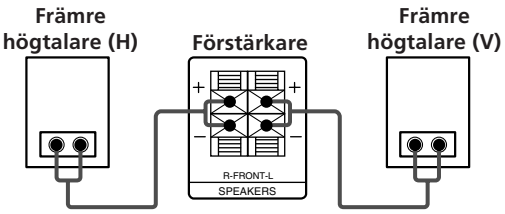
- Anslutningskabel för högtalare (tillbehör) (en för varje högtalare)



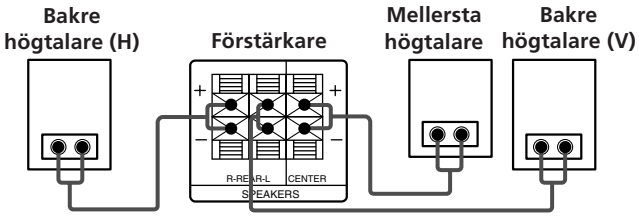
- Anslutningskabel för monosignal (tillbehör)

Anslutningarna

Främre högtalare (SS-MS215)



Bakre och mellersta högtalare (SS-MS215)



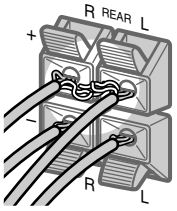
OBS!

- Anslut högtalarkablarna på korrekt sätt: + till + och – till –. Om anslutningarna kastas om, resulterar det i ljudförvrängning och basförlust.
- Kontrollera alla anslutningar och se till att de sitter stadigt. Kontakt mellan oisolerade partier av högtalarkablarna vid högtalarterminalerna kan orsaka kortslutning.

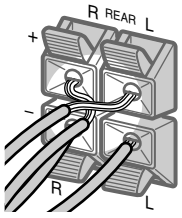
Att undvika kortslutning av högtalarna

Kortslutning av högtalarna kan orsaka skador på förstärkaren. Följ noga anvisningarna nedan vid anslutning av högtalarna för att förhindra detta. Kontrollera att de blottade ändarna på högtalarkablarna inte vidrör ett annat högtalaruttag eller den blottade ändan på en annan högtalarkabel.

Exempel på problem med högtalarkabeln:



Blottad högtalarkabel vidrör ett annat högtalaruttag.



Blottade högtalarkablar vidrör varandra p.g.a. att alltför mycket av isoleringen rivits av.

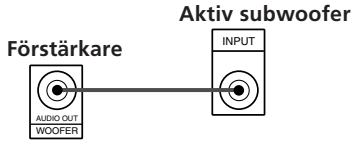
Efter anslutning av samtliga komponenter, högtalare och nätkabel ska du utmata en testton för att kontrollera att alla högtalarna är anslutna på rätt sätt. Se “Justering av högtalarvolym” på sidan 17 för detaljer om utmatning av en testton.

När bakre högtalare har anslutits ska du trycka på tangenten 5.1 CH/DVD på förstärkaren före utmatning så att testtonen utmatas separat från bakre vänster och höger högtalare.

Om ingen testton kan höras från en högtalare, eller om en testton hörs från en annan högtalare än den som visas i högtalarens teckenfönster, kan det hända att högtalaren blivit kortsluten. Kontrollera högtalaranslutningarna på nytt om detta inträffar.

(forts.)

Aktiv subwoofer (SA-WMS215)

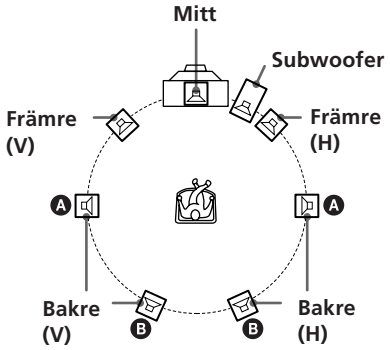


Varning

- Högtalarenheten på den aktiva subwoofern sitter placerad på undersidan av subwoofern.
- Undvik att beröra högtalarenheten; den saknar skyddande hölje.
- Placera den aktiva subwoofern på en plan yta så att ingenting kommer i vägen för högtalarenheten.

Placering av högtalarna

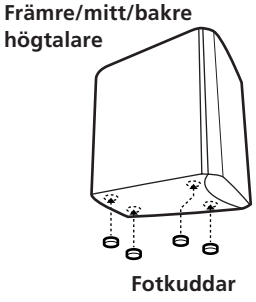
Placering av de olika högtalarna



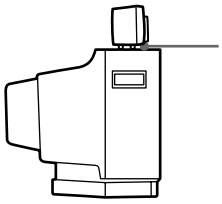
Varje högtalare bör vara riktad mot den plats du lyssnar från. Surroundeffekten blir tydligare om alla högtalare står på samma avstånd från din lyssningsposition.
Placera de främre högtalarna på ett lämpligt avstånd på vänster och höger sida av TV:n.
Placera subwoofern på endera sidan av TV:n.
Placera mitthögtalaren i mitten, på TV:n.
Placeringen av de bakre högtalarna beror på hur rummet ser ut. De bakre högtalarna kan placeras på båda sidor om lyssningsposition Ⓐ eller bakom lyssningsposition Ⓑ.

Placera högtalarna

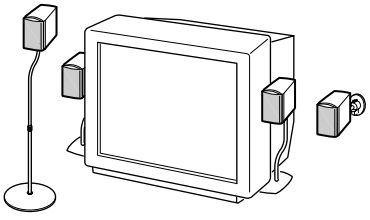
För att undvika vibrationer, som kan leda till att högtalarna flyttar sig medan du lyssnar, kan du fästa de medföljande fotkuddarna i de fyra hörnen på undersidan av mitthögtalaren samt de främre och de bakre högtalarna.



Placering av mitthögtalaren
Ställ mitthögtalaren ovanpå TV-apparaten och se till att den står rakt.



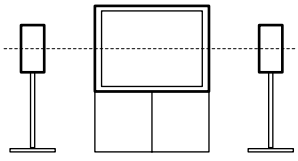
Placering av de andra högtalarna
För större flexibilitet vid placeringen av högtalarna kan du använda högtalarstativen WS-FV10, WS-TV10 eller WS-WV10, som finns att köpa (endast tillgängliga i vissa länder).



WS-FV10 **WS-TV10** **WS-WV10 (för bakre högtalare)**

Obs!
Om du använder högtalarstativ behöver du inte montera fotkuddarna.

Tips!



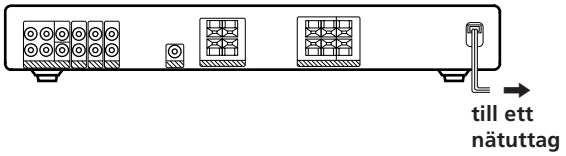
Lämplig höjd för de främre högtalarna är i nivå med mitten av TV-skärmen.

Nätanslutning

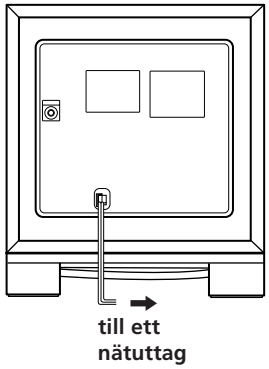
Anslutning av nätkabel

Anslut nätkablarna från denna förstärkare, aktiv subwoofer och de anslutna videokällorna till lämpliga nätuttag.

Förstärkare

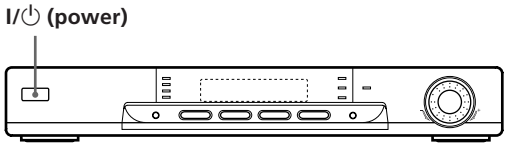


Aktiv subwoofer



Innan förstärkaren tas i bruk

Gör på följande sätt innan du börjar använda förstärkaren för första gången eller om du vill radera förstärkaren minne.



1 Stäng av förstärkaren.

2 Tryck på **I**/⏻ (power) i mer än 4 sekunder. "INITIAL" tänds på displayen och samtliga detaljer inklusive följande återställs eller raderas:
- Samtliga ljudfältsparametrar återställs till sina fabriksinställningar.
- Inställningen för fläkten återställs till FAN ON.

Obs!
Om du använder en DVD-spelare från Sony tillsammans med detta ljudsystem, ställer du in DVD-spelaren enligt följande:

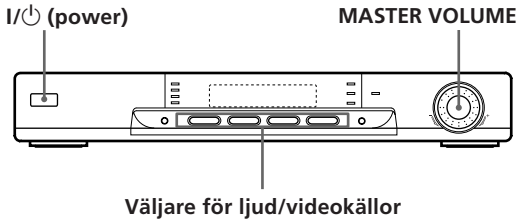
Högtalare	Inställningar
Främre	SMALL
Mitten	SMALL
Bakre	SMALL
Subwoofer	YES

Om du använder en DVD-spelare från en annan tillverkare än Sony, finns mer information om högtalarinställningen i spelarens handledning.

Val av önskad källa

Lämplig väljare för val av ljud/videokällor på förstärkaren eller fjärrkontrollen måste tryckas in för ljud återgivning från önskad, ansluten källa.
Kontrollera först det följande:

- Att samtliga anslutningar gjorts ordentligt på korrekt sätt enligt anvisningarna på sid. 5 - 9.



1 Tryck på strömbrytaren I/⏻ (power) för att slå på förstärkaren.

2 Vrid reglaget MASTER VOLUME till läget VOL MIN (anges i teckenfönstret) för att undvika skador på högtalarna.

3 Tryck på lämplig väljare för ljud/videokällor för att välja önskad källa:

Att titta på	Tryck på	TV-ingångsläge
Videoprogram	VIDEO	VIDEO
Tv-program	TV	VIDEO
DVD (Digital Versatile Disc)	DVD 2CH	VIDEO
DVD via AC-3-avkodare	5.1 CH/DVD	VIDEO

Att styra med fjärrkontrollen
Se "Fjärrstyrning med fjärrkontroll" på sidan 12 för detaljer.

4 Slå på vald källa, t. ex. ansluten video. Sätt igång ljud/bildåtergivningen.

5 Vrid på MASTER VOLUME för att höja volymen till önskad nivå.

Att	Följ nedanstående anvisningar
Undertrycka ljudet	Tryck på MUTING på fjärrkontrollen. Tryck en gång till på MUTING för att återgå till ljudåtergivning.

Ljud/bildåtergivning från ansluten video

Koppla ur ljudåtergivning via tv:ns högtalare för att kunna njuta av ljudåtergivning med simulerad akustik, som t. ex. Dolbys akustik, via förstärkaren. Detta möjliggör också ljudets fjärrstyrning med hjälp av förstärkarens medföljande fjärrkontroll.

Följ nedanstående anvisningar, **för att titta på tv-program:**

1 Slå på tv:n.

2 Slå på förstärkaren och tryck på TV.

Gör på följande sätt, **för att titta på videoband eller DVD-skiva:**

1 Slå på din TV och ställ in dess ingång på den videokomponent du ska titta på.

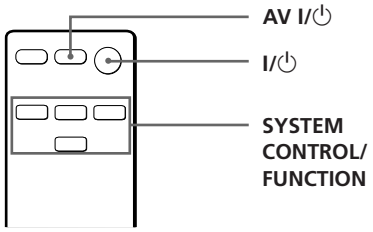
2 Slå på förstärkaren och tryck på lämplig funktionsknapp (VIDEO, DVD 2CH eller 5.1 CH/DVD) för att välja önskad komponent.

3 Slå på videokomponenten och starta avspelning.

(forts.)

Fjärrstyrning med fjärrkontroll

Fjärrkontrollen kan användas för fjärrstyrning av denna förstärkaren och de anslutna källor som tillverkats av Sony.



1 Tryck på lämplig väljare, märkt SYSTEM CONTROL/FUNCTION, på fjärrkontrollen för att välja önskad källa.
Förstärkaren och den valda komponenten slås på.
Väljarna SYSTEM CONTROL/FUNCTION på fjärrkontrollen förvaldes före mottagarens leverans från fabriken till val av olika källor enligt tabellen på nästa sida.

Att spela	Tryck på
TV-program	TV
VHS-band (läget VTR-3)	VIDEO
DVD-spelare (2-kanalig avspelning)	DVD
DVD-spelare/ AC-3-dekoder	5.1 CH

Att ändra fabriksinställningen för en knapp
Se "Ändring av fabriksinställning för en funktionsknapp" på sid 13.

När strömmen inte slås på till vald källa
Tryck i så fall på strömbrytaren på vald källa.

2 Sätt igång ljud/bildåtergivningen.
Vi hänvisar fill rubriken Beskrivning på knapparna på fjärrkontrollen på sid. 21 angående detaljer.

Hur mottagaren och vald källa slås av
Tryck på AV I/⏻ och I/⏻ samtidigt. Detta slår av Sonys video/ljudkomponent samtidigt. Om komponenten inte slås av ska du trycka på strömbrytaren på denna.

Efter anslutning av en Sony-tv till mottagaren
- Tv:n slås på och kopplas om till korrekt videoingång efter intryckning av VIDEO.
  Tryck på TV/VIDEO när tv:n inte automatiskt kopplas om till tv-mottagning eller korrekt videoingång.
- Slå på TV:n med dess fjärrkontroll när du enbart vill använda TV:n.

Ändring av fabriksinställning för en funktionsknapp

Fabriksinställningarna för knapparna SYSTEM CONTROL/FUNCTION (“Fjärrstyrning med fjärrkontroll” på sid 12) kan ändras om de inte matchar komponenterna som ingår i anläggningen. Följande tabell visar alternativa funktionstilldelningar för varje knapp.

Knapp	Möjlig tilldelning
VIDEO	VTR 1, VTR 2, VTR 3
DVD	DVD, LDP, CD

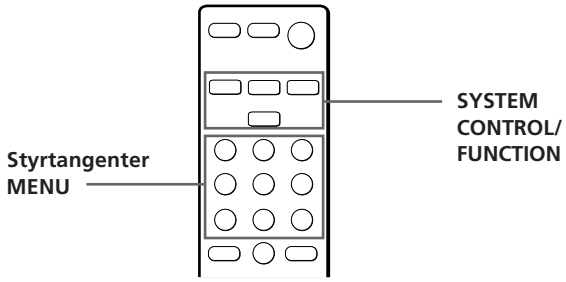
* Grundinställning för VIDEO är VTR 3.
* Inställningen VTR 1, 2 och 3 för videobandspelare från Sony motsvarar Beta, 8 mm respektive VHS.

Omställningstabell för funktionsknappen VIDEO

VTR 1	CURSOR UP
VTR 2	ENTER/EXECUTE
VTR 3	CURSOR DOWN

Omställningstabell för funktionsknappen DVD

DVD	EXIT/RETURN
LD	DISPLAY
CD	CURSOR RIGHT



Om du t.ex. ansluter en Sony laserskivspelare till uttagen DVD kan knappen DVD tilldelas att ställa in fjärrkontrollen på styrning av laserskivspelaren.

1 Håll den väljare SYSTEM CONTROL/FUNCTION, vars källa ska ändras (som t. ex. DVD), intryckt.

2 Tryck på knappen för den komponent du vill tilldela knappen SYSTEM/CONTROL (t.ex. DISPLAY, LD).

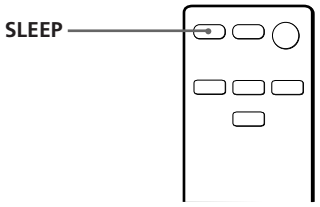
Nu kan knappen DVD användas för att styra din Sony laserskivspelare.

Återställa en knapp till fabriksinställningen
Följ de ovanstående anvisningarna.

Återställa alla knapparna till fabriksinställningarna
Tryck samtidigt på **I**/⏻, AV **I**/⏻ och MASTER VOL –.

Använda insomningstimern

Du kan ställa in förstärkaren så att den stängs av automatiskt vid önskad tid.



Tryck på SLEEP på fjärrkontrollen när strömmen är påslagen. Varje gång du trycker på SLEEP ändras tiden enligt nedan.

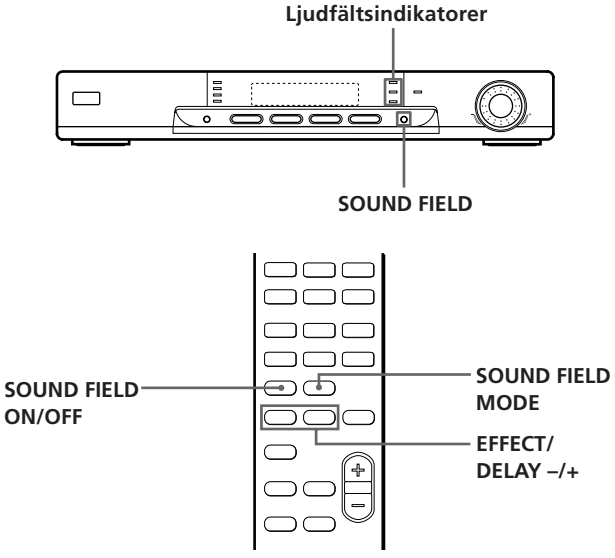
→ 2:00:00 → 1:30:00 → 1:00:00 → 0:30:00 → OFF

Teckenfönstret lyser svagt efter det att du har angett tiden.

Du kan kontrollera återstående tid innan förstärkaren stängs av.
Tryck på SLEEP på fjärrkontrollen. Den återstående tiden visas.

Val av önskat ljudfält

Du kan uppleva surroundljudet genom att helt enkelt välja något av de förinställda ljudfälten. Vilket fält som är lämpligast beror på vad det är du spelar upp.



1 Tryck på SOUND FIELD, eller SOUND FIELD ON/OFF på fjärrkontrollen, för att slå på surroundljudet.
En av SOUND FIELD-indikatorerna tänds i teckenfönstret.

2 Tryck lämpligt antal gånger på SOUND FIELD, eller SOUND FIELD MODE på fjärrkontrollen, tills indikatorn för önskat ljudfält visas.
Välj önskat ljudfält enligt följande:

Välj	för att
PRO LOGIC*	Avkoda program som har inkodats med Dolby Pro Logic Surround.
C. STUDIO (Cinema Studio)	Återge ljudmiljön i en biosalog. Utmärkt när du tittar på vanliga filmer.
SIMULATED	Skapa ett simulerat, akustiskt ljud vid återgivning av enkanaligt ljud, som t. ex. ljudet i gamla filmer eller tv-program.

* DOLBY PL visas i teckenfönstret.

Urkoppling av surroundljud
Tryck på SOUND FIELD ON/OFF på fjärrkontrollen eller tryck flera gånger på SOUND FIELD tills "SF OFF" visas i teckenfönstret.

Ljudkällorna, som kodats med Dolbys simulerade akustik, har märkts med DOLBY SURROUND
Ljudet på vissa videoband och laserskivor kan ha kodats med Dolbys akustik, trots att det inte anges på videokassetten eller skivfodralet.

OBS!
Ljudåtergivning med simulerad akustik slås av om du väljer 5.1 CH/DVD.

Inställning av effektnivå (gäller avkodarlägena C. STUDIO och SIMULATED)

Genom att höja effektnivån är det möjligt att göra den simulerade akustiken mer framträdande. Närvaron av effekten vid akustikbehandling kan väljas enligt någon av sex olika nivåer (från 1 till 6).

1 Sätt igång ljudåtergivningen på önskad källa.

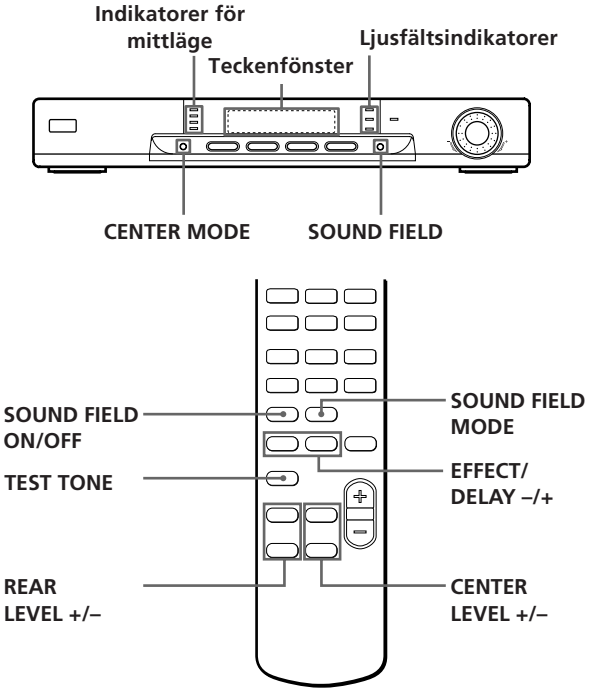
2 Använd EFFECT/DELAY (–/+) på fjärrkontrollen för att välja önskad nivå. Effektnivån visas i teckenfönstret.

OBS!
Det kan hända att ljudet vid ljudåtergivning med simulerad akustik inte påverkas nämnvärt av att effektnivån ändras, beroende på källjudets karaktär.

Optimal ljudkvalitet vid ljudåtergivning med Dolbys akustik

För att sörja för bästa möjliga ljudkvalitet vid ljudåtergivning med Dolbys akustik, måste avkodarläget för Dolbys avkodare Pro Logic väljas enligt de till förstärkaren anslutna högtalarna. Styr därefter ut volymnivåerna via varje högtalare.

Observera att ett par bakre högtalare och/eller en mellersta högtalare först måste anslutas till förstärkaren för att kunna göra de följande inställningarna.



Val av avkodarläge

Fyra olika avkodarlägen kan väljas på denna förstärkare: PHANTOM, WIDE, NORMAL och 3 STEREO. Lägena väljs enligt antalet anslutna högtalare.

1 Tryck lämpligt antal gånger på SOUND FIELD för att välja ljudfältet PRO LOGIC.

2 Tryck lämpligt antal gånger på CENTER MODE tills indikeringen för önskat avkodarläge visas i teckenfönstret. Välj lämpligt avkodarläge enligt nedanstående tabell:

Antalet anslutna högtalare	Välj	så att
Främre och bakre högtalare, ingen mellersta högtalare	PHANTOM	Ljudet via den mellersta kanalen sänds ut via de främre högtalarna.
Främre och bakre högtalare samt en mellersta högtalare med hög kapacitet	WIDE	Mittkanalen återger fullständigt hela ljudspektrat.
Främre och bakre högtalare samt en mellersta högtalare med låg kapacitet	NORMAL	Basen via den mellersta kanalen sänds ut via de främre högtalarna.
Främre och mellersta högtalare, inga bakre högtalarer	3 STEREO (3 Channel Logic)	Ljudet via de bakre kanalerna sänds ut via de främre högtalarna.

OBS!

- För att anpassa högtalarsystemet som levereras med den här förstärkaren rekommenderas du att ställa mittläget på NORMAL eller WIDE och slå på subwoofern.
- Om du använder ett annat högtalarsystem väljer du det läge som passar högtalarkonfigurationen bäst.

Styrning av volymbalans i ljudet via de anslutna högtalarna

Med hjälp av testtonen är det möjligt att styra volymen i ljudet via varje högtalare till samma volymnivå.

När knapparna på fjärrkontrollen används är det möjligt att testa högtalaranslutningen och styra volymbalansen från lyssningsläget.

1 Tryck på SOUND FIELD flera gånger för att välja "DOLBY PL" och ställ in mittläget på NORMAL.

2 Tryck på TEST TONE på fjärrkontrollen.
Testtonen återges i följd via de anslutna högtalarna.

3 Styr från lyssningsläget volymen i testtonen via varje högtalare till samma nivå.
- Styrning av volymnivå i ljudet via mellersta högtalare: tryck på CENTER LEVEL + eller – på fjärrkontrollen.
- Styrning av volymnivå i ljudet via bakre högtalare: tryck på REAR LEVEL + eller – på fjärrkontrollen.

Nivåer för den mellersta och de bakre högtalarna visas i teckenfönstret.

4 Tryck på TEST TONE på fjärrkontrollen för att koppla ur testtonen.

Styrning av volymnivå i ljudet via de alla anslutna högtalarna på en och samma gång
Justera med MASTER VOL på fjärrkontrollen eller MASTER VOLUME på förstärkaren.

Utnivån i ljudet via bakre högtalare kan höjas
Räckvidden vid styrning av nivå i ljudet via bakre högtalare har förvalts till nivåområdet från –10 till +6, men räckvidden kan förskjutas uppåt med fem nivåer (från –7 till +9). Håll SOUND FIELD på förtstärkaren intryckt och slå samtidigt på strömmen tills "NORMAL" visas i teckenfönstret.
Räckvidden, som visas i teckenfönstret, är fortfarande från –10 till +6, men det är möjligt att höra en skillnad i utnivå för ljudet som återges via bakre högtalare.

Återgång till förvald räckvidd: följ igen de ovanstående anvisningarna och vänta tills "GAIN LOW" visas i teckenfönstret.

OBS!
Det går inte justera CENTER LEVEL och REAR LEVEL under 5.1 CH/DVD-äget.

Val av fördröjningstid

Ljudkvaliteten vid ljudåtergivning med Dolbys akustik förbättras genom att ljudet till bakre högtalare fördröjs (fördröjningstid DELAY). Fördröjningstiden kan väljas mellan tre olika tider, S (15 ms), M (20 ms) och L (30 ms). När de bakre högtalarna till exempel har placerats i ett stort rum eller på långt avstånd från lyssningsläget, rekommenderar vi val av en kortare fördröjningstid.

1 Sätt igång önskad ljudåtergivning som kodats med Dolbys akustik.

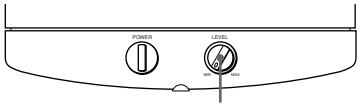
2 Tryck på SOUND FIELD flera gånger för att välja "DOLBY PL" och ställ in mittläget på NORMAL.

3 Tryck lämpligt antal gånger på EFFECT/DELAY (–/+) på fjärrkontrollen för att välja parameter för fördröjningstid.
Vald fördröjningstid, som t. ex. DELAY S, DELAY M eller DELAY L, visas i teckenfönstret.

OBS!
Om nätkabeln är urkopplad i runt en vecka kommer förstärkarens parameter för simulerad akustik att återställas till fabrikasinställningen.

Justera subwoofern

Små förändringar i systemet kan förbättra ljudbilden.



LEVEL

1 Vrid på LEVEL för att justera volymen.
Ställ volymen på en nivå som bäst passar programkällan.

Obs!
För att få bästa ljudkvalitet bör du inte vrida upp subwooferns volym för högt.

Felsökning

Följ de råd som ges i nedanstående felsökning, om det skulle uppstå något fel enligt följande på hemteatersystem, för att åtgärda felet. Kontakta affären där förstärkaren köptes, eller Sonys representant, när felet inte går att reparera.

Ljudet återges inte alls, eller så är volymnivån mycket låg.

- ➡ Kontrollera att högtalaranslutningarna och anslutningarna till källorna gjorts ordentligt på korrekt sätt.
- ➡ Tryck på MUTING på fjärrkontrollen om indikatorn MUTING är påslagen.
- ➡ Kontrollera att korrekt källa valts på förstärkaren.
- ➡ Kontrollera att rätt slags ljud/videokablar använts för anslutningarna.
- ➡ Säkerhetskretsen på förstärkaren har kopplats in (PROTECT blinkar i teckenfönstret) på grund av kortslutning. Slå av förstärkaren och reparera felet som orsakat kortslutningen. Slå igen på förstärkaren.

Ljudet via vänster och höger kanal kastas om.

- ➡ Kontrollera att anslutning av högtalarna och de olika källorna gjorts ordentligt på korrekt sätt.

Märkbart brum eller märkbara störningar.

- ➡ Kontrollera att anslutning av högtalarna och de olika källorna gjorts ordentligt på korrekt sätt.
- ➡ Kontrollera att anslutningskablarna dragits på längre avstånd från en transformator eller en motor och på minst 3 m:s avstånd från en tv och/eller en lysrörslampa.
- ➡ Placera ljudkällorna på längre avstånd från tv:n.
- ➡ Såväl kontakterna som in/utgångarna är smutsiga. Torka dem med en trasa som fuktats i rengöringsalkohol.

Ljudet återges inte via bakre högtalare, eller så är volymnivån i ljudet via bakre högtalare mycket låg.

- ➡ Välj korrekt avkodarläge enligt antalet anslutna högtalare (sid. 16).
- ➡ Styr volymbalansen i ljudet via högtalarna på korrekt sätt (sid. 17).
- ➡ Kontrollera att ljudåtergivning med simulerad akustik kopplats in och att val av korrekt ljudfält gjorts.

OBS!

Dolby Surround-effekten beror på programvaran och vilket mittläge du har valt.

Ljudet återges inte via mellersta högtalare.

- ➡ Välj korrekt avkodarläge (sid. 16).
- ➡ Styr volymbalansen i ljudet via högtalarna på korrekt sätt (sid. 17).

Det hörs inget ljud från subwoofern, eller det ljud som hörs är mycket svagt.

- ➡ Kontrollera att subwoofern är påslagen.
- ➡ Kontrollera att alla anslutningar är korrekt gjorda.

Ljudet har plötsligt avbrutits.

- ➡ Kontrollera att alla anslutningar är rätt gjorda. Kontakt mellan oisolerade partier av högtalarkablarna kan orsaka kortslutning.

Ljudet återges inte med simulerad akustik.

- ➡ Kontrollera att ljudåtergivning med simulerad akustik kopplats in.

Bilden visas inte på tv:ns bildskärm, eller så är bilden otydlig.

- ➡ Välj lämplig ingång på din TV.
- ➡ Välj lämplig komponent på förstärkaren.

Fjärrstyrning misslyckas.

- ➡ Rikta fjärrkontrollen mot fjärrstyrningsgivaren R på förstärkaren.
- ➡ Ta bort eventuella hinder som finns mellan fjärrkontrollen och förstärkaren.
- ➡ Byt ut de båda batterierna i fjärrkontrollen om orsaken misstänks vara att batterierna håller på att laddas ur.
- ➡ Kontrollera att korrekt knapp för önskat fjärrstyrningssätt tryckts in på fjärrkontrollen.

Tekniska data

Inbyggt förstärkarsteg

Märkuteffekt i stereoläge (enligt DIN vid 1 kHz, in i 8 ohm)
25 watt + 25 watt

Referensuteffekt (enligt DIN vid 1 kHz, in i 8 ohm)
Via uttagen FRONT
25 watt/kanal
Via uttaget CENTER:
25 watt
Via uttagen REAR:
25 watt/kanal

Frekvensomfång TV, VIDEO, DVD 2CH, 5.1 CH/DVD :
10 Hz - 50 kHz +0.5/–2 dB

Ingångar

	Känslighet	Impedans	S/B (vägningsfilter, innivå)
TV, VIDEO, DVD 2CH, 5.1 CH/ DVD	250 mV	50 kohm	85 dB* (A, 250 mV)

*78 enligt IHF

Utgångar WOOFER:
spänning: 1 V
impedans: 1 kohm

Ljudundertryckning
Fullständig undertryckning

Övrigt

Strömförsörjning 220 - 230 V AC, 50/60 Hz nätspänning

Strömförbrukning
115 watt

Dimensioner 430 x 274 x 64.5 mm

Vikt (ca.) 4.6 kg

Högtlardel

SS-MS215 Främre, mitt och bakre högtalare

Högtalarsystem Bredbands, magnetiskt avskärmade

Högtalarenheter 5 cm, kontyp

Typ av hölje Basreflex

Märkimpedans 8 ohm

Effekthantering (Maximal ineffekt) 60 watt

Känslighet 84 dB (1 W, 1m)

Frekvensomfång 150 Hz - 20 000 Hz

Dimensioner (w/h/d) Ca. 76 x 100 x 86 mm inklusive frontskyddet

Vikt Ca. 425 g

SA-WMS215 Subwoofer

System Högtlarsystem Aktiv subwoofer, magnetiskt avskärmad

Högtalarenhet Woofer: 16 cm, kontyp

Typ av hölje Akustiskt optimerad basreflex

Kontinuerlig RMS-uteffekt (8 ohm, 20 - 250 Hz) 50 W

Återgivet frekvensomfång 32 Hz - 250 Hz

Övre gränsfrekvens 250 Hz

Ingång

LINE IN (ingång för stiftkontakt)

Övrigt

Strömförsörjning 220 - 230 V AC, 50/60 Hz nätspänning

Strömförbrukning 45 watt

Dimensioner Ca. 240 x 285 x 355 mm inklusive frontpanel

Vikt (ca.) Ca. 8 kg

Medföljande tillbehör Sid. 4

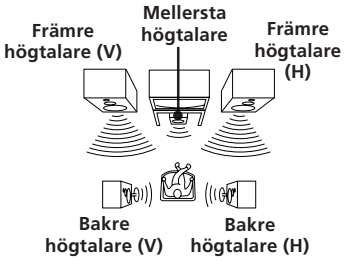
Rätt till ändringar förbehålles.

Angivna tekniska data är uppmätta vid 230 V AC växelström, 50 Hz.

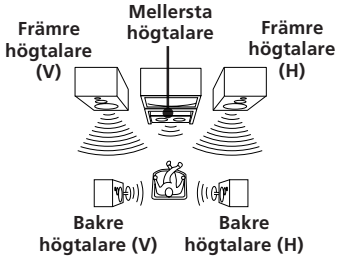
Ordlista

Avkodarlägena för Dolbys avkodare
Anpassning av högtalare till existerande högtalaranläggning för ljudåtergivning med Dolbys akustik. Välj lämpligt läge bland nedanstående fyra avkodarlägen enligt antalet anslutna högtalare för att sörja för bästa möjliga ljudkvalitet vid ljudåtergivning med Dolbys akustik:

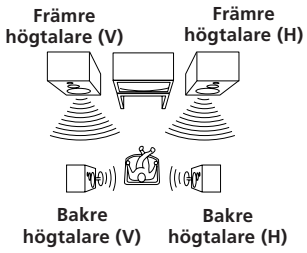
- **Avkodarläget NORMAL**
  Välj avkodarläget NORMAL efter anslutning av främre och bakre samt en mellersta högtalare med låg kapacitet. Basen via mellersta kanalen återges via de främre högtalarna, beroende av att den mellersta högtalarens kapacitet är för låg för basåtergivning.



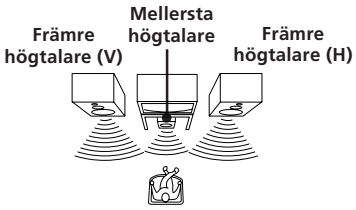
- **Avkodarläget WIDE**
  Välj avkodarläget WIDE efter anslutning av främre och bakre högtalare och en mellersta högtalare med hög kapacitet. Detta möjliggör överlägsen ljudkvalitet vid ljudåtergivning med Dolbys akustik.



- **Avkodarläget PHANTOM**
  Välj avkodarläget PHANTOM efter anslutning av främre och bakre högtalare, men ingen mellersta högtalare. Ljudet via mellersta kanalen återges via de främre högtalarna.



- **Avkodarläget 3 STEREO (3 CH LOGIC)**
  Välj avkodarläget 3 STEREO efter anslutning av främre och mellersta högtalare, men inga bakre högtalare. Ljudet via de bakre kanalerna återges via de främre högtalarna, vilket möjliggör ljudåtergivning med Dolbys akustik utan att använda bakre högtalare.



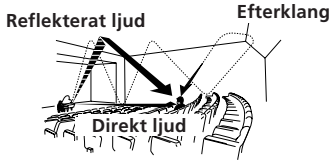
Dolby Pro Logic Surround
Ett avkodningssystem som standardiserats för tv-program och filmer som kodats med DOLBY SURROUND. Jämfört med det tidigare systemet förbättrar Dolbys nya avkodare PRO LOGIC ljudbilden genom att använda fyra olika kanaler: en för ljudeffekter utanför bildskärmen, en för dialogerna i filmen, en för vänster-höger-panorering och den sista för musiken. Dessa kanaler styr ljudet för att understryka det som händer på bildskärmen. För att verkligen utnyttja den fördel, den inbyggda avkodarkretsen PRO LOGIC i denna förstärkare erbjuder, borde minst ett par bakre högtalare och/eller en mellersta högtalare anslutas. Dessutom måste det korrekta avkodarläget enligt antalet högtalare väljas.

Dolby Digital (AC-3)
Detta surroundformat är mer avancerat än Dolby Pro Logic Surround. Ljudet via bakhögtalarna återges i stereo med bredare frekvensomfång. Dessutom använder detta format en separat lågbaskanal för djup bas. Detta format kallas också för 5.1, beroende på att lågbaskanalen räknas som en 0.1-kanal (eftersom den fungerar endast när djup bas behövs). Alla sex kanalerna inom detta format spelas in separat för suverän kanalseparation. Dessutom behandlas alla ljudsignalerna digitalt. Det förhindrar försämring av ljudkvaliteten. Namnet AC-3 beror på att detta system är det tredje kodnings/avkodningssystem som Dolby Laboratories Licensing Inc. har utvecklat.

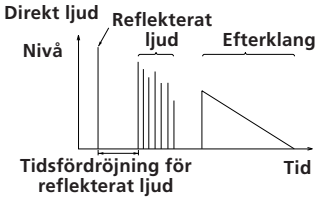
Uttagen 5.1 CH/DVD
Dessa uttag används för att inmata kodade Dolby Digital (AC-3) ljudsignaler och gör det möjligt att avnjuta 5.1-kanaligt akustikljud. Använd dessa uttag för att ansluta en Dolby Digital (AC-3) avkodare eller en DVD-spelare med inbyggd AC-3-avkodare.

Ljudåtergivning med simulerad akustik
Ljudet består av tre element: nämligen direkt ljud, reflekterat ljud och efterklang. Akustiken i lyssningsmiljön påverkar det sätt dessa tre ljudelement återges. Dessa ljudelement har kombinerats på ett sådant sätt att det faktiskt är möjligt att uppskatta storleken på och typen av till exempel en konserthall.

- **Olika typer av ljud**

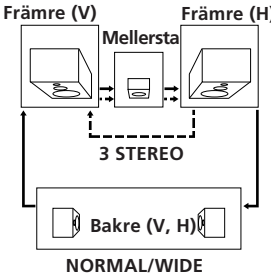


- **Hur ljudet överförs till högtalarna**

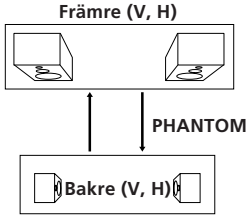


Testton
En signal som förstärkaren sänder till högtalarna. Detta möjliggör styrning av volymnivå i ljudet som återges via högtalarna. Testtonen återges enligt följande:

- **I en högtalaranläggning med en mellersta högtalare (avkodarlägena NORMAL/WIDE/3 STEREO)**
  Testonen återges i följande följd: främre vänster, mellersta, främre höger och bakre högtalare.



- **I en högtalaranläggning utan mellersta högtalare (avkodarlägena PHANTOM)**
  Testtonen återges växelvis via främre och bakre högtalare.



Beskrivning på knapparna på fjärrkontrollen

Detta kapitel beskriver de knappar på fjärrkontrollen som inte beskrivits tidigare i denna bruksanvisning och de knappar vilkas benämningar skiljer sig från de motsvarande reglagen på mottagaren.

Knapp	Fjärrstyr	Fjärrstyrningssättet
◄◄/►►	Video/DVD-spelare/CD/LD	Snabbspolning/snabbsökning framåt/bakåt.
I◄◄ /►►I	DVD-spelare/CD/LD	Snabbval av spår.
II	Video/DVD-spelare/CD/LD	Gör en paus i avspelning.
►	Video/DVD-spelare/CD/LD	Ljudåtergivningsstart.
■	Video/DVD-spelare/CD/LD	Ljudåtergivningsstopp.
AV/I/⏻	Tv/DVD-spelare/CD/LD	Strömpå/avslag.
ENTER/EXECUTE	Tv/video/DVD-spelare	Bekräfta inställning.
ANT TV/VTR	Video	Väljer signal från antennuttaget: TV-signal eller videoprogram.
MENU	Tv/video/DVD-spelare	Uppvisar meny.
TITLE	DVD-spelare	Uppvisar nuvarande DVD-titel.
EXIT/RETURN	Tv/DVD-spelare	Lämnar menyläget eller återgår till föregående skärm.
DISPLAY	Tv/DVD-spelare/LD	För att välja information som visas på TV-skärmen.
∧	Tv/video/DVD-spelare	Höjer ett värde eller flyttar markören uppåt i en meny såsom VIDEO CONTROL/AUDIO CONTROL/SET UP/LANGUAGE/DEMO.
∨	Tv/video/DVD-spelare	Sänker ett värde eller flyttar markören nedåt i en meny såsom VIDEO CONTROL/AUDIO CONTROL/SET UP/LANGUAGE/DEMO.
>	Tv/video/DVD-spelare	Flyttar markören åt vänster på menyskärmen.
<	Tv/video/DVD-spelare	Flyttar markören åt höger på menyskärmen.
VTR CH +/–	Video	Val av videokanal
TV CH +/–	Tv	Val av TV-kanal.
TV VOL +/–	Tv	Justering av TV-volym.

* Styrtangenterna MENU fungerar kanske inte med vissa TV-apparater från Sony.

Alfabetiskt register

A

Anslutningarna
högtalare 6
nätkabel 9
översikt 4
videokällor 5
Anslutning av, vi hänvisar *till* anslutningarna.
Anslutningarna till videokällor 5
Använda insomningstimern 14
Avkodarlägena 16, 20
avkodarläget NORMAL 16, 20
avkodarläget PHANTOM 16, 20
avkodarläget 3 STEREO 16, 20
avkodarläget WIDE 16, 20

B, C

Baksida 5, 6, 7, bakomslag

D, E

Dolby Digital (AC-3) 20
Dolby Pro Logic (avkodningskrets) ljudåtergivning med
Dolbys
akustik 20
optimal ljudkvalitet 16
Dolbys akustik 16, 20
avkodarlägen 16, 20

F, G

Felsökning 18
Fjärrkontroll (knapparna på fjärrkontrollen) 12, 13, 21

H

Högtalare
anslutningarna 7
impedans 19
placering 8

I, J

Inställning av
högtalarnas volymbalans 17
volym 11

K

Källor för ljud/bildåtergivning
val av källa 8

L, M

Ljud/bildåtergivning från ansluten videokälla 8
Ljudfält 15, 16, 20

N, O

NORMAL, avkodarläge 16, 20

P, Q, R, S

PHANTOM, avkodarläge 16, 20

T

Testton 16, 20
3 STEREO, avkodarläge 16, 20

U

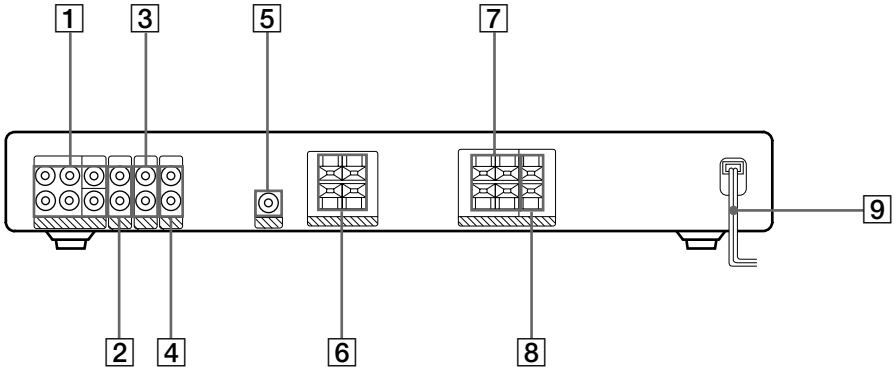
Uppackning 4

V

Val av ljud/bildkälla 12
vid fjärrstyrning med fjärrkontroll 12

W, X, Y, Z, Å, Ä, Ö

WIDE, avkodarläge 16, 20



1 Uttag för avkodare/DVD-spelare (5.1 CH/DVD)
2 Uttag för DVD-spelare utan 5.1 CH (DVD 2CH)
3 TV-uttag (TV)
4 Videouttag (VIDEO) (Ljudin/utgång)
5 Bashögtalaruttag (WOOFER) (Ljudutgång)
6 Uttag för främre högtalare (SPEAKERS – FRONT)
7 Uttag för bakre högtalare (SPEAKERS – REAR)
8 Uttag för mellersta högtalare (SPEAKER – CENTER)
9 Nätkabel

Sony Corporation Printed in Malaysia